



- در مورد اختلافات اساسی ما با IMT- بخش ۱  
صفحه ۳
- در مورد اختلافات اساسی ما با IMT- بخش ۲  
صفحه ۸
- در مورد اختلافات اساسی ما با IMT- بخش ۳  
صفحه ۱۲
- اسناد درونی (۱)  
صفحه ۱۵
- اسناد درونی (۲)  
صفحه ۱۸
- اسناد درونی (۳)  
صفحه ۲۴
- اعتراض علیه حمایت چاوز از احمدی نژاد  
صفحه ۲۶
- درباره اعتصاب، نوشته لنین  
صفحه ۳۰
- پنجمین کنگره بین المللی علیه فحشاء، لنین  
صفحه ۳۶
- سه سخنرانی از لنین به مناسبت ۱۹۱۹ مه ۱۹۱۹  
صفحه ۳۷
- موقعیت انقلابی چیست؟ نوشته تروتسکی  
صفحه ۳۹
- گزارشی از وضعیت زندان های آمریکا  
صفحه ۴۲
- رویدادهای مهم آمریکای لاتین  
صفحه ۴۴
- وضعیت درآمدی کارگران چین  
صفحه ۴۷



**قطع نامه پیشنهادی اوّل ماه مه**

۱۱ اردیبهشت ۱۳۸۹

اوّل ماه مه، روز جهانی کارگر، روز اتحاد و همبستگی طبقاتی است. در این روز، کارگران علیه مناسبات استثمارگرانه سرمایه داری دست به اعتراض می زند. کارگران برای ایجاد جهانی فارغ از فقر، بیکاری، تن فروشی، اعتیاد، تبعیض، ناامنی شغلی، تجارت انسان و نبود آزادی بیان و سایر حقوق دمکراتیک مبارزه می کنند.

ما کارگران ایران در این روز، دستمزد های زیر خط فقر، قراردادهای موقت، نابرابری های معیشتی در نظام سرمایه داری و نیز تبعیض های جنسی و قومی، و ارعاب و دستگیری فعالین کارگری، دانشجویان، معلمان، زنان و غیره را محکوم می کنیم.

صفحة ۲

## مقالات ارسالی



۳- حداقل دستمزد برای سال آینده که ۳۰۳ هزار و چهل و هشت تومان در ماه اعلام شده، تحمیل فقر مطلق بر ما کارگران و خانواده هایمان است. حداقل دستمزد ۳۰۳ هزار تومان برای سال آینده در حالی تعین شده است که مرکز آمار ایران، هزینه زندگی یک خانواده ۴ نفری در تهران را برای سال آینده در حدود ۱ میلیون و ۲۰۰ هزار تومان اعلام کرده است، یعنی هر خانواده ۴ نفره باید بیش از ۱ میلیون تومان درآمد داشته باشد، تا از خطر فقر فاصله بگیرد. نرخ تورم در حال افزایش است و بسیار بالاتر از مرز ۲۵ درصد اعلام شده است. بنابراین، دستمزدها باید فوراً افزایش یابد و حداقل دستمزدها متناسب با سطح تورم و جوابگوی نیازهای معیشتی کارگران باشد. تنها مرجع صلاحیت دار برای تعیین حداقل دستمزدها نمایندگان واقعی کارگرانند.

۴- لغو اسرار معاملاتی و استقرار کنترل کارگری. در مقابل استدلال های مدیران که گویا "کارخانه ها سودآور نیست و در آن ها باید بسته شود و کارگران بازنشسته گردند"، پاسخ ما کارگران این است که "اگر اوضاع وخیم است، بگذارید حساب دخل و خرج را ببینیم! دفترها را باز کنید!" ما کارگران خواهان اعمال کنترل کارگری بر کارخانه ها، هستیم.

۵- داشتن شغل در جامعه، حق هر انسانی است؛ اخراج و بیکار سازی کارگران به هر بهانه ای جرم محسوب می شود و تمام اخراجی ها و بیکاران باید فوراً به سر کار برگرددند.

۶- جنبش های اعتراضی - اجتماعی موجود بخشی از مبارزات طبقاتی کارگران هستند. ما پشتیبانی خود را از تمامی جنبش های دانشجویی، معلمان و زنان، اعلام و دستگیری و محکمه فعالین آن ها را به شدت محکوم می نماییم. ما خواهان آزادی فوری و بدون قید و شرط تمامی مبارزانی که طی ماه های اخیر بازداشت شده و در بندند، هستیم.

## قطع نama پیشنهادی اوّل ماه مه

۱۱ اردیبهشت ۱۳۸۹



اوّل ماه مه، روز جهانی کارگر، روز اتحاد و همبستگی طبقاتی است. در این روز، کارگران علیه مناسبات استثمارگرانه سرمایه داری دست به اعتراض می زندن. کارگران برای ایجاد جهانی فارغ از فقر، بیکاری، تن فروشی، اعتیاد، تبعیض، ناامنی شغلی، تجارت انسان و نبود آزادی بیان و سایر حقوق دمکراتیک مبارزه می کنند.

ما کارگران ایران در این روز، دستمزد های زیر خط فقر، قراردادهای موقت، نابرابری های معیشتی در نظام سرمایه داری و نیز تبعیض های جنسی و قومی، و ارعب و دستگیری فعالین کارگری، دانشجویان، معلمان، زنان و غیره را محکوم می کنیم.

ما کارگران ایران، در این راستا و علیه مناسبات نابرابر سرمایه داری حاکم، رئوس مطالبات فوری خود را به شرح زیر اعلام می داریم:

۱- منصور اسلو و تمامی فعالین جنبش های اجتماعی و کسانی که برای اعتراض به نابرابری و تبعیض در زندان به سر می برند، فوراً و بدون قید و شرط آزاد و کلیه احکام صادره علیه آنان لغو گرددند.

۲- آزادی بیان، ایجاد تشکل های مستقل کارگری، اعتراض، اعتصاب و تجمع حق اولیه کارگران است و باید به رسمیت شناخته شود.



## در مورد اختلافات اساسی ما با آی ام تی بخش اول - مسأله چاوز و نزونلا

وحید رنجبر

در صفحه نظرات وبلاگ جدید میلیتان، بحثی در مورد لغو عضویت گرایش مارکسیست های انقلابی ایران از سوی سازمان "گرایش بین المللی مارکسیستی" (IMT) و اخراج رفیق مازیار رازی آغاز شده است که من هم به عنوان عضوی از گرایش مارکسیست های انقلابی ایران، لازم می دانم تا نه تنها در این بحث شرکت کنم، بلکه آن را عمومی و گسترده تر سازم. ما مارکسیست های انقلابی چنان به صحّت مواضع اتخاذی خود- مواضعی که موجب اخراج ما از آی ام تی شد- اطمینان داریم، که نه فقط از بحث در فضای آزاد و بیرون از ایمیل لیست های تحت اختیار دبیرخانه وحشت نداریم، بلکه به زودی تمامی مکاتبات چند هفته اخیر را، که به اخراج مازیار رازی ختم شد، ترجمه خواهیم کرد و به طور علیٰ بر روی اینترنت قرار خواهیم داد. در مورد بحث حاضر هم همین خواهد بود. ما قویاً از انجام بحث علیٰ در این مورد حمایت می کنیم، تا خط به شدت بوروکراتیک و اپورتونیستی آلن وودز و باندش را در برابر جنبش چپ ایران افشا نماییم. همان گونه که طی چند سال گذشته، این خود ما بودیم که این گروه و شخص آلن وودز را به فعالیّین دانشجویی و سوسيالیست داخل ایران شناساندیم. البته ذکر این نکته هم ضروریست که کمیته اجرایی گرایش مارکسیست های انقلابی ایران، چند ماه پیش خواستار جدایی از آی ام تی و خروج خود از این سازمان شده بود، همین کمیته اجرایی بود که از رفیق مازیار رازی خواست تا جلسه کمیته اجرایی آی ام تی را تحريم کند. ما از زمانی که مبارزه خود را درون صفوف آی ام تی در برابر خط فرست طلبانه، حذف گرایانه و هیجان زده آلن وودز و شرکایش آغاز کردیم، می دانستیم که احتمال اخراج ما بسیار زیاد است.

در حال حاضر هم که بابک کسرایی، ظاهرًا به نمایندگی از آی ام تی، در حال بحث در مورد این انشعاب است،

۷- بهداشت و آموزش باید برای همگان رایگان باشد و بیمه بیکاری مکفی و بیمه تأمین اجتماعی برای تمامی افراد آماده به کار و زنان خانه دار پرداخت باید گردد.

۸- کار کودکان پدیده ای غیر انسانی و از تبعات نظام سرمایه است و باید منوع اعلام شود. کودکان باید از محیطی امن و سرشار از نشاط و شادی و امنیت و امکانات آموزشی - رفاهی و بهداشتی برخوردار باشند.

۹- تبعیض جنسی محکوم است و هر گونه جداسازی جنسی و کلیه قوانین تبعیض آمیز باید لغو گردد و برابری حقوق انسانی زن و مرد در تمامی عرصه ها در جامعه باید به رسمیت شناخته شود.

۱۰- هر گونه اعدام و سنگسار به هر بهانه ای محکوم است، چرا که ریشه تمام جرایم و ناهنجاری ها در مناسبات سرمایه داری است.

۱۱- قراردادهای موقت کار، تعرض به پایه ای ترین حقوق کارگران است. انعقاد قرارداد موقت از جانب کارفرمایان و دولت باید منوع اعلام شود و کلیه قراردادهای موقت باید به استخدام رسمی تبدیل شوند.

۱۲- اول ما مه باید به عنوان تعطیلی رسمی شناخته شود، و در تقویم رسمی کشور قید گردد؛ هر گونه ممنوعیت و محدودیت برای برگزاری مراسم اول مه باید برچیده شود.

۱۳- ما بخشی از طبقه کارگر جهانی هستیم و اخراج کارگران مهاجر را به بهانه نژاد، قومیت، مذهب، جنسیت و مرز جغرافیایی متفاوت، محکوم می کنیم.

۱۴- ما از مبارزات تمام کارگران جهان علیه نظام سرمایه داری حمایت می کنیم. ما از کارگران سایر کشورها که در حمایت از ما، با راه اندازی تظاهرات علیه سرمایه داری ایران اعتراض کردند، قدردانی می کنیم. مبارزه ما کارگران ایران، بخشی از مبارزات کل کارگران جهان علیه سرمایه داری است.



آن چه رهبری این سازمان انجام داد، و بابک کسرایی را هم بازیچه و پادوی خود در این میان کرد، تراشیدن یک دلیل واهی و احمقانه برای سرپوش گذاشتن بر اختلافات سیاسی و "راحت شدن از شرّ مازیار رازی و پلمیک های بی فایده اش" بود. این موضوع در بخشی از نوشته بابک کسرایی در صفحه نظرات و بلاگ میلیتان کاملاً مشخص است. او می نویسد "اول باید بگوییم که بر خلاف اتهامات م. رازی، ایشان و گروهشان نه به علت مسئله وزنوئلا که به علت اقداماتی که امنیت رفقاء ما را به خطر انداخته بود، اخراج شدند. حتی اختلافات سیاسی ما هم ربطی به این حرف هایی که ایشان زده اند، نداشت و بر سر این بود که ایشان جنبش انقلابی ایران را به رسمیت نمی شناختند و به جای تدارک دخالتگری در آن، مشغول نوشتن ده ها صفحه خز علات و پلمیک درونی بی مصرف (بر سر مسائلی به جز ایران!) بودند".

ما با این شارلاتان بازی های استالینیستی، که در پی دلیلی برای حذف و اخراج افراد به بهانه ای غیر سیاسی و تئوریک است، به خوبی آشناییم. بر خلاف نظر بابک کسرایی باید بگوییم که یا این رفیق هنوز آن قدر خام و بی تجربه است که نمی داند در اطرافش چه می گذرد، یا خوب به بازی های بوروکراتیک و اپورتونیستی آشناست که چنین می گوید. بر خلاف نظر بابک کسرایی، اخراج مارکسیست های انقلابی ایران دقیقاً به همان دلایلی بود که او (بابک) آن ها را پلمیک های درونی بی مصرف می داند. پلمیک هایی که به زودی منتشر خواهد شد، تا مورد مصرفش نیز مشخص شود. پلمیک ها و اختلاف نظر هایی در مورد مسائل ایران، وزنوئلا و سانترالیزم دموکراتیک، که ظاهراً جناب بابک کسرایی آن ها را بی فایده و خز علات می داند. ظاهراً این جوان بلندپرواز و جویای نام، بالا رفتن از پله ها را دست در دست آلن وودز تمرین می کند، و مباحث مهم و حیاتی، اختلاف نظرات را که عامل پویایی یک سازمان انقلابی است، خز علات بی فایده و اتفاق وقت می داند.

ما نیز تلاش خود را می کنیم که تا جایی که مسائل امنیتی در میان نباشد، تمامی مکاتبات مربوط به مبارزات درونی خود در داخل سازمان را علی کنیم؛ این کاریست که رهبری آی ام تی جسارت انجام آن را نداشت. دبیرخانه بین الملل، نه تنها جرأت ندارد تا تمامی مکاتبات و مباحثات را در سطح علی مننشر کند، بلکه در همان شروع بحث و جدل ها، تمایلی به رساندن نامه های رفیق مازیار رازی به اعضای خود را هم نداشت و تنها با اصرار چندین باره این رفیق بود که نامه های او به دست دیگر اعضای سازمان رسید (اسناد مربوط به این دیرکرد هم وجود دارد و در صورت لزوم منتشر خواهد شد).

بر خلاف آن چه که بابک کسرایی ادعایی کند، اختلاف اصلی ما با رهبری آی ام تی- که در نهایت و پس از چندین ماه مبارزه درونی به جدایی و اخراج انجامید- در راستای سه محور اصلی ایجاد شده بود:

- ۱- موضع چاوز در قبال رویدادهای اخیر ایران.
- ۲- مسئله سانترالیزم دموکراتیک.
- ۳- مسئله انقلاب ایران.

شاید آقای بابک کسرایی می بایست خیلی بیش تر از آن "چندین هزار صفحه سند و مدرک و تاریخ"<sup>۱</sup> بخواند تا شاید با نمونه های مشابه در تاریخ، به خصوص شوروی، آشنا شود و بداند که چه طور دستگاه عربیض و بی در و پیکر بوروکراسی برای حفظ چهره و ژست دموکراتیک خود، اخراج ها، زندانی کردن ها و تبعید مخالفین را- نه به دلیل اختلافات سیاسی و تئوریک، بلکه به دلایل سازمانی و به اتهاماتی هم چون خیانت به خلق و حزب- موجه می سازد. عیناً همین موضوع در "آی ام تی" رخ داد.

<sup>۱</sup> "چرا از گرایش بین المللی مارکسیستی حمایت می کنم؟" با بابک کسرایی: [www.azadi-b.com/J/2010/03/post\\_379.html](http://www.azadi-b.com/J/2010/03/post_379.html)



اما از زمان آغاز درگیری های پس از انتخابات ۱۳۸۸ در ایران، چاوز ارجاعی ترین موضع ممکن را در قبال این موضوع اتخاذ کرد. او درگیری ها و تظاهرات های خیابانی را حرکتی ساخته و پرداخته سی آی ای و آمریکا خواند، در کنار احمدی نژاد قرار گرفت، و به همین دلیل علاً بار دیگر به کشتار و سرکوب شدید معترضین، فعالین کارگری و چپ در ایران مهر تأیید زد. همین موضع گیری چاوز، متأسفانه به حدی باعث ایجاد تنفس از او در میان مردم شد که شعار هایی مانند "مرگ بر چاوز" یا "پوتین، چاوز، نصر الله، دشمن ملت ما" در تظاهرات های خیابانی به کرات شنیده می شد.

از سوی دیگر، آلن وودز، پس از مشاهده نخستین جرقه های اعتراض در خیابان های تهران، آن را آغاز یک انقلاب ارزیابی کرد. انقلابی که برای "مطلوبات دموکراتیک انقلابی، علیه ملاها، برای آزادی بیان، آزادی تشکل، انجام می شود" (سخنرانی آلن وودز در جلسه کمیته اجرایی بین الملل، که فایل صوتی آن موجود است) جناب وودز ظرف مدت کوتاهی چندین مقاله در مورد این به اصطلاح "انقلاب ایران" نوشت، که بازخورد بسیار بدی میان دانشجویان و فعالین داخل کشور داشت. تحلیل عجولانه و شتاب زده آلن وودز از شرایط ایران موجب تمخر این موضع از سوی دیگران شد. (در اینجا نمی خواهم به مسئله ایران بپردازم، و فعلًا تتها مسئله ونزولنا مذ نظرم است – به مسئله ایران و انقلاب ایران جداگانه خواهم پرداخت).

در این میان، نامه سرگشاده مازیار رازی به کارگران و نزولنا از سوی رهبری آی ام تی سانسور شد. سایت اصلی این سازمان (marxist.com) بنا به دستور رسیده از "بالا" از درج آن نامه خودداری کرد، تا مبادا چاوز و دوستان نزدیک به او "دلخور" شوند و این نامه تاثیر بدی روی روابط نزدیک آلن وودز و چاوز بگذارد. مهم نبود که در چنین زمانی، موضع اشتباه چاوز "باید" نقد و محکوم می شد، فقط این موقعیت باند رهبری بود که اهمیت داشت، و موضع اصولی و انقلابی در موقع

در اینجا، به هرکدام از موارد اصلی اختلاف ما با آی ام تی که موجب اخراج ما از این سازمان شد، شخصاً و نه به عنوان مقاله رسمی گرایش اشاره خواهم کرد. در این فرصت، صرفاً به مورد اول خواهم پرداخت و در فرصت بعدی موارد دیگر را شرح می دهم.

### مسئله "آلن وودز- چاوز - احمدی نژاد"

گرایش مارکسیست های انقلابی ایران، همیشه از تحولات مثبت و مترقبی درون و نزولنا حمایت کرده و در برابر تحریفات و اتهام پراکنی های بورژوازی علیه دولت چاوز ایستاده است. اما در عین حال، نقد های بسیاری هم به خود چاوز ارائه کرده است. ما چندین نامه سرگشاده به چاوز نوشته بودیم که در آن ها برخی از انتقادات ما نسبت به او و تاکتیک هایش ذکر شده بود. ما از چاوز در برابر کوتنای آمریکایی یا حمله دیگر کشورهای امپریالیستی حمایت کردیم، چندین صفحه از نشریه رسمی خود را به مسئله ونزولنا و اطلاع رسانی در مورد دستاوردهای آن اختصاص دادیم، در حالی که نقد های خودمان به چاوز و دولتش را رک و بی پرده منتشر می کردیم.

این روش کار، که از نظر ما اصولی ترین روش بود (چرا که نه صرفاً چاوز را رد می کردیم و نه کورکورانه از او حمایت می نمودیم) بدون هزینه هم نبود: فشار زیادی در ایران روی ما قرار داشت؛ انرژی و وقت زیادی صرف توضیح موضع مان در برابر ونزولنا شد، می بایست شرح دهیم که اگر حمایت می کنیم، مشروط است. همه این ها در شرایطی بود که چاوز هر لحظه در میان کارگران ایران و دانشجویان بد نام تر می شد. در چنین شرایطی حمایت از چاوز حتی فشار زیادی هم بر خود ما وارد می کرد. زیرا موضع سیاست خارجی هوگو چاوز امکان دفاع از دستاوردهای مثبت داخلی را از میان می برد. ما به عنوان بخش ایران بار ها، و حتی از همان زمان عضویت در آی ام تی، در این مورد هشدار دادیم و گفته بودیم که این حمایت ما مشروط است، با دفاع چاوز از دولت احمدی نژاد مخالفیم و محکومش می کنیم.



بخش ایران. آی ام تی، گرایش مارکسیست های انقلابی ایران، چندین بار از رهبری آی ام تی خواست که حمایت چاوز از احمدی نژاد در شرایط کنونی را محکوم کند. اما رهبری از چنین کاری امتناع کرد. رهبری آی ام تی از یک سو کل اتفاقات ایران را انقلاب ارزیابی می کند، انقلابی برای حقوق دموکراتیک، و از سوی دیگر هیچ عکس العملی در برابر چاوز، که همین انقلاب را خط سی آی ای و آمریکا می داند، انجام نمی دهد. آی ام تی باید موضع خود را مشخص کند. اگر این یک انقلاب واقعیست، پیش چرا حمایت چاوز از سرکوب گران این انقلاب را محکوم نمی کند، و اگر بنابر گفته های چاوز این یک شورش طرح ریزی شده از سوی آمریکاست، به چه حقی آن را یک انقلاب می داند؟

این تناقضی است که رهبری آی ام تی در آن مانده است و هیچ راه گریزی برای بروز رفت از آن ندارد. بابک کسرایی هم هر چقدر از استاد گرامی خود پند و اندرز بگیرد، قادر نخواهد بود پاسخی برای آن داشته باشد. علت گیر افتادن در چنین تناقضاتی، نبود سیاست ها و موضع اصولی و انقلابی، و جایگزین کردن فرصت طلبی محض به جای مارکسیزم انقلابی است. آلن وودز و شرکا با مسائل سیاسی، به صورت "شخصی" برخورد می کنند، یعنی به این دلیل که نمی خواهند امتیازاتی را که از چاوز می گیرند، به دلیل محکوم کردن او از دست بدنهن، یا چاوز را با اتخاذ موضع انقلابی خود "ناراحت" کنند، خود را به کری و کوری محض زده اند و فکر می کنند دیگران متوجه این تناقض آشکار و اپورتونیستی نمی شوند. آلن وودز ترجیح می دهد به جای محکوم کردن حمایت چاوز از احمدی نژاد و موضع او در برابر وقایع ایران، که برابر خواهد بود با از دست دادن تشریفاتی که دولت ونزوئلا در اختیار او قرار می داد، سکوت کند، و خود را به نفهمی بزند. آلن وودز علاقه ندارد تا امکاناتی را که چاوز در اختیار او می گذارد به این راحتی از دست بدده، امکان سخنرانی در بزرگ ترین سالن های ونزوئلا، در کارخانه های این کشور و رادیو تلویزیون های آمریکای جنوبی، همه و

لازم می توانست زیر پا گذاشته شود و صدای انقلابی خفه گردد. در قسمتی از نامه سرگشاده مذکور (که در یکی از پرینتندۀ ترین سایت های چپ ونزوئلا درج شده بود و به چندین زبان هم ترجمه گشت)، رفیق مازیار رازی چنین نوشتند بود: "پیوند نزدیک و مرتب رهبر شما آقای هوگو چاوز با سران این رژیم، موجب شده است که توده های مردم ایران به درس های بزرگ روند انقلابی در ونزوئلا پشت کنند. جای گرفتن در قلب و ذهن توده های مردم ایران و کشور های نظیر آن، بهترین راه حل درازمدّت برای قطع کردن دست های واشنگتن از آمریکای لاتین است. نزدیکی رهبر شما با دولت سرمایه داری ایران، دولتی که دست هایش به خون هزارها کارگر و جوان آغشته است، نشان می دهد که سیاست بین المللی ضد امپریالیستی رهبر شما دچار انحرافی اساسی است". و رهبری آی ام تی نیز، به دلیل آن که محتوای این نامه با "خط کلی" آن ها سازگاری نداشت، از درج آن خودداری کرد. تو گویی در خطوط کلی این سازمان چنان ذکر شده است که هر جا پای منافع شخصی و گروهی در میان بود، باید به سیاست های انقلابی و مارکسیستی پشت پا زد و بی تفاوت از کنار آن ها رد شد.

یک جای این کار می لنگد، یا برداشت آی ام تی از حوادث ایران اشتباه است، (یعنی آن چه روی می دهد یک انقلاب نیست و هیجان زدگی صرف یا کلاً یک تحلیل اشتباه است)، یا همه این حوادث توطئه و برنامه سیا، موساد و آمریکاست. در هر صورت این موضوع را نمی توان زیر سبیلی رد کرد که "خب حالا که ما اختلافی نداریم، همگی به دنبال آزادی مردم ستم دیده هستیم" و از این مدل کلی گویی ها! یا موضع آلن وودز صحیح است، یا موضع چاوز. آن چه ما از رهبری آی ام تی خواستیم این بود که اگر معتقد است موضوع انقلابی و دقیق است، موضع گیری چاوز را به نقد بکشد و محکوم کند. با این وجود، رهبری آی ام تی چنین نکرد. زیرا منافع باند آلن وودز بسیار مهم تر از اتخاذ یک موضع اصولی و انقلابی است.



ونزوئلا بسیار مهم تر از اتخاذ موضعی اصولی و انقلابی است. اگر امثال آن وودز در دوره زیر ضرب رفتن اپوزیسیون چپ در شوروی زنده بودند، حتماً به جای دفاع انقلابی و اصولی از تروتسکی، برای حفظ مقام های حزبی و دولتی تا حد محکوم کردن تروتسکی و اپوزیسیون هم پیش می رفتند. این سیاست فرست طلبانه آن وودز، که بر بدنه فعلی آی ام تی نیز حاکم است، جای هیچ گونه دفاعی از این سازمان باقی نمی گذارد، برای دفاع از آی ام تی، در ابتدا باید این تنافش پاسخی داشته باشد.

پاسخ این تنافضاتی که اشاره کردم، لینک دادن به فلان بیانیه از بهمان بخش بین الملل (که نوشتند یکی از آن ها بر عهده رفیقی از بخش ایران بوده است) نیست. تنها راه حل بابک کسرایی یا هر کس دیگری که از آی ام تی دفاع می کند، توضیح این موضوع است که چه طور آن وودز با توجه به اختلاف بنیادی اش با چاوز در مورد تحلیل ماهیّت رخداد های اخیر ایران، او را محکوم نمی کند؟ چرا آن وودز در برابر حمایت چاوز از سرکوبگران انقلابی که معتقد است شروع شده سکوت اختیار کرده است؟ آیا دلیلی جز ترس از دست دادن امتیازات دولت ونزوئلا و چاوز برای آن وودز وجود دارد؟

این خطر فرست طbane و خیانتکارانه آن وودز و آی ام تی، در ایران به شدت نقد خواهد شد. آی ام تی و بابک کسرایی در دوره آتی باید پاسخگوی نقدهای اصولی ما و تنافضات خود باشند.

در بخش های بعدی به دیگر موارد اختلاف اساسی خود با آی ام تی خواهم پرداخت و اگر آقای بابک کسرایی هم علاقه داشت، می توانیم در مورد اتهام سنگینی که متوجه ما کرده است (یعنی انجام کار پلیسی!) خیلی باز و آشکار بحث کنیم.

همه از صدقه سر دوستی آن وودز با چاوز است. و اگر آن وودز، نقدی تند به موضع چاوز داشته باشد، مسلماً این امتیازات را از دست خواهد داد. و این موضوع مهم برای آن وودز است، نه انقلاب در ایران یا ونزوئلا.

ما بارها و بارها این نکته را به رهبری آی ام تی تذکر دادیم، در نامه هیئت اجراییه گرایش مارکسیست های انقلابی ایران هم گفته بودیم که:

"در چنین شرایطی، هرگونه دفاع از چاوز و اقدامات او با واکنش بسیار بدی از سوی توده های مردم مواجه می شود. این جو، حتی در میان کارگران و دانشجویان رادیکال هم به وجود آمده است. سکوت رهبری IMT و حمایت بخش ونزوئلا از چاوز، که به حد کافی "مشروط" نبوده است، ما را به این نتیجه رسانده است که موضع IS در این مورد، غیر اصولی و اپورتونیستی است. این مواضع در دسرها و مشکلات زیادی را برای ما در داخل ایران ایجاد کرده است و می تواند به اعتباری که تا به امروز کسب کرده ایم، خدشه وارد کند.

بنابراین، ما به عنوان EC ایران، قاطعانه از رفقاء IS می خواهیم که برای پایان بخشیدن به این وضع با انتشار یک قطعنامه سیاست های اشتباه چاوز در قبال مسئله ایران را به نقد بکشند و محکوم نمایند و هر چه سریعتر نامه مازیار رازی به مردم ونزوئلا را در سایت درج کنند. طبیعی است که در صورت ادامه یافتن این وضع، تحمل آن برای ما و تماس های نزدیک ما در داخل ایران، غیرممکن خواهد بود."



اما ظاهراً برای آن وودز، فرش قرمز رو به روی کاخ میرافلورس و مصاحبه های تلویزیونی با شبکه های مهم



می شود؛ و حتی اگر این فشارهای روانی کارآیی نداشته باشد، تحریکات تشکیلاتی، حذف گرایی و اتهام زنی تا سر حدّ اخراج و تعليق عضویت به سرعت پیش می رود. چنان چه تشکیلاتی از این دست در مقامی دولتی قرار گرفته باشد، این اختلافات مسلماً منجر به دستگیری، محکمات و حتی اعدام مخالفان خواهد شد. به زعم این "رهبران"، داشتن آرای اکثریت در درون یک تشکیلات به منزله دلیلی کافی برای خفه کردن هر گونه صدای مخالف در نطفه است. در واقع روش برخورد این سازمان های به اصطلاح "کمونیستی" را می توان با روش برخورد رژیم های دیکتاتوری نظامی در کشورهای عقب افتاده با مخالفان خود، مقایسه کرد. وجه اشتراک تمامی این احزاب به اصطلاح "کمونیستی" در یک موضوع اساسی نهفته است، و آن هم عدم به رسمیت شمردن "حق گرایش" برای نظریات اقلیت می باشد. در واقع همین مسئله بسیار بدیهی و ساده، تمامی این سازمان ها را از یک سازمان مارکسیستی انقلابی جدا می کند. عدم به رسمیت شمردن حقوق اعضایی که به نظریاتی متفاوت با خط رهبری یا اکثریت سازمان می رسد، اساس وجه تمایز میان یک سازمان منحرف و یک سازمان انقلابی مارکسیستی است. به رسمیت شناختن اقلیت و در نظر گرفتن جایگاه و حقوقی برای نظریات مختلف و مخالف در درون یک تشکیلات انقلابی به این دلیل است که اعضاء، در درون یک سازمان انقلابی، بر اساس پرانتیک انقلابی در حوزه های مختلف مبارزاتی در جامعه، به آگاهی هایی متفاوت و گاه متصاد با یک دیگر می رسدند. اعضا در نتیجه مبارزات عملی شان به آگاهی ای می رسدند که با درک و آگاهی برخی دیگر از اعضای همان سازمان در حوزه دیگر مبارزاتی متفاوتست. از این رو اعضا و کادرهای یک حزب واحد در دخالت های روزمره خود، مابین دو گنگره حزبی، به اخذ تاکتیک های متفاوت و مختلف می رسدند. تجارت آن ها، نسبی و حتی در بسیاری مواقع ناکامل است. برای نمونه ممکن است میان اعضا کارگر یک سازمان انقلابی در مورد مثلاً شعار «تشکل مستقل کارگری» و نحوه دخالتگری برای تحقق آن، اختلاف نظر به وجود آید. شاید، برخی از اعضای حزب

در مورد اختلافات اساسی ما با آی ام تی (بخش دوم):

**حزب و مسئله «سانترالیزم دمکراتیک»، نقیب موضع «گرایش بین المللی مارکسیستی»**

مازیار رازی، ۲۶ فروردین ۱۳۸۹

به دنبال وقایع اخیر که به انشعابات، کناره گیری ها، اخراج ها و تعليق عضویت بخش های مختلف (از جمله بخش ایران) در سازمان گرایش بین المللی مارکسیستی (IMT) منجر شد، بازنگری مفهوم "سانترالیزم دمکراتیک" در درون یک حزب انقلابی، ضرورتی غیر قابل انکار پیدا می کند. این تجربه نlux، در عین حال می تواند درس های به غایت مهمی برای جنبش ما دربر داشته باشد.

مفهوم مارکسیستی سانترالیزم دمکراتیک از یک ضرورت عینی در درون جنبش کارگری نشأت می گیرد. بسیاری از سازمان ها و احزاب کمونیستی، برداشتی کاملاً نادرست و غیر مارکسیستی از این مقوله دارند. این برداشت نادرست و غیر علمی، تنها مختص به سازمان های استالینیستی نیست، بلکه متأسفانه در سازمان های تروتسکیستی (مانند IMT) نیز مشاهده می شود. این سازمان ها و احزاب در واقع یک برداشت "اداری" از مفهوم سانترالیزم دمکراتیک دارند. در واقع تشکیلات تمامی این سازمان ها، صرفاً کاریکاتوریست از یک حزب انقلابی. در ظاهر امر، تمامی آن ها دارای گنگره، اعضای رهبری، انتخابات و "دمکراسی" (صوری) می باشند. رهبری این سازمان ها ظاهراً بر اساس آرای اکثریت اعضا و برای دوره ای معین تا گنگره بعدی "انتخاب" می گردد. این تشکیلات، همه دارای ارگان حزبی هستند و صفحات نشریات خود را نیز با مقالات و تصاویر بسیاری از مارکس، لنین و یا تروتسکی (یا دیگر رهبران) تزیین می کنند. تمامی این سازمان ها مدعی اند که دارای ساختار تشکیلاتی "دمکراتیک"ی هستند. اما، با بروز اولین علائم اختلاف نظر بر اساس اکثریت اعضا، موجی از اتهام زنی ها و تحکیر مخالفان بلافضله آغاز



را داشته باشد. گرایشی که با توافق اکثریت و ایجاد ابزارهای تبلیغاتی درونی از سوی رهبری به وجود آمده است، و معقولانه و در محیطی رفیقانه به بحث و اشاعه نظریات خود تا دوره بعدی می‌پردازد. زیرا یک حزب انقلابی به خوبی می‌داند هر تاکتیکی که به وسیله عده‌ای (حتی اکثریت) ارائه داده می‌شود، "الزاماً" در عمل نظریات صحیحی نمی‌باشد. تنها عمل مبارزاتی می‌تواند نشان دهد که کدام یک از نظریات با واقعیت منطبق تر بوده است. اگر به فرض پس از یک سال تجربه، نشان داده شد که نظر اقلیت اشتباه بوده است، بدیهی است که این اختلاف نظر دیگر منتفی می‌گردد و گرایش خود را منحل اعلام می‌کند. اما اگر نظر اقلیت درست بوده باشد (و نتیجاً نظر اکثریت نادرست)، نظر آن اقلیت که از سوی همه اعضا شناخته شده است، به نظر اکثریت مبدل می‌شود. بدین ترتیب، هم برای اقلیت و هم برای اکثریت سازمان فرصتی برای اثبات نظریات خود وجود خواهد داشت. اما حتی اگر نظرات اکثریت اشتباه باشد، اقلیت با حفظ اعتقادات و نقد خود به اکثریت، برای دوره ای (تا کنگره بعدی)، در بیرون از حزب می‌باید نظریات اکثریت را به اجرا گذارد. این حزب با وجود اختلافات درونی، در سطح جامعه می‌باشد یک پارچه عمل کند و نظریات بخش اکثریت را در عمل تجربه کند تا نتیجه عملی آن به اثبات رسد (چه مثبت و چه منفی). کنگره آتی حزب به ارزیابی و جمع بندی نوینی متکی بر عملکرد دوره پیش، خواهد رسید. اگر اختلافات اقلیت پس از سپری شدن یک دوره (بین دو کنگره) حل نگشته باشد. اوّل این که این اختلافات هنوز در سطح مسایل تاکتیکی باقی مانده و زمان بیش تری برای اثبات نظریات نیاز است. در این صورت گرایش مخالف همانند دوره پیش و تا دوره بعدی که مسایل مورد مرور قرار می‌گیرند، در حزب باقی می‌ماند. اما در برخی موارد امکان دارد اختلافات فرای صرفاً اختلافات تاکتیکی باشد. اختلافات عمیق سیاسی نیز می‌تواند در حزب به وجود آید. در جامعه سرمایه داری ایدئولوژی حاکم، ایدئولوژی هیئت حاکم است. این امکان همواره وجود دارد که حتی اعضای رهبری یک حزب

در مورد استقلال تشکلات کارگری از احزاب سیاسی به این نتیجه بر سند که این استقلال کارگری می‌باید شامل حزب آن هانیز گردد، و بالعکس برخی دیگر ممکن است به نتیجه رسیده باشند که خیر! این نظریه شامل حزب کمونیستی خود آنان نمی‌گردد. این نوع اختلاف نظریات ممکن است در موارد دیگر نیز مشاهده شود. بدیهی است که نمی‌توان از پیش مطمئن بود که کدام یک از نظریات به نتایج مطلوب می‌رسد و صحیح است. تنها با اجرا و تجربه عملی است که نظریات (یا تئوری ها) در نهایت به اثبات می‌رسند. از دیدگاه مارکسیستی، تئوری تنها چکیده عمل (پراتیک) است.

بدیهی است که برای همگونی و اتفاق نظر، برای اجرای این تائیک ها و به منظور جمع بندی نظریات مختلف و اجرای متحداً آن باید شرایطی در حزب انقلابی وجود داشته باشد که امکان تبادل نظر و ایجاد گرایشات مخالف با نظر اکثریت تسهیل شود. تحت چنین شرایطی است که دمکراسی درونی در درون یک حزب انقلابی از اهمیّتی حیاتی برخوردار می‌شود. حزبی که از بدو پیدایش خود حق گرایش برای نظریات مختلف و مخالف را به رسمیّت نشناشد، نمی‌تواند یک حزب مارکسیستی انقلابی- حزبی که قرار است برای انقلاب کارگری تدارک بیند- باشد. حزبی که درک نکرده باشد تنها از طریق تبادل نظریات میان اعضاء، می‌توان برنامه حزب را صیقل و امر دخالتگری مؤثر را سازمان داد، بدون تردید، در تتدبادهای مبارزات طبقاتی، به انحراف خواهد رفت و نقش انقلابی ایفا نخواهد کرد. اعضای حزب که در عمل مبارزاتی به نظریات متفاوت می‌رسند، در کنگره حزبی نظریات خود را ارائه می‌دهند (تا این جا شاید احزاب منحرف نیز این حق را بپذیرند). اما، مسأله زمانی به وجود می‌آید که عده‌ای (حتی یک نفر) با نظریات اکثریت و یا خط‌رهبری اختلاف داشته باشد. در چنین وضعیتی بدیهی است که حزب انقلابی می‌باید جایگاهی برای این اقلیت قایل بشود تا نظریت خود را میان کلیه اعضاء از طریق بولتن درونی و ترتیب جلسات اشاعه دهد (بنا به منطقی که پیش تر توضیح داده شد؛ این اقلیت باید حق تشکیل یک "گرایش" (Tendency) (



زنی و نفرت از یک دیگر بکشد، این دو گرایش- حتی اگر به نظریات واحدی در آینده برستند- هرگز نمی تواند در درون یک حزب در کنار هم قرار گیرند.

آیا تمام این پیش شرط ها، حزب و رهبری را تضعیف نمی کند؟ آیا این ها برخوردهای "لیبرالی" و "بورژوا دمکراتیک" نیست؟ آیا نباید حزب "آهنین" برای اجرای یک پارچه تصمیمات وجود داشته باشد؟ آیا آوانس دادن به یک "اقلیت"، انحلال طلبی نیست؟ پاسخ به تمامی این سوالات منفی است. به رسمیت شناختن حق افایت نه تنها حزب را تضعیف نمی کند، که منجر به تقویت آن می گردد. تسهیلات برای ایجاد «گرایش» و «جناح» و حتی «جناح علنی» حزب را در انتظار توده های کارگر معتبر و قوی تر از پیش می کند. تنها کافی است نگاهی به وضعیت سازمان ها و احزاب بین المللی بیفکنیم تا به و خامت و عمق بحران تشکیلاتی این سازمان ها- که عمدتاً نتیجه کجروی های تشكیلاتی بوده است- پی ببریم. برای نمونه کافی است اشاره شود که بحران تشکیلاتی کنونی IMT نه بر پایه اختلافات عمیق استراتژیک، که بر اساس عبور از خطوط طبقاتی بوده است؛ نه ناشی از حتی اختلافات عادی تلکتیکی، بلکه نتیجه روش های بوراکراتیک رهبری این سازمان در ابقاء موقعیت و امتیازات خود بوده است. عدم به رسمیت شناختن حق گرایش برای مخالفان، این سازمان را به جایی کشاند که بهترین بخش ها و اعضای خود را در عرض چند ماه از دست داد. بخش های اسپانیا (۴۵۰ نفر)، ونزوئلا، مکزیک انشعاب کردند. بخش های سوئد و لهستان کناری گیری کرده و یا به زودی خواهند کرد. عضویت بخش ایران به حالت تعليق درآمد. پیش از آن، نیمی از بخش پاکستان (۹۰۰ نفر) اخراج شدند. بسیاری از اعضاء در کشورهای مختلف از جمله انگلستان، بلژیک، آمریکا و کانادا استغفا داده اند. این تازه آغاز یک ریزش است. همین وضعیت بحرانی در سطح بین المللی در مورد سایر احزاب و سازمان های مشابه هم صدق می کند. تمامی این انشعابات که از هیچ پایه عینی برخوردار نیست، قابل جلوگیری بود؛ البته به شرطی که حقوق اقلیت های نظری درون تشکیلاتی به رسمیت شمرده می

انقلابی تحت تأثیر عقاید دشمن طبقاتی قرار گرفته باشند. در نتیجه برخی از اختلافات می تواند از تقاویت های تاکتیکی فراتر رود. برای نمونه، امکان دارد عده ای به این ارزیابی برستند که خط رهبری حزب دچار انحرافات طبقاتی شده و ضروری است که مبارزه عمیق تری برای جلوگیری از خط انحرافی صورت گیرد. در آن صورت بنا بر تشخیص آن بخش از معتقدان، رهبری حزب باید حق ایجاد "جناح" (Faction) را برای آن عده قایل گردد. این عده باید بتوانند در درون یک حزب انقلابی باقی بمانند و حتی بنا بر تعداد طرفداران شان در سطح رهبری حزب نیز شرکت داشته باشند. بدین ترتیب فرصت کافی به آن ها داده شود که نظریات خود را در درون حزب و در سطح رهبری تبلیغ کنند. در واقع تشکیل یک "جناح" گام جدی تری برای مبارزه با خط انحرافی اکثریت در درون یک حزب انقلابی است. تشکیل "گرایش" در مورد مسائل تاکتیکی است و شاید زودگذر باشد. اما اگر پس از دوره ای جناح موجود به این نتیجه رسید که رهبری و اکثریت حزب در حال عبور از خط طبقاتی است و امکان مقاعده کردن اکثریت اعضانیز وجود ندارد، این جناح، در این مقطع، باید از حق تشکیل "جناح علنی" (Open Faction) برخوردار باشد. در واقع تشکیل جناح علنی به مفهوم تدارک برای انشعاب است. جناح علنی می تواند نظریات خود را حتی رو به جنبش کارگری و علناً اعلام کند و طبقه کارگر را از انحراف موجود اکثریت (به زعم خود) مطلع کند. یک حزب انقلابی این فرصت تشکیلاتی را نیز باید به این اقلیت بدهد که نه تنها نظریاتش به دست همه اعضا برسد، بلکه آن نظریات در ارگان رسمی حزبی هم درج گردد. بدیهی است که اگر توافقی حاصل نشد و چنان چه جنبش کارگری مواضع اکثریت را تغییر نداد، گام بعدی یک انشعاب در حزب خواهد بود. اما این انشعاب نیز می تواند معقولانه و رفیقانه، بدون اتهام پراکنی و فحاشی صورت گیرد. تاریخ، صحت یا سقم نظریات طرفین را نشان خواهد داد. چه بسا پس از دوره ای، اشتباه نظریات "اکثریت" در عمل نشان داده شود و "اقلیت" انشعابی مقاعده به الحاق مجدد به حزب واحد گردد. بدیهی است که اگر کار به جنگ، دعوا، اتهام



مصنویت سنتگاه اداری شد و آن را تا استبداد و فساد بی کران پیش برد".

جنبیش تروتسکیستی نیز از این درس های انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ بسیار آموخته است و نمی تواند همان اشتباها را تکرار کند. لئون تروتسکی چنین ارزیابی ای از مسائل درونی حزب داشت و تا آخر عمر به آن وفادار ماند:

"این کاملاً ناکافی است که جوانان ما تنها به تکرار فرمول های حزبی بپردازند. آن ها باید فرمول های انقلابی را تسخیر و جذب کنند. آن ها باید نظرات و شخصیت مستقل خود را حفظ کنند. آن ها باید با شجاعت قادر به مبارزه برای عقاید خود باشند. نظریاتی که ناشی از عمق اعتقاد راسخ و استقلال شخصیت آن هاست. تسطیح مکانیکی به وسیله مقامات، سرکوب شخصیت ها، خشونت، جاه و مقام پرستی باید از حزب طرد گردد! یک بشویک تنها یک فرد منضبط نیست، او فردی است که در هر مورد و موقعیت از نظریات خود رفاع می کند و با جسارت و استقلال بر سر آن عقاید نه تنها در مقابل دشمن، بلکه در درون حزب نیز می ایستد. امروز، شاید، او در اقلیت در حزب باشد. او نظریات خود را در درون حزب ارائه می دهد. اما در اقلیت بودن بدان معنی نیست که او نظریات اشتباھی دارد. شاید او، پیش از دیگران، به درک و مشاهدات درستی در مورد وظایف حزب و چرخش های سیاسی رسیده باشد. او در صورت لزوم باید مصراًنه سؤالات خود را برای بار دوم، سوم و دهم طرح کند. بدین ترتیب او به حزب خدمت می کند که به روش و سیاست های نوین مسلح گردد که با سهولت در مقابل تدبادها بدون واکنش لحظه ای "وام آورد" (لئون تروتسکی، روش نوین، ۱۹۲۳).

برای سازماندهی بین المللی انقلابی رعایت حقوق دمکراتیک، به رسمیت شناختن گرایشات و جناح های درون حزبی، حیاتی است. مارکسیست های انقلابی باید به این روش وفادار بمانند.

شد. بدیهی است که افراق و از هم پاشیدگی های تشکیلاتی ریشه در این برخورد انحرافی و غیر دمکراتیک احزاب موجود دارد و نه بر عکس. چنان چه شرایطی برای ابراز نظر ایجاد می شد چه بسا در IMT امروز نه تنها انشعابی اتفاق نمی افتاد، که نیروهای بسیاری جذب سازمان می شدند. اعتبار سیاسی این جریان بین المللی در انتظار کارگران جهان به مراتب بالاتر می رفت. آن چه این سازمان های انحرافی درک نمی کند این است که انشعابات، تعلیقات و اخراج ها تنها آخرین مرحله از روند طولانی بحث و عمل مشترک باید باشد. اخراج ها و انشعابات تنها زمانی موجه هستند که یک جریان از خطوط طبقاتی خود عبور کند و چنین هم در جنبش کارگری نشان داده شده باشد. به سخن دیگر نتایج سیاست های مخرّب و ضد انقلابی یک "گرایش" حزبی نه تنها باید برای تمام اعضای آن حزب روشن و شفاف باشد، بلکه در سطح جامعه هم به روشنی بیان شده باشد. در حزب بشویک چنین حقوقی از جمله حق گرایش و جناح برای اعضا قابل شده بود. یکی از علterior توافق حزب بشویک در تدوین برنامه انقلابی و مرتبط به جنبش کارگری و در نتیجه کسب اعتبار میان شوراهای کارگری که به پیروزی نخستین انقلاب سوسیالیستی در جهان منجر شد، دقیقاً بر اساس رعایت ۱۹۲۰ دمکراسی درونی بود. تنها در آغاز جنگ داخلی بود که تشکیل جناح در درون حزب بشویک ممنوع شد. پیش از آن رهبران و اعضای حزب در بسیاری از موارد مواضع و مخالفت های خود را علیه رهبری حزب علناً بیان کرده بودند، بدون این که اخراج یا تنبیه گردد. اما، همان "ضرورت" در محدودیت جناح بنده درونی در زمان جنگ داخلی ۱۹۲۰ - ۱۹۲۱، در دوران استالین به فضیلت مبدل شد و اختناق استالینی را برای سال ها به همراه آورد. تروتسکی در آخرین سال های زندگی خود از این دوره "انتقاد از خود" روشنی به عمل آورده است. تروتسکی می نویسد:

"منوعیت احزاب مخالف به منع فعالیت جناحی انجامید. منع جناح، به منع نظریات مخالف رهبری خط‌پذیر منجر شد. سلطه پلیسی و بی منازع حزب باعث



ویژه ای ایجاد می‌گردد، شرایط عینی ای که وضعیت را در واقع آبستن انقلاب می‌کند. در چنین دوره ای در هر زمان می‌توان شاهد طغیان‌ها، اعتراضات و حرکت‌های توده ای بود. مضافاً بر این، مارکسیست‌ها بر این اعتقادند که عصر امپریالیزم یعنی دوره کنونی، نه فقط دوره جنگ بین امپریالیست‌ها و کاپیتالیست‌های کشورهای متفاوت است، بلکه هم چنین دوره جنگ داخلی (یعنی بین طبقات در داخل کشورها)، قیام و انقلاب است. به سخن دیگر، شرایط عینی برای انقلاب‌های اجتماعی در سراسر جهان به وجود آمده است. آن‌چه کمبودش احساس می‌شود شرایط ذهنی یا نبود رهبری واجد شرایط کارگری برای سازماندهی انقلاب است. این کلیاتی است که در برنامه هر مارکسیست انقلابی جای دارد. تجارب غنی چهار کنگره نخست کمینترین این درس ارزنده را بیش از ۹۰ سال پیش به تمامی مارکسیست‌های انقلابی ارائه داد:

"دوران معاصر دوران تلاشی و اضمحلال تمامی نظام‌های سرمایه داری است... اینک وظیفه پرولتاریا عبارت است از تصرف قدرت دولتی (تزهای... قطعنامه‌ها و بیانیه‌های چهار کنگره اول بین الملل سوم - نامه دعوت به کنگره - ص ۱). یا در "دوران طولانی انقلاب اجتماعی"..." موقعیت اقتصادی و سیاسی از نظر عینی انقلابی است و بحران‌های انقلابی بدون اخطار تکوین خواهند یافت"... "حصلت این دوران انقلالی، همه احزاب کمونیست را موظف می‌دارد که هرچه می‌توانند برای تدارک پیکارهای نظامی تلاش کنند... هر تقابلی می‌تواند به مبارزه برای تصرف تبدیل شود" (در باره تاکتیک‌ها - بیانیه بین الملل کمونیستی خطاب به کارگران جهان، صص ۲۷۵، ۲۸۸، ۲۷۷)

در نتیجه، این موضع میان مارکسیست‌های انقلابی نیازی به تأکید مرتب ندارد. زیرا هدف اصلی مارکسیست‌های انقلابی صحبت در باره انقلاب نیست، بلکه تدارک انقلاب است. برای تدارک هر انقلابی نیاز به تحلیل مشخص از وضعیت مشخص اجتماعی است. به ویژه ارزیابی توان و آمادگی پیشروان

در مورد اختلافات اساسی ما با آی ام تی (بخش سوم):  
در باره انقلاب آتی ایران، نقدي بر مواضع «گرایش بین المللی مارکسیستی»  
مازیار رازی

"... یک چیز قطعی است. ایران هرگز به گذشته بازنمی‌گردد. توده‌ها آغاز به حرکت کرده‌اند و جنبش به این آسانی متوقف نمی‌شود. ما حق داریم که با اطمینان بگوییم: انقلاب ایران آغاز شده است." (انقلاب آغاز شد است! آلن وودز، ترجمه‌ی بابک کسرایی، ۱۷ ژوئن ۲۰۰۹).

"وظایف فوری انقلاب ایران چیست؟ مشخصاً دموکراتی، مبارزه برای مطالبات دموکراتیک انقلابی، علیه ملاها، برای آزادی بیان، آزادی انجمن. [...] اعضای بخش ایران که هنوز نمی‌دانند چطور با طرفداران موسوی و تظاهرکنندگان صحبت کنند، در واقع برخوردي سکتاریستی با آن‌ها دارند" (آلن وودز، جلسه کمیته اجرایی بین الملل در مورد ایران، ۳ مارس ۲۰۱۰).

بديهي است که اين روش از برخورد هيچان زده در مورد ارزیابی "انقلاب" آتی ایران نه تنها آشتفتگی تئوريک يك فرد را نشان می دهد، بلکه عدم اعتقاد وی به انقلاب سوسياليستی در ايران را نيز نمایان می کند.

### در مورد مفهوم مارکسیستی انقلاب

آلن وودز می‌گويد: "انقلاب ایران آغاز شده است". از کلمه "انقلاب" در وضعیت حرکت‌های توده ای در جامعه به دو منظور می‌توان استفاده کرد: یکی به مفهوم اعم کلمه و دیگری به مفهوم اخص کلمه. در این امر تردیدی نیست که به طور اعم، ما به عنوان مارکسیست‌های انقلابی، بر این اعتقاد استوار هستیم که انقلاب یک شرایط یا وضعیت به خصوصی است که در آن، به قول کارل مارکس، نیروهای مؤلده در تنافض با مناسبات تولیدی قرار می‌گیرد؛ بدین ترتیب، شرایط



مورد ایران شعار "آغاز انقلاب" را بدون ارزیابی از تناسب قوا و درک موقعیت ویژه طبقه کارگر بیان کند، چار کلی گویی شده است. بر خلاف نظریات آن وودز، باید توجه داشت که مارکسیزم پیش از هر چیز یک روش تجزیه و تحلیل مناسبات اجتماعی است، و نه صرفاً انعکاس دهنده نظریات عمومی و یا احساسات فردی در مقابل اعتراضات توده ای و وقایع خیابانی. در واقع تفاوت یک مارکسیست انقلابی با یک روزنامه نگار بورژوا (یا یک عملگرای رادیکال خرد بورژوا)، در این است که روزنامه نگار رادیکال تحت مشاهده وقایع روزمره و مطالبات مطروحه در خیابان ها، گزارشاتی متاثر از حرکت های توده ای را در روزنامه خود انعکاس می دهد. در صورتی که یک مارکسیست انقلابی، با مشاهده تمام وقایع و ارزیابی دقیق آن، وضعیت کل جامعه را می سنجد و تحلیل مشخصی را برای آماده سازی ذهنی و تشکیلاتی نیروهای انقلابی در جامعه، به ویژه کارگران پیش رو، بر اساس تجرب پیشین درونی و بین المللی، متکی بر متداولترین مارکسیستی، رائمه می دهد. زیرا، هدف یک مارکسیست انقلابی دخالتگری در مسائل روزمره جنبش با هدف جهت دادن آن اعتراضات یا جنبش به سمت و سوی انقلاب سوسیالیستی است. بنابراین هدف یک مارکسیست انقلابی با یک روزنامه نگار بورژوا (و یا سایر گرایشات خرد بورژوا) از اساس متفاوت است، گرچه هر دو از یک واقعه مشخص سخن به میان می آورند.

از دیدگاه مارکسیست های انقلابی، انقلاب مبارزه ای است میان طبقات اجتماعی برای کسب قدرت دولتی. دولت ابزاری است در دست نیروهای غالب اجتماعی. این ابزار، اجزاء مشخص خود را داراست: موتور (نیروی محركه)، مکانیزم انتقال و مکانیزم اجرایی. نیروی محركه دولت، همان منافع طبقاتی است؛ مکانیزم انتقال آن، هم نشریات، تبلیغات و مدارس، حزب ها، مساجد است و هم تشکیلات مقننه، قشرهای ممتاز جامعه، روحانیون و غیره. و بالآخره مکانیزم اجرایی آن، دستگاه اداری، پاسداران، پلیس، دادگاه ها، زندان ها و ارتش است.

کارگری- که پیروزی یک انقلاب را با سازماندهی خود در درون حزب سیاسی خود تضمین می کند- ضروری است. به سخن دیگر، وضعیت (موقعیت) انقلابی امکان دارد که به وجود آید. امروز ما در ایران شاهد وضعیت انقلابی هستیم. اما هر وضعیت انقلابی الزاماً به انقلاب منجر نمی گردد. بنابراین زمانی که مارکسیست های انقلابی از کلمه "انقلاب" به مفهوم اخص آن استفاده می کند، منظورشان این است که وضعیت انقلابی در جامعه به گونه ای است که تواند به انقلاب منجر گردد. آیا طبقه کارگر آمادگی و توان سازماندهی انقلاب را دارد؟ آیا وضعیت به پیروزی انقلاب منجر می شود؟ آیا وضعیت به اعتلای انقلابی خواهد انجامید؟ تمام این سوالات را نمی توان بدون ارزیابی دقیق از وضعیت خود کارگران و تناسب قوای طبقاتی در جامعه، به طور جامع پاسخ داد. در اینجا برای اثبات این موضوع، نقل قولی از لینین در اوائل ۱۹۱۵ (یعنی قریب به دو سال و نیم پیش از پیروزی انقلاب کبیر اکبر) درباره روش ارزیابی از موقعیت انقلابی در زیر آورده می شود:

"برای یک مارکسیست، این تردید ناپذیر است که بدون موقعیت انقلابی، انقلاب غیر ممکن است، به علاوه هر موقعیت انقلابی به انقلاب منجر نمی شود..." (لینین، اضمحلال بین الملل دوم - جلد ۲۱، ص ۲۱۳).

یا این که: "موقعیت انقلابی در اغلب کشورهای پیشرفته و قدرت های بزرگ اروپا وجود دارد. آیا این موقعیت برای مدتی طولانی ادامه خواهد داشت؟ تا چه انداره و خیم تر خواهد شد؟ آیا به انقلاب منجر خواهد شد؟ این چیزی است که ما نمی دانیم، و هیچ کس نمی تواند بداند. پاسخ آن در تجربه ای که در طی رشد روحیه انقلابی و گذار به عمل انقلابی به وسیله طبقه پیش روی پرولتاریا به دست می آید، داده خواهد شد" (لینین، اضمحلال بین الملل دوم - جلد ۲۱، ص ۲۱۶ - تأکید از ماست).

این نقل قول از لینین که متکی بر نظریات بلشویک و خود حامل چکیده بخش عمدۀ تجارب نخستین انقلاب سوسیالیستی در جهان است، نشان می دهد که اگر در وضعیت کنونی، کسی ماند الن وودز یافت شود که در



آلن و دز می گویید: "وظایف فوری انقلاب ایران چیست؟ مشخصاً دموکراسی، مبارزه برای مطالبات دموکراتیک انقلابی، علیه ملاها، برای آزادی بیان، آزادی انجمن. [...] اعضای بخش ایران که هنوز نمی دانند چطور با طرفداران موسوی و تظاهرکنندگان صحبت کنند، در واقع برخوردي سکتاریستی با آن ها دارند" (آلن و دز، جلسه کمیته اجرایی بین الملل در مورد ایران، ۳ مارس ۲۰۱۰).

برخورد احساساتی و شتابزده آلن و دز از وقایع پس از ۲۲ خرداد ۱۳۸۸ نشان می دهد که او کوچک ترین اطلاعی در مورد ابتدایی ترین حقایق جامعه امروز ایران، تاریخ ۳۵-۳۰ سال گذشته و سازمان های چپ ایرانی ندارد. او در جلسه هیئت اجرایی آی ام تی از انقلابی در ایران صحبت به میان می آورد که می تواند بدون حضور کارگران و بر اساس شعارهای "دموکراسی انقلابی" آغاز شود! آلن و دز ادعا می کند که ایران امروز "مانند اسپانیای ۱۹۳۰" کشوری دهقانی، اما دارای پرولتاریایی نیرومند در برخی مراکز است! او هم چنین اصرار می کند که گرایش مارکسیست های انقلابی ایران نمی فهمد که ایران اساساً کشوری است دهقانی و انقلاب ایران می تواند بدون کارگران آغاز شود و این "یک مسئله ابتدایی" است که دانشجویان انقلاب را آغاز می کنند، نه کارگران. آلن و دز نیازی نمی بیند که به دنبال حقایق عینی بگردد و بنابراین یک سری موضوعات کلی را که می تواند در مورد تمام کشورهای توسعه نیافته مصدق داشته باشد، در بحث ارائه می دهد.

او نمی داند که پیش از این در سال ۱۳۶۰، بیش از نیمی از جمعیت ایران (۵۳٪) شهری بود و نرخ شهری شدن در سال ۱۳۸۴، به دو سوم (۶۷.۸٪) رسید. بنابراین، ایران از اوایل دهه ۱۳۶۰ تاکنون اساساً کشوری شهری بوده است! در نتیجه، "اطلاعات" آلن و دز در مورد ایران حدوداً سی سال عقب است! احتمالاً او شاید نداند که ایران قرن ۲۱ از ژاپن، ایتالیا یا اتریش هم شهری تر است! اگر به این موضوع از نظر ترکیب

گرچه دولت برای قشرهای درگیر جنگ فی نفسه هدف نیست، اما ابزار عظیمی است برای سازماندهی، برهم زدن و سازماندهی مجدد مناسبات اجتماعی. هر تشکیلات سیاسی (چه بورژوازی و چه مارکسیستی) می کوشد تا قدرت سیاسی را به دست آورد تا بتواند دولت را در خدمت طبقه ای که وی نمایندگی می کند، قرار دهد. آلن و دز زمانی که بدون ارزیابی از وضعیت و آمادگی طبقه کارگر برای سازماندهی انقلاب و جایگزینی آن با دولت کارگری، از "آغاز انقلاب" در ایران صحبت به میان می آورد، در عمل نشان می دهد که مفهوم مارکسیستی دولت و انقلاب را درست درک نکرده است. برای مارکسیست های انقلابی، آغاز انقلاب به مفهوم حضور بالقوه طبقه کارگر برای سازماندهی انقلاب است. روندی که با رو در رویی نه تنها در خیابان ها، بلکه در کارخانه ها آغاز می شود و چشم انداز آن ورود به دوره اعتلای انقلابی برای سرنگونی نظام سرمایه داری و تثبیت قدرت کارگری است. بدیهی است که برای تضمین این روند انقلابی، وجود حزب پیشناز انقلابی ضروری است. متأسفانه ارزیابی نادرست و هیجان زده آلن و دز می تواند اشکالاتی اساسی در امر مداخلات در جنبش کارگری به وجود آورد. یکی از این اشکالات اینست که توهمندی در درون پیشروعی کارگری ایجاد می شود مبنی بر این که گویا انقلاب قریب الوقوع است و یا این برخورد می تواند این بحث را تداعی نماید که انقلاب، بدون آمادگی کارگران، در دستور روز قرار گرفته است. در صورتی که این گونه نیست. همان طور که در عمل نشان داده شد، پس از گذشت ۱۰ ماه از تظاهرات خیابانی معترضین به انتخابات ریاست جمهوری، "انقلابی" صورت نگرفته است!<sup>۱</sup>

### ماهیت انقلاب آتی ایران

<sup>۱</sup>- رجوع شود به: «به مناسبت سی و یکمین سالگرد انقلاب بهمن»، میلیتان شماره ۲۹



اسناد درونی (۱)

### مبارزه با فرصت طلبی رهبری IMT در قبال حمایت چاوز از احمدی نژاد



از: کمیته اجرایی ایران در IMT

به: رفقای کمیته اجرایی بین المللی (IEC) و دبیرخانه بین الملل (IS)

۱۳۸۸ بهمن ۴

با درودهای فراوان

بخش ایران گرایش بین المللی مارکسیستی (IMT)، حتی مدت‌ها پیش از عضویت رسمی در این سازمان بین المللی، بنابر وظيفة انترناسیونالیستی خود برای دفاع از مبارزات بر حق کارگران در سراسر جهان، از پیشرفت‌های حاصله در ونزوئلا به دنبال انقلاب بولیواری حمایت کرده است. گرچه به دلیل شرایط سرکوب در ایران، امکان برگزاری آکسیون‌های علنی در خیابان‌ها و یا مقابل سفارتخانه‌ها وجود نداشت، ما در امر خبررسانی و آگاه‌سازی اشاره پیشروعی کارگری و دانشجویی در مقابل تبلیغات و تحریفات رسانه‌ها و مطبوعات زرد بورژوازی، به شدت فعال بوده‌ایم.

تولید ناخالص داخل (GDP) نگاه کنیم، می‌بینیم که کشاورزی تنها ۱۰.۸٪ تولید اقتصادی را تشکیل می‌دهد در حالی که بخش صنعتی و خدمات به ترتیب ۳.۴٪ و ۴.۹٪ تولید ناخالص داخلی را دربر می‌گیرد (تخمین ۱۳۸۷).<sup>۱</sup>

هر کس، به هر شکل که به ایران امروز بنگردد، می‌بیند که این کشور به هیچ عنوان شبیه به اسپانیای سال ۱۹۳۰ نخواهد بود. این اطلاعات کاملاً اشتباه برای اعتبار بخشیدن به تحلیل‌های آن و دذ در مورد نیروهای طبقاتی در ایران و ارائه شعارها و روش‌های دخالتگری در "انقلاب" استفاده می‌شود. نتیجتاً نقد الن به «گرایش مازکسیست‌های انقلابی ایران»، در "روش سکتاریستی" برخورد بخش ایران به موسوی خلاصه می‌شود! اگر نقد رهبرانی که دستشان به خون هزاران مخالف آغشته است (کسی که نه تنها در دوره کشتار های زندانیان سیاسی در سال ۱۳۶۷، بلکه در عده زمان جنگ امپریالیستی بین ایران و عراق، یعنی زمانی که شوراهای، جریانات چپ و تمامی سازمان‌های مستقل کارگران، زنان و دانشجویان و همین طور ملت‌های تحت ستم در هم شکست، نخست وزیر جمهوری اسلامی ایران بوده است) سکتاریستی محسوب می‌شود، ما می‌پذیریم که سکتاریست هستیم!

در واقع می‌توان ادعا کرد که آن و دذ در مورد انقلاب ایران دیدگاه «انقلاب دو مرحله‌ای» را ترویج می‌کند. انقلابی که با یک انقلاب "دموکراتیک" به رهبری فردی مانند موسوی آغاز شده و در آینده بسیار دور به انقلاب سوسیالیستی می‌رسد! از این روست که آن و دذ در سلسله مقالاتش، صحبت از "آغاز انقلاب" می‌کند!

۳۰ فروردین ۱۳۸۹

<sup>۱</sup> - رجوع شود به مقاله: «IMT مُرده است، زنده باد بین الملل!»، در همین شماره.



ونزوئلا و دستاوردهای انقلاب این کشور تا به امروز، دفاع خواهیم کرد (آن چنان که تا به الان دفاع کرده ایم).



از زمان شروع اعتراضات مردمی به بهانه نتیجه انتخابات در تابستان ۲۰۰۹، پرزیدنت چاوز بر اثر عدم شناخت شرایط داخلی ایران، اعتراضات انجام شده را ناشی از دخالتگری غرب دانست، با آن مخالفت کرد و جانب دولت سرکوبگر احمدی نژاد را گفت. این در حالی بود که رفیق الن وودز، از همان ابتدا اعتراضات خیابانی را "شروع یک انقلاب" معرفی کرد! ما در تعجب هستیم که چگونه IS و رفیق وودز در برابر ادعای چاوز که کاملاً در نقطه مقابل موضع IMT بوده است، هیچ واکنشی نشان نداد. مسلماً اگر IS تا این حد ظرفیت دموکراتیک و گوش شنوایی برای تحلیل هایی غیر از تحلیل های خود داشت، حتی می باید نامه سرگشاده مازیار رازی به کارگران ونزوئلا و مصاحبه او در مورد شرایط ایران را در وب سایت marxist.com درج می کرد، مغایرت آن تحلیل با مقالات آلن وودز را بهانه ای برای عدم انتشار مقاله مازیار رازی معرفی نمی کرد؛ مگر این که عدم نقد و محکوم کردن سیاست خارجی چاوز ناشی از اپورتوبیسم IS باشد. اما متأسفانه ما باخبر شدیم که IS به بهانه ضدیت موضع رفیق مازیار رازی با موضع پیشین خود، از درج آن خودداری کرده است! این اقدام IS باعث

اگر با فضای ژورنالیستی داخل ایران، چه به اصطلاح اپوزیسیون اصلاح طلب و چه جناح مدافعان دولت، آشنا باشید، متوجه خواهید شد که در ایران دو موضع متفاوت در مقابل چاوز و انقلاب ونزوئلا وجود دارد:

یکی موضع طرفداران حاکمیت ارتجاعی فعلی است که با انتشار خبرهای مربوط به نزدیکی ایران با کشورهای آمریکای لاتین و خصوصی این بلوک با سیاست های امپریالیستی آمریکا در منطقه و جهان، سعی دارد تا خود را غیرمنزوی و برادر با کشورهای ضد امپریالیستی معرفی کند.

موقع مقابله آن، اپوزیسیون اصلاح طلب ایران (اپوزیسیون خودی ها) است که با انتشار اخبار نزدیکی ایران و ونزوئلا، و شرایط داخلی ونزوئلا، مانند عدم تمدید مجوز RCTV و غیره تلاش می کند تا انقلاب ونزوئلا را منحط و پوپولیستی ارزیابی کرده و مسیر آن را به سوی یک دیکتاتوری چاوزی پیش بینی کند. متأسفانه بسیاری از نیروهای چپ داخل کشور نیز به سوی تحلیل های این جناح جذب شده اند و عملأ همان صحبت ها را تکرار می کنند.

اما در این میان، تنها موضع مستقل از این دو گرایش، از سوی ما اتخاذ شد.

ما ضمن آن که به دفاع از این اقدامات مترقبی دولت ونزوئلا پرداختیم، اشتباهات در سیاست خارجی چاوز را با صراحة و بدون محافظه کاری نقد کردیم.

ما مسئله ونزوئلا را، مسئله دفاع بی قید و شرط، و یا رد تمامی دستاوردهای انقلاب بولیواری به علت سیاست های خارجی اشتباه چاوز، نمی دانیم.

بر اساس شیوه نقد مارکسیستی، ما معتقدیم که می توان هم زمان از چاوز دفاع کرد و در عین حال او را سفت و سخت به باد انتقاد گرفت. ما هیچ توهمی نسبت به انقلاب ونزوئلا نداریم و دولت چاوز را در مقطع فعلی، هنوز دولتی سوسیالیستی و کارگری به شمار نمی آوریم؛ اما در برابر کوتناهای داخلی یا حمله نظامی امپریالیسم، از



آمریکای لاتین است. نزدیکی رهبر شما با دولت سرمایه داری ایران، دولتی که دست هایش به خون هزارها کارگر و جوان آغشته است، نشان می دهد که سیاست بین المللی ضد امپریالیستی رهبر شما دچار انحرافی اساسی است."

در چنین شرایطی، هرگونه دفاع از چاوز و اقدامات او با واکنش بسیار بدی از سوی توده های مردم مواجه می شود. این جو، حتی در میان کارگران و دانشجویان رادیکال هم به وجود آمده است. سکوت رهبری IMT و حمایت بخش ونزوئلا از چاوز، که به حد کافی "مشروط" نبوده است، ما را به این نتیجه رسانده است که موضع IS در این مورد، غیر اصولی و اپورتونیستی است. این موضع دردرسها و مشکلات زیادی را برای ما در داخل ایران ایجاد کرده است و می تواند به اعتباری که تا به امروز کسب کرده ایم، خدشه وارد کند.

بنابراین، ما به عنوان EC ایران، بخش داخلی، قاطعانه از رفقای IS می خواهیم که برای پایان بخشیدن به این وضع با انتشار یک قطعنامه سیاست های اشتباه چاوز در قبال مسأله ایران را به نقد بکشد و محکوم نمایند و هر چه سریعتر نامه مازیار رازی به مردم ونزوئلا را در سایت درج کند. طبیعی است که در صورت ادامه یافتن این وضع، تحمل آن برای ما و تماس های نزدیک ما در داخل ایران، غیرممکن خواهد بود.



خشم، نگرانی، ترس رفقای داخل ایران از تک صدای شدن وب سایت marxist.com شده است.

از سوی دیگر به دلیل حمایت های چاوز از احمدی نژاد و اتخاذ مواضعی بر ضد اعترافات مردمی، جو به شدت ضد چاوزی در ایران و در میان مخالفین حکومت وجود دارد (به ویژه، راست از این حمایت ها جهت تخطیه دستاوردهای انقلاب بولیواری و یکسان جلوه دادن چاوز و احمدی نژاد، و در واقع حمایت از همان خط امپریالیسم استفاده می کند). این موضوعی است که که پیش تر از سوی ما دقیقاً پیش بینی شده بود) در تظاهرات های خیابانی به دفعات شعار "مرگ بر چاوز" سر داده شده است. در محافل و بحث های گروهی، چاوز و احمدی نژاد را دو فرد همجنس و هم فکر می دانند و به عنوان دو دیکتاتور از آن ها یاد می کنند. ما به دفعات دیده ایم که جوانان معارض در ایران می گویند که پس از آن که ما احمدی نژاد را بیرون انداختیم، مردم ونزوئلا نیز، "دیکتاتوری چاوز" را سرنگون خواهند کرد. چند روز پیش دانشجویان راست ونزوئلا، که مواضعی ضد چاوز و ضد چپ داشتند، با انتشار نامه ای خطاب به مردم معارض ایران، خود را در مبارزه با استبداد حاکم همدوش ایرانیان دانسته و شرایط خود را مانند شرایط ایرانیان معرفی کردند، از این نامه به شدت در ایران استقبال شد، در واقع در حال حاضر، هر حرفی علیه چاوز گوش شنوا دارد.

رفیق مازیار رازی، چند ماه پیش، در نامه سرگشاده خود خطاب به کارگران ونزوئلا، دقیقاً این شرایط امروز ایران و جو ضد بولیواری حاکم را پیش بینی کرده بود. در نامه او خطاب به کارگران ونزوئلا، که در سایت مارکسیست دات کام هم درج شد، چنین می خوانیم: "پیوند نزدیک و مرتب رهبر شما آفای هوگو چاوز با سران این رژیم، موجب شده است که توده های مردم ایران به درس های بزرگ روند انقلابی در ونزوئلا پشت کنند. جای گرفتن در قلب و ذهن توده های مردم ایران و کشورهای نظیر آن، بهترین راه حل درازمدت برای قطع کردن دست های واشنگتن از



گذشته رخ داد، این رابطه را به شدت تحت فشار قرار داد. آن چه که تحت عنوان اختلاف نظر در مورد شیوه محکوم نمودن تلاش های خسته کننده چاوز در دیپلماسی جهانی و همبستگی او با یک رژیم "ضد امپریالیستی" آغاز شد، طی کمتر از هشت ماه، و به دنبال امتیاع باند آلن وودز جهت انتشار مقالات ما در مورد حمایت چاوز از سرکوب، به شکافی جدی انجامید؛ اجتناب باند آلن از انتشار و توزیع مقاله ما در بین سایر اعضای کمیته اجرایی بین المللی یا رهبری بخش های مختلف گرایش بین المللی مارکسیستی، و چنگ انداختن به انواع و اقسام ابزارهای سازمانی برای خفه کردن صدای انتقاد و تضعیف کار گروه ما- یعنی بخش ایرانی رسمی گرایش بین المللی مارکسیستی، که با کنگره جهانی به رسمیت شناخته شد.

### باند آلن وودز و سیاست چاوز در قبال جمهوری اسلامی ایران

انتقاد فعالین کارگری و مارکسیست های ایران از چاوز چیز جدیدی نیست. بیش از شش سال پیش، در تاریخ ۴ نوامبر ۲۰۰۴، شبکه همبستگی کارگران ایران (IWSN) نامه سرگشاده مؤبدانه ای خطاب به هوگو چاوز نوشت و ضمن آن، روی عدم وجود ابتدایی ترین حقوق، من جمله حق تشکیل سندیکا در ایران، دست گذاشت. به دنبال این نامه، نامه سرگشاده دیگری از سوی اتحادیه سوسیالیست های انقلابی ایران در ژوئیه ۲۰۰۶ با تأکید بر مغایرت سیاست های دولت بولیواری و جمهوری اسلامی ایران و هم چنین توضیح نقش رژیم در شکست انقلاب ۱۹۷۸-۷۹ نوشته شد. از آن زمان، نامه های سرگشاده و بیانیه های بسیاری (غالباً در مورد ملاقات با مقامات دولت ایران) در مورد رابطه نزدیک چاوز با رژیم ایران نوشته شد؛ من جمله بیانیه ای از IMT که پیش نویس آن به وسیله ما تهیه شد اماً بیرون از این المللی، این مقاله را، سرخود، پیش از انتشار تغییر داد.

لازم به ذکر است که این موضوع، یعنی رابطه بسیار نزدیک چاوز با سران دولت بورژوا ای ایران، صرفاً

### اسناد درونی ۲

#### مرده است، زنده باد بین الملل! IMT

پیرامون اخراج مازیار رازی و قطع ارتباط این گرایش با باند آلن وودز

#### بیانیه "گرایش مارکسیست های انقلابی ایران"

تشکیل کنفرانس فوق العاده امروز گرایش مارکسیست های انقلابی ایران (IRMT) بلافصله پس از وقایع جلسه ماه مارس کمیته اجرایی بین المللی (IEC) گرایش بین المللی مارکسیستی (IMT) اعلام گردید. به محض آن که پیشرفت های این جلسه پیرامون ایران به اطلاع اعضای ما رسید، کاملاً روشن شد که یک کنفرانس باید به منظور هدف خاص قطع ارتباط با IMT تشکیل گردد. این امر به خاطر موضع گیری تماماً اپورتونیستی باند آلن وودز در مورد سیاست خارجی هوگو چاوز در قبال جمهوری اسلامی ایران، آن هم صرفاً برای استفاده از امتیازاتی هم چون تلویزیون و نزوئلا و "فرش قرمز" کاخ میرافلورس، بود.

دو قطعنامه دیروز از سوی کمیته اجرایی بین الملل در سازمان گرایش بین المللی مارکسیستی، ظرف یک روز، همکاری همبستگی ای و سیاسی را که از سال ۲۰۰۱ شروع شده بود، به آخرین اپیزود از رابطه سیاسی خود تبدیل کرد.. این روند در تاریخ ۲ اوت ۲۰۰۸، یعنی زمانی که کنگره جهانی متفق القول به نفع پیوستن اتحادیه سوسیالیست های انقلابی ایران (IRSL) به عنوان بخش ایرانی رسمی گرایش بین المللی مارکسیستی رأی داد، به نقطه اوج خود رسید. سپس در سپتامبر ۲۰۰۸، اتحادیه سوسیالیست های انقلابی ایران، که در تبعید فعال است، با هیئت تحریریه میلیتان در ایران و کمیته اقدام کارگری ترکیب شد تا گرایش مارکسیست های انقلابی ایران تشکیل گردد.

وقایع پس از انتخابات ظاهرآ نقلی ریاست جمهوری در ژوئن ۲۰۰۹، که در بحبوحه بزرگ ترین رکود اقتصادی سرمایه داری جهانی طی بیش از ۶۰ سال



موقع گیری رسمی، بنا به تصمیم IS- هسته مرکزی باند بوروکراتیک آن وودز- و بدون هرگونه مشورت با کسی- نه گرایش مارکسیست های انقلابی ایران، یعنی بخش ایران که در سال ۲۰۰۸ از سوی کنگره جهانی به رسمیت شناخته شده، و نه حتی IEC!- اتخاذ شد. حتی مشاهده تصاویر ویدئویی تظاهرکنندگان در حال سردادن شعارهایی علیه چاوز در همان "انقلاب"ی که باند الن پیش بینی نموده بود، تغییری در سیاست آن ایجاد نکرد!

دیرخانه بین الملل (IS)، علاوه بر سانسور تمامی مقالات ما که در مخالفت با "خط رسمی" وب سایت ها و نشریات IMT تهیه شده بود، به مدت حدوداً دو ماه از انتشار این مقاله در بین اعضای IEC امتناع کرد؛ حتی پس از درخواست های مکرر برای توزیع آن. برخی مقالات در واقع زمانی که توزیع شد که تعداد بیش تر و بیش تری از از اعضای IEC وادر شدند یا فریب خورده با تهدید شدند تا با تصمیم IS در جلسه موافقت کنند. جلسه IEC نیز عمداً دو ماه به عقب افتاد.

نتیجه مانورها و طرح های این بوروکراسی متحجر، که منابع بین الملل را صرف درگیری های فراکسیونی خود با گرایش مارکسیست های انقلابی ایران و تمامی سایر مخالفین کرد، دقیقاً همان چیزی بود که ما پیش بینی می کردیم: یک تفییش عقاید قرون وسطی، که تماماً به وسیله IS طرح ریزی شده بود، به طوری که خواسته این گروه هوچی (به اصطلاح IEC) برای مجازات با اجابت از سوی "اشرافیت دست و دل باز" (همان به اصطلاح IS) رو به رو شد! به همین دلیل است که کمیته مرکزی گرایش مارکسیست های انقلابی ایران از نماینده ما در IEC، یعنی مازیار رازی، خواست جلسه ماه مارس این "ساختار دموکراتیک" ، که بین کنگره ها قرار است "بلند مرتبه ترین گروه تصمیم گیری" در بین الملل باشد را تحریم کند.

### انقلاب ۱۱ سال پیش آغاز شد!

باند آن وودز، به طور عجیبی، این خط اپرتوئیستی را که روی مشروعیت بخشیدن چاوز به سرکوب

دغدغه چپ ایران نیست، بلکه کارگران ایران را هم بیزار می کند. در ژوئیه ۲۰۰۶، چاوز از ایران خودرو، بزرگ ترین کارخانه ساخت اتومبیل و وسائل نقلیه در خاورمیانه، بازدید کرد. پیش از این، کارگران نکات مثبت بسیاری در مورد چاوز شنیده بودند و علاقه داشتند تا به صورت شخصی با او ملاقاتی داشته باشند. در ابتدا کارگران بسیار شگفت زده بودند که می دینند رئیس جمهور یک کشور با کارگران دست می دهد و یا حتی با آنها رو بوسی می کند. حتی قرار بود که آن ها بیانیه ای را به افتخار چاوز و به منظور استقبال از حضور این رهبر انقلابی در کارخانه آن ها فرائت کنند. اما پیش از فرائت این بیانیه، چاوز به تحسین از احمدی نژاد پرداخت، او را برادر خود خطاب کرد و رژیم ایران را دولتی انقلابی نامید و غیره. کارگران تماماً از او بیزار شدند، به طوری که بیانیه را پاره و سالن را ترکت کردند.

به این ترتیب، امتناع باند آن وودز از محکوم نمودن هوگو چاوز به خاطر حمایت همه جانبیه او از جمهوری اسلامی ایران و اقدامات این رژیم در ممانعت از تظاهرات های خیابانی پس از "انتخابات" مشکلات را شدید تر کرد. در همان حال که رژیم ایران هر روز از روش هایی وحشیانه برای در هم کوییدن اعتراضات خیابانی استفاده می کرد، آقای چاوز هم در حمایت خود از سرکوب آن چه که تظاهرات با کمک CIA می نامید، مصمم تر می شد.

هم چنین باند آن وودز تلاش می کرد تا در کل وجود موقع گیری انتقادی ما نسبت به دیرخانه بین الملل (IS) را منکر شود. به طور اخص، این به اصطلاح دیرخانه بین الملل، از انتشار نامه مازیار رازی زیر عنوان "نامه ای سرگشاده به کارگران و نزولیا پیرامون حمایت هوگو چاوز از احمدی نژاد" و تمامی مقالاتی که پس از آن در مخالفت با "تحلیل" تمامآ اشتباه، غیر قابل دفاع و اپورتوئیستی موضع رسمی IMT اجتناب کرد. همین موضوع، شرایط کار گرایش مارکسیست های انقلابی ایران در داخل را تقریباً ناممکن ساخت. این



ژوئن ۲۰۰۹ به این سو رفتار کرده است، شخصیت واقعی آن کاملاً آشکار می‌شود.

هرچند نشانه‌های بسیاری در مقالات ژورنالیستی و احساساتی آلن وودز از ژوئن ۲۰۰۹ به بعد وجود داشت که نشان می‌داد او کوچک‌ترین اطلاعی در مورد ابتدایی ترین حقایق جامعه امروز ایران، تاریخ ۳۵-۳۰ سال گذشته و سازمان‌های چپ ایرانی ندارد، جلسه اخیر IEC زمانی بود که تمامی این‌ها جریان‌ها جمع شد و به کلیتی "منطقی" تبدیل شد و چشم انداز آن را برای انقلابی که ۳۰ پیش پیش‌بینی می‌کرد، روشن نمود! به یک باره آلن وودز نقاب "انقلابی" خود را برداشت و چند نطق روشن در مورد برداشت خود از انقلاب دو مرحله‌ای ایراد کرد: انقلابی که بدون کارگران و بر اساس شعار‌های "دموکراسی انقلابی" آغاز می‌شود.

آلن وودز و باند او ادعا می‌کند که ایران امروز "مانند اسپانیای ۱۹۳۰" کشوری دهقانی، اما دارای پرولتاریایی نیرومند در برخی مراکز است! آن‌ها هم چنین اصرار می‌کنند که گرایش مارکسیست‌های انقلابی ایران نمی‌فهمد که ایران اساساً کشوری دهقانی است و انقلاب ایران می‌تواند بدون کارگران آغاز شود و این "یک مسئله ابتدایی" است که دانشجویان انقلاب را آغاز می‌کنند، نه کارگران.

بزرگ‌ترین موهبت الهی خداوندگار تنوریک ما اینست که نیازی نمی‌بیند که به دنبال حقایق عینی بگردد و بنابراین نادان باقی می‌ماند و یک سری موضوعات کلی را که می‌تواند در مورد تمام کشورهای توسعه نیافته مصدق داشته باشد، مثل علف هرز در مقاله اش پخش کند. این "رہبر رہبران" نمی‌داند که پیش از این در سال ۱۹۸۱-۸۲، بیش از نیمی از جمعیت ایران (۵۳%) شهری بود و نرخ شهری شدن در سال ۲۰۰۵-۰۶، به دو سوّم (۶۷.۸۷%) رسید. بنابراین، ایران از اوایل دهه ۱۹۸۰ تاکنون اساساً کشوری شهری بوده است! در نتیجه، "اطلاعات" باند آلن وودز در مورد ایران حدوداً سی سال عقب است! احتمالاً برای

روزافزون در ایران چشم خود را می‌بندد، با "تحلیل" احساساتی و ژورنالیستی خود مبنی بر آغاز انقلاب ایران، انقلابی که جرقه‌های ۱۱ سال پیش زده شده است(!)، ترکیب می‌کند.

باند آلن وودز، اگر از افراد اپورتونیست ولی باهوش تشکیل شده بود، قاعده‌ای می‌باید جهت خود را بعد از اعتراضات خیابانی در ماه ژوئن ۲۰۰۹ تغییر می‌داد. وقایعی که باند آلن به عنوان نشانه‌های شروع انقلاب می‌پندرد! با این وجود، این اپورتونیست‌های کودن ما، به قدری به سوی رفرمیسن در غلتیده اند که نمی‌توانند چشم انداز "انقلاب" - همان انقلابی که ۳۰ سال پیش پیش‌بینی کرده بودند - را ببینند.

بنابراین جای تعجبی نیست که آن‌ها نمی‌توانند از فرش قرمزی که امروز جلوی کاخ میرافلورس برای آنها پهن شده در مقابل گارد سرخ شوراهای تهران در طی چند سال بگذرند! آن‌ها هیچ چشم اندازی برای پیروزی "انقلاب" خود (در واقع "شرایط انقلابی" برای تمامی مارکسیست‌های انقلابی) در سرمایه داری رو به زوال ندارند! برای تمام سانتریست‌های راست و خرد بورژوایی، یک پرنده در مشت بهتر از دو پرنده در یک بوته است.

### این انقلابی دو مرحله‌ای است!

"وظایف فوری انقلاب ایران چیست؟ مشخصاً دموکراسی، مبارزه برای مطالبات دموکراتیک انقلابی، عليه ملاها، برای آزادی بیان، آزادی انجمن. [...] اعضای بخش ایران که هنوز نمی‌دانند چطور با طرفداران موسوی و تظاهرکنندگان صحبت کنند، در واقع برخوردي سکتاریستی با آن‌ها دارند" (آلن وودز، جلسه کمیته اجرایی بین‌الملل در مورد ایران، ۳ مارس ۲۰۱۰).

شاید گفتن این موضوع بدیهی باشد که انقلاب آخرین آزمون برای تمامی آن انقلابیون لافزن است. در حال حاضر هیچ راه بهتری برای توصیف این موضوع وجود ندارد. اگر ما نگاه کنیم که چه طور "رہبری انقلابی" از



تصویب ماه مارس سال ۲۰۱۰ چنین می خوانیم: "ما همچنین باید به دنبال همکاری با سازمان های "چپ صادق" که درون جوانان و کارگران ایران دارای نفوذ هستند باشیم. خط مشی ما در برابر آن ها باید دوستانه اماً محکم باشد. و باید هر جا که امکانش بود با آن ها همکاری کنیم". IEC خود را در مورد چشم انداز های پیدا کردن چنین سازمان هایی در ایران و پذیرفته شدن از طرف آن ها فریب می دهد. بهترین نتیجه ای که این باند از این راه می تواند به دست آورده، پس زده شدن از طرف سازمان های خرد بورژوازی سانتریست در تعیید باشد.

تئوری انقلاب دو مرحله ای آلن وودز جدا یک کمک تئوریک بزرگ به تحلیل مارکسیستی از نیروهای طبقاتی در کشورهای در حال توسعه در قرن ۲۱ است! این به دلیل دوری، بزرگی، اپورتونیزم و دروغگویی آلن وودز است که او رسمآ اعلام نمی کند امروز بیشتر به منشویک ها نزدیک است تا بولشویک ها.

### ابزارهای تشکیلاتی

علاوه بر این پس رفت سیاسی، ما اتفاقاتی را شاهد بوده ایم که تنها می تواند به عنوان یک نوآوری تشکیلاتی بزرگ توصیف شود؛ نوآوری ای که نویسنده اش را برای همیشه در تاریخ جنبش کارگری بین المللی بد نام خواهد کرد.

باند آلن وودز، علاوه بر آن که تمام دستگاه سازمانی تمام وقت بین الملل را روانه مبارزه با سازمان کوچکی کرده است که جرأت کرده خط خود را از رهبر خود گماشته مارکسیزم، یعنی آلن وودز، جدا کند، علیه IRMT دست به اقدامات سازمانی نیز زده است. باند آلن وودز اخیراً تلاش کرده است تا دو تن از اعضای ایرانی الاصل بخش های دیگر IMT را به زور وارد بخش ایران کند. چه طور کسی می تواند عضو یک سازمان باشد، در حالی که نه حق عضویت می پردازد و نه تحت دیسیپلین رهبری آن سازمان به فعالیت مشغول است؟

باند آلن ناراحت کننده است که بداند ایران قرن ۲۱ از زاپن، ایتالیا یا اتریش شهری تر است! اگر به این موضوع از نظر ترکیب تولید ناخالص داخلی (GDP) نگاه کنیم، می بینیم که کشاورزی تنها ۱۰.۸٪ تولید اقتصادی را تشکیل می دهد در حالی که بخش صنعتی و خدمات به ترتیب ۴۴.۹٪ و ۴۴.۳٪ تولید ناخالص داخلی را دربر می گیرد (تخمین ۲۰۰۸).

هر کس، به هر شکل که به ایران امروز نگاه کند، می بیند که این کشور به هیچ عنوان شبیه به اسپانیای سال ۱۹۳۰ نخواهد بود. اما این اشتباهی بزرگی خواهد بود اگر فکر کنیم که این موضوع فقط ناشی از ندانی و حماقت این باند است. این اطلاعات کاملاً استباہ برای اعتبار بخشیدن به تحلیل های باند آلن در مورد نیروهای طبقاتی در ایران و ارائه شعار ها و روش های دخالتگری در "انقلاب" استفاده می شوند. نتیجه منطقی چشم انداز آن ها در نقد آلن وودز به IRMT برای "روش سکتاریستی" برخورد بخش ایران به موسوی خلاصه می شود! اگر نقد رهبرانی که دستشان به خون هزاران مخالف آغشته است (کسی که نه تنها در دوره کشتار های زندانیان سیاسی در سال ۱۹۸۸، بلکه در عده زمان جنگ ارتجاعی و ویرانگر بین ایران و عراق، یعنی زمانی که شوراهه، جریانات چپ و تمامی سازمان های مستقل کارگران، زنان و دانشجویان و همین طور ملیت های تحت ستم در هم شکست، نخست وزیر جمهوری اسلامی ایران بوده است) سکتاریستی محسوب می شود، ما به سکتاریست بودنمان افتخار می کنیم.

تنها توجیه ممکن برای "سکتاریستی" برخورد نکردن با موسوی و اصلاح طلبان دولتی، می تواند جهت گیری باند آلن به سمت آن ها باشد. این باند به جای انتقاد از موسوی، به حمایت انتقادی از آن ها روی آورده است.

البته اگر باند آلن وودز می تواند تا به این حد با قصابان انقلاب ۱۹۷۹ در ایران "دوستانه" برخورد کند، عجیب نیست که مشغول نزدیکی به سازمان های "چپ صادق"! باشد؛ در قطعنامه IEC در مورد ایران،



کند! یک چنین بهانه هایی از کسی می آید که دائماً مشغول چاپلوسی در مهمانی های میرافلورس و استفاده از امکانات تلویزیونی و نزولهای، و دست و پا زدن های عبث و بیهوده برای تبدیل شدن به یک رهبر بزرگ مارکسیست، است.

در حال حاضر باند آلن وودز ۱۸۰ درجه تغییر کرده است؛ یعنی الان به برداشت منشویکی از عضویت و انقلاب دموکراتیک ۱۹۰۳ به عنوان راهی به سوی جلو نگاه می کند! البته این موضوع لائق از نظر منطقی سازگار است، چرا که شما نمی توانید بدون ضوابط و معیارهای منشویکی در مورد عضویت، استراتژی منشویکی داشته باشید. ما به باند جناب آلن وودز به خاطر حل این تناقض بین استراتژی و مفاهیم تشکیلات اش تبریک می گوییم.

### ورشکستگی نظری و سیاسی

ریاکاری و دروغ پردازی باند آلن وودز حد و مرزی ندارد. از نظر آن ها، هرچیزی می تواند برای "پیروزی" در بحث مورد استفاده قرار گیرد. باند آلن وودز حتی تئوری مارکسیستی دولت را هم دگرگون می کند تا بتواند اذعا کند که در ونزوئلا "بورژوازی، کنترل دولت را از دست داده است"؛ که حزب کارگر اسرائیل، یعنی حزبی که دولت صهیونیستی را تشکیل نهاده، حزب "سوسیال دموکرات کلاسیک" شده بود و مارکسیست ها باید وارد آن می شدند. تحریف تاریخ هم البته شگرد دیگریست تا فاکت های نامناسب و "مزاحم"، مثل شوراهای در انقلاب ۱۹۰۵ روسیه، ناپدید شوند (!)؛ به همین ترتیب، می توان نمونه های دیگری از پیروزی های تئوریک باند آلن وودز را بر شمارد. حقایق نصفه و نیمه و دروغ های آشکار به طور معمول به این مجموعه مخرب اضافه می شوند تا ظاهراً "سطح تئوریک" رفقا (!) افزایش پیدا کند.

درست همان طور که انقلاب ۱۹۷۸ ایران ضعف های دبیرخانه متحده بین الملل چهارم را آشکار کرد، و به لغو عضویت حزب کارگران سوسیالیست (HKS) از

اما، وقتی ما این اقدام "مهربانانه" آن ها برای "جذب" دو عضو جدید برای گروه مان را ناکام گذاشتیم، آن ها از "نام IEC" برای تصویب دو قطعنامه علیه مازیار رازی به عنوان یک "خبرچین پست" استفاده کردند. بهانه این اتهام هم "افشای هویت آن دو ایرانی الاصل" و قرار دادن آن ها در معرض شناسیابی و دستگیری از سوی سازمان های اطلاعاتی ایران بیان شد. این قطعنامه در نهایت با اخراج مازیار رازی، و لغو عضویت بخش ایران از IMT به پایان رسید. این ها مشخصاً اقدامات یک بورکراسی درمانده و مستأصل است که شیدا در گذاب جامعه سرمایه داری دست و پا می زند تا بتواند یک چنین دروغ کثیفی را برای خریدن زمان و اعتبار پیدا کند. (به زودی یک مجموعه سند در این مورد منتشر خواهیم کرد)

به علاوه باند آلن وودز از ابزارهای تشکیلاتی علیه سایر بخش ها بهره برد، و پول و منابع موجود را صرف مبارزه با تمامی کسانی نموده است که با او اختلافاتی سیاسی و تئوریک دارند. آلن وودز و شرکا، ماداً از تفسیر استالینیستی "سانترالیسم دموکراتیک" برای خفه کردن بحث و جدل های داخلی استفاده کرده اند. برخورد آن ها در قبال مسئله چین، اقتصاد جهانی، سانترالیسم دموکراتیک و سایر موضوعات به وضوح ماهیت آن ها را نشان داد و نهایتاً به تشکیل بخش بولشویک بین المللی منجر شد. بخشی که باند آلن از به رسمیت سناختن آن سرباز زده است. (مثل این می ماند که انتظار داشته باشیم تزار مخالفین خود را به رسمیت بشناسد).

تناقضات باند آلن وودز به همین جا ختم نمی شود: در عین حال که باند او به شدت این ایده را تبلیغ می کند که "انقلاب" ایران آغاز شده، اما طی ۸ ماه گذشته حتی یک پیکت هم در حمایت از تظاهرات خیابانی در ایران برگزار نکرده است! باند آلن وودز الان در تلاش است تا در فعالیت های شبکه همبستگی کارگری اخلال به وجود آورد و بهانه ابلهانه آن ها هم اینست که این شبکه قصد دارد از سازمان برای تقویت و ترویج خود استفاده



صفوف IMT رفای شایسته و صادق بسیاری دارد که حتی از این بحران بی خبرند، چه برسد به آن که از شکاف فعلی و اخراج های متعدد باخبر باشند؛ چرا که کنترل سخت از سوی بوروکراسی متحجّر و ورشکسته از نظر سیاسی، راه ارتباط مابین بخش ها و اعضای سازمان را سد می کند. ما از تمامی این رفقاء می خواهیم، تا به خاطر وفادار ماندن به سنت ها و اصولی که نخستین بار برای آن ها به سازمان پیوستند، به آن چه که پیش آمده است نگاهی بیندازند و آینده سیاسی خود را تعیین کنند.

فراکسیون بولشویک بین المللی قصد دارد تا با عور از بوروکراسی مرکزی و خرد بوروکرات ها و افراد حقیری که اوامر و فرمایشات آن را در بخش های کشورهای مختلف عضو سازمان اجرا می کند، با اعضای رده پایین گرایش بین المللی مارکسیستی به بحث پردازد. برای ما، به عنوان بولشویک-لنینیست، چشم انداز آتی کاملاً روشن است: توسعهٔ شرایط انقلابی، بدون شک به یک انقلاب (به مفهوم مارکسیستی واقعی آن) در ایران طی چند سال آینده منجر خواهد شد. در یک چنین انقلابی، مسألهٔ تسخیر قدرت دولتی به وسیلهٔ پرولتاریا مطرح خواهد شد. ما، جزء جزء فعالیت های خود را بر پایهٔ چنین چشم اندازی بنا می کنیم و زمانی که تمامی شرایط عینی به بلوغ رسیده باشد، تمام نیروی خود را برای آماده کردن کارگران جهت تسخیر قدرت و خرد کردن دولت بورژوازی صرف می کنیم.

بنابراین اخراج مازیار رازی و لغو عضویت گرایش مارکسیست های انقلابی ایران به وسیلهٔ باند آن وودز، تنها دو گام در مبارزهٔ طولانی ما علیه سرمایه داری، و پادوها و گماشتنگان آن در داخل جنبش های کارگری و مارکسیستی است. ممکن است به نظر برسد که ما به هر حال مبارزهٔ فعلی را شکست خورده ایم. امّا، برای ما، اخراج شدن از یک بین الملل بولشویکی-لنینیستی به معنای یک شکست و تراژدی بزرگ خواهد بود. در صورتی که لغو عضویت از سوی گرایش بین المللی مارکسیستی، به معنای رهابی از ارتباط با حمایت های

این سازمان انجامید، بحران اقتصادی فعلی سرمایه داری جهانی و شرایط انقلابی در ایران هم شکاف های بسیاری در گرایش بین المللی مارکسیستی به وجود آورده است. تا به الان اکثریت دو بخش از بخش های اصلی سازمان، یعنی اسپانیا و ونزوئلا، به همراه افليت (جريان مارکسیستی انقلابی) را تشکیل داده اند. با این وجود، خیانت باند آن وودز به طبقهٔ کارگر جهانی و ابتدایی ترین اصول مارکسیسم انقلابی، تازه شروع شده است. اما کسانی که هنوز در کلوب هواداران آن وودز حضور دارند، شاهد اخراج ها، لغو عضویت ها و اتهام پراکنی های بیشتری خواهند بود.

در کاریکاتوری که رهبری در خلال بحث در مورد سانترالیسم دموکراتیک نشان داد، تفسیر شبه استالینیستی آن ها از "سانترالیسم دموکراتیک" برای توقف و سانسور دیدگاه های افليت استفاده شد. باند آن وودز، از همین تفسیر استالینیستی برای به رسمیت نشناختن حق یک افليت در مشکل نمودن خود به عنوان یک بخش در داخل IMT، جلوگیری از انعکاس این اختلاف - نه تنها در جنبش سراسری کارگری بلکه حتی میان رهبری و به ویژه اعضای رده پایین تمامی بخش های ملی سازمان- استفاده کرد، این رفتار بوروکراتیک، به یکی از "سنن" غیر قابل بحث بین الملل تبدیل شده است. پاسخی ۳۷ صفحه ای که آن وودز، این اسقف بوروکراسی، در جواب متن "به سوی سانترالیسم دموکراتیک" نوشته، سندی است که در آن یک سری نقل قول های بی ربط از مارکس، لینین و تروتسکی با هذیان گویی های استثنایی او سرهم شده است. این رفیق احتمالاً در جایی خوانده است که نخستین قانون دیالکتیک می گوید: تغییر کمی به تغییر کمی منجر می شود. بعد به این نتیجهٔ اشتباہ رسیده است که هرچه بیش تر و بیش تر نقل قول های بی ربط و بی ارزش در مقالهٔ خود تلمیار کند، مقاله اش خود به یک اثر کلاسیک مهم مارکسیستی تبدیل می شود!

اکنون چه؟



### اسناد درونی ۳

#### تحريم جلسه کمیته اجرایی بین الملل (IEC) از سوی مازیار رازی رفقای کمیته اجرایی بین الملل (IEC)

در این شرایط بحرانی، و به امید آن که جلسه شما بتواند از بزرگ ترین انشعاب در صفوں خود در تقریباً بیست سال گذشته جلوگیری کند، درودهای خود را به شما می فرستم.

بخش ایران (حتی پیش از پیوستن به سازمان IMT) همواره نگرانی خود را نسبت به نوع و سطح حمایت IMT از دولت چاوز اعلام کرده است. ما نامه های سرگشاده بسیاری را در اعتراض به رابطه "برادرانه" چاوز با جمهوری اسلامی ایران نوشته ایم و ضمن آن به توضیح تفاوت های مختلف و عمیقی پرداخته ایم که میان دولت چاوز و رژیم ایران وجود دارد.

این موضوع بلند مدت، به خصوص پس از درگیری های خیابانی به دنبال اعتراض به نتایج انتخاباتی ژوئن ۲۰۰۹، حالتی جدی و بحرانی به خود گرفت. برای خنثی کردن، یا دست کم کاهش دادن اثرات حمایت همه جانبی چاوز از احمدی نژاد، ضروری بود تا ما با سیاست های چاوز در قبال رژیم ایران مربنده کنیم. بنابراین من بار دیگر نامه سرگشاده ای را پیرامون این موضوع نوشتم، منتها این بار خطاب به کارگران و نزولهای و نه شخص چاوز.

نامه سرگشاده به کارگران و نزولهای پیرامون حمایت چاوز از احمدی نژاد، از سوی دبیرخانه بین الملل (IS) در وب سایت IMT درج نشد، چرا که آفیان گمان می کردند چنین نامه ای برای فعالیت بخش و نزولهای مشکل ساز خواهد بود. در آخرین پاراگراف نامه مذکور، از کارگران و نزولهای چنین خواسته شده بود:

ضمی چاوز از تجاوز و شکنجه و سایر مواردی است که پیش از این فعالیت ما را در داخل ایران تقریباً غیرممکن می ساخت. ضمناً ما را از قید و بند محدودیت های بوروکراتیک، سانسور و اختناق باند الن که مانع محاکومیت این سیاست خارجی به شکل مؤثرتر از سوی ما شده است، آزاد خواهد ساخت.

توانایی بوروکراسی، با تمامی افراد تمام وقت، وب سایت ها و سایر منابع آن، قادر نیست تا سیاست های باند آن و وزیر را درست جلوه دهد. دغلبازی های خرد بورژوازی بوروکراسی که خاص دکان داران است، نه رهبران انقلابی، نه تنها در جذب بهترین فعالین کارگری و جوانان ناموفق خواهد بود بلکه هم چنین روحیه بسیاری از اعضای پایین سازمان را تضعیف خواهد کرد و به تخریب آن چیزی منجر می شود که طی چند دهه با فدکاری صدها تن از اعضا ساخته شد.

در دوره آتی نه تنها نیروهای مارکسیسم انقلابی مبارزه نهایی را علیه بوروکرات ها، اپورتیونیست ها، سکتاریست ها، سانتریست ها و رفرمیست ها پیروز خواهد شد، بلکه حتی سرمایه داری را نیز نابود خواهد ساخت. برای ما، IMT به سرعت در حال تبدیل به بین المللی منشیکی است و در نتیجه به عنوان یک سازمان انقلابی، دیگر مرده است. بنابراین مبارزه ما برای ساختن انتربناریونال بولشویکی-لنینیستی در بیرون از IMT ادامه دارد!

زنده باد انتربناریونال بولشویکی-لنینیستی!

زنده باد دیکتاتوری انقلابی پرولتاریا!

گرایش مارکسیست های انقلابی ایران



در خیابان ها و زندان ها به وسیله رژیم ارتجاعی را توجیه کرده است. بیانیه IS می تواند به وسیله خودش و آن گونه که مناسب می داند، نوشته شود.

۳- با انجام این دو وظیفه دیرهنگام (که به شخصه بیش از دو ماه پیش خواستار آن شدم)، ما می توانیم به بحث های درونی خود با IS و متعاقباً جلسه ماه مارس IEC ادامه دهیم.

شما بار دیگر درخواست های من را نادیده گرفتید و حتی نامه سرگشاده من را منتشر نکردید. تنها پاسخ شما به درخواست های من همان جلسه IEC و بحث و تصمیم در مورد تصویب یک قطعنامه بود. به هر حال اگر IEC اقدامی هم صورت دهد، دیگر بسیار دیر شده است.

برای بخش ایران، این تاکتیک فرسایشی، نه موضوعی منطقی بود و نه موضوعی قابل قبول.

همان گونه که نامه کمیته اجرایی ایران در داخل (۲۴ ژانویه ۲۰۱۰) خاطر نشان می سازد، موضع IMT در مورد این موضوع، فعالیت بخش ایران را تقریباً غیرممکن ساخته است.

گرچه این موضوعی ایست که از سوی IS اختیار شده، اما سکوت تمامی اعضای IEC در قبال این مسئله حیاتی، اثبات می کند که آن ها با تصمیم IS توافق دارند. رویکرد اپورتونیستی IS و بی تفاوتی IEC، برای بخش ایران هیچ راهکاری به جای نمی کذارد مگر آن که من- به عنوان نویسنده نامه مذکور و سخنگوی گرایش مارکسیست های انقلابی ایران در IEC- جلسه ماه مارس IEC را به نشانه اعتراض به رفتار اپورتونیستی شما بایکوت کنم. بنابراین من به عنوان عضو ایرانی IEC، در این جلسه شرکت نخواهم کرد.

رفیقانه،

مازیار رازی

۱ مارس ۲۰۱۰

"در کنار کارگران ایران قرار بگیرید و سیاست خارجی رهبران خود را محکوم کنید ... مواضع انحرافی چاوز را به چالش کشیده و آن را طرد کنید".

درست به همین دلیل است که این نامه عملاً از سوی IS سانسور شد و حتی تا تاریخ ۱۸ نوامبر ۲۰۰۹ در بین همه اعضای IEC منتشر و توزیع نگشت (این در حالیست که من سه بار خواهان انتشار آن شده بودم: ۲۱ سپتامبر، ۱۶ نوامبر و ۱۶ نوامبر ۲۰۰۹).

به دنبال مکاتبات مان در اواخر ژانویه ۲۰۱۰ و بار دیگر در ۱۶ فوریه ۲۰۱۰، من سه نکته را به منظور حل مشکلاتی مطرحی کردم که به علت حمایت شرم آور و همه جانبی چاوز از رژیم خامنه‌ای-احمدی نژاد از زمان تقلب "انتخاباتی" به این سو برای رفقاء ما در ایران ایجاد شده است؛ مشکلاتی که IMT می‌لی ب برخورد با آن ندارد. در تاریخ ۱۶ فوریه ۲۰۱۰، من توجّه شمارا به این مسئله جلب کردم که:

در ۳۱ مین سالگرد انقلاب ایران (۱۱ فوریه ۲۰۱۰)، پرزیدنت چاوز بار دیگر از احمدی نژاد، "انقلاب اسلامی" و رژیم حمایت کرد. در کنگره فوق العاده حزب سوسیالیست متحد ونزوئلا (PSUV)، در حضور ۷۲۲ نماینده، چاوز "پیام همبستگی با پرزیدنت محمود احمدی نژاد، مردم ایران و انقلاب اسلامی" را فرستاد. ضمناً او به یکی دیگر از "نامه های تبریک آمیز" خود خطاب به احمدی نژاد اشاره کرد که در آن مجدداً از "درودهای گرم به مناسب جشن ۱۳مین سالگرد انقلاب اسلامی" سخن به میان آورده بود. من بار دیگر موارد زیر را از شما درخواست کردم:

۱- IS باید نامه سرگشاده من را سریعاً و بدون وقفه بیش تر (هرماه با توضیحی برای علت تأخیر، و در صورت نیاز انتقاد IS از نامه) منتشر نماید.

۲- IS باید سیاست خارجی چاوز را محکوم نماید، چرا که او به "انقلاب" مردمی ایران (آن گونه که IS ادعا می کند!) برچسب وابستگی به CIA را زده است و نتیجتاً به طور ضمنی کشtar و تجاوز به جوانان بیگناه



دغدغه چپ ایران نیست، بلکه کارگران ایران را هم نه تنها نسبت به دستاوردهای حکومت بولیواری ونزوئلا بی تفاوت نموده، که نوعی بیزاری و تنفر از چاوز را نیز ایجاد کرده است. به عنوان نمونه، در مرداد ۸۵، چاوز از ایران خودرو، بزرگ‌ترین کارخانه ساخت اتومبیل و وسایل نقلیه در خاورمیانه، بازدید کرد. پیش از این، کارگران نکات مثبت بسیاری در مورد چاوز شنیده بودند و علاقه داشتند تا به صورت شخصی با او ملاقاتی داشته باشند. در ابتدا کارگران بسیار شگفت زده بودند که می‌دیدند رئیس جمهور یک کشور با کارگران دست می‌دهد و یا حتی با آن‌ها روبوسی می‌کند. حتی قرار بود که آن‌ها بیانیه‌ای را به افتخار چاوز و به منظور استقبال از حضور این رهبر انقلابی در کارخانه خود قرائت کنند. اما پیش از قرائت این بیانیه، چاوز به تحسین از احمدی نژاد پرداخت، او را برادر خود خطاب کرد و رژیم ایران را دولتی انقلابی نامید و غیره. کارگران تماماً از او بیزار شدند، به طوری که بیانیه را پاره و سالان را ترک کردند.

به این ترتیب، امتناع دیپرخانه IMT به رهبری آلن وودز Alan Woods از محکوم نمودن هوگو چاوز به خاطر حمایت همه جانبیه او از جمهوری اسلامی ایران و اقدامات این رژیم در ممانعت از برگزاری تظاهرات خیابانی پس از "انتخابات" و سرکوب شدید هرگونه اعتراض، مشکلات را شدیدتر کرد. در همان حال که رژیم ایران هر روز از روش هایی وحشیانه برای در هم کوییدن اعتراضات خیابانی استفاده می‌کرد، آقای چاوز هم در حمایت خود از سرکوب آن چه که تظاهرات با کمک CIA می‌نماید، مصمم‌تر می‌شد.

مبازه بخش ایران سازمان IMT و مازیار رازی، در برابر عدم اتخاذ موضع علیه چاوز از سوی رهبری، به جایی رسید که رهبری IMT برای حفظ روابط حسنۀ اش با چاوز در راستای پیوستن به سازمان بین‌المللی چاوز (بین‌الملل پنجم[۱]) مازیار رازی را با اتهامات بی‌اساس و واهی اخراج نمود و عضویت بخش ایران را به حالت تعليق درآورد.

## اعتراض علیه حمایت چاوز از احمدی نژاد و حمایت رهبری IMT از چاوز

نامه سرگشاده مازیار رازی خطاب به کارگران ونزوئلا در مورد حمایت هوگو چاوز از احمدی نژاد به تاریخ ۳ تیر ۱۳۸۸، مجدداً در این جا انتشار داده می‌شود. این نامه، به دو علت، در وضعیت کنونی انتشار می‌یابد. علت نخست، این است که چاوز با وجود اعتراضات بین‌المللی بسیاری از نیروهای مترقبی و چپ جهان، کماکان به حمایت خود از دولت احمدی نژاد ادامه داده است. علت دوم نیز اینست که با وجود درج و انتشار این نامه در بسیاری از سایت‌ها و نشریات نیروهای مترقبی جهان به زبان‌های مختلف، رهبری گرایش بین‌المللی مارکسیستی (IMT)، به عنوان سازمانی که گرایش ما بخش ایران آن را تشکیل می‌داد، از انتشار این نامه سرگشاده مذکور امتناع کرد.

انتقاد فعالین کارگری و مارکسیست‌های ایران از چاوز، موضوع جدیدی نیست. پیش از شش سال پیش، در تاریخ ۴ آبان ۸۲ (۴ نوامبر ۲۰۰۴)، شبکه همبستگی کارگران ایران (IWSN) نامه سرگشاده مؤدانه‌ای خطاب به هوگو چاوز نوشت و ضمن آن، روی نبود حتی ابتدایی ترین حقوق، من جمله حق تشکیل سندیکا در ایران، دست گذاشت. به دنبال این نامه، نامه سرگشاده دیگری از سوی اتحادیه سوسیالیست‌های انقلابی ایران در مرداد ۸۵ با تأکید بر مغایرت سیاست‌های حکومت بولیواری و جمهوری اسلامی ایران، و هم چنین توضیح نقش رژیم در شکست انقلاب ۵۷ نوشته شد. از آن زمان، نامه‌های سرگشاده و بیانیه‌های بسیاری (غالباً در مورد ملاقات با مقامات دولت ایران) در مورد رابطه نزدیک چاوز با رژیم ایران نوشته شد؛ من جمله بیانیه‌ای از IMT که پیش نویس آن به وسیله‌ما تهیه گردید، اما دیپرخانه بین‌المللی IMT، این مقاله را، بدون کوچک‌ترین مشورتی، پیش از انتشار تغییر داد.

لازم به ذکر است که این موضوع، یعنی رابطه بسیار نزدیک چاوز با سران دولت بورژوایی ایران، صرفاً



اما آقای هوگو چاوز در سیاست خارجی خود دچار لغش بزرگی شده و با پشتیبانی خود از احمدی نژاد، همبستگی کارگران و دانشجویان ایران با انقلاب شما را نادیده گرفته و به عبارتی بی ارزش نشان داده است. حتی مطلع هستید که دو هفته پیش، احمدی نژاد با حمایت مستقیم خامنه‌ای بزرگترین تقلب را در تاریخ انتخابات ریاست جمهوری ایران انجام داد و سپس تمام معتبران را به این تقلب بزرگ را با سبیلت تمام به خاک و خون کشید. تنها کافیست به گزارشات رسانه‌های بین‌المللی توجه کنید تا عمق این فاجعه را دریابید. این حملات وحشیانه مورد اعتراض میلیون‌ها نفر از کارگران و دانشجویان و هم چنین گرایش‌های مارکسیستی و انقلابی در سراسر جهان (که عمدتاً از طرفداران انقلاب بولیواری نیز می‌باشد) قرار گرفته است.

با این اوصاف، آقای چاوز یکی از نخستین افرادی بود که از احمدی نژاد حمایت کرد او در سخنرانی تلویزیونی هفتگی خود گفت: "پیروزی احمدی نژاد یک پیروزی تمام عیار بود. آن‌ها می‌کوشند این پیروزی را لکه دار کرده و از این طریق دولت و انقلاب اسلامی را تضعیف کنند. من می‌دانم که آن‌ها موفق خواهند شد" و این که "دنبی باید به ایران و پیروزی محمود احمدی نژاد احترام بگذارد". این سخنان نسجیده و بی‌اساس از سوی رئیس جمهور شما، اهانت بزرگ و مستقیم به میلیون‌ها جوانی است که در روزهای اخیر در خیابان‌های ایران ضد استبداد برخاسته و حتی تعدادی از آنان، جان خود را هم از دست داده‌اند. بسیاری از این جوانان به شکل خودجوش و بدون آسوده شدن در "دعوهای داخلی رژیم" و یا همسو شدن با خطی که هم اکنون امپریالیسم آمریکا برای مصادره جنبش دنبال می‌کند، به خیابان‌ها سرازیر شده‌بودند. به علاوه، سخنان رئیس جمهور شما توهینی بزرگ به میلیون‌ها کارگر ایران محسوب می‌شود. کارگرانی که بسیار از رهبرانشان امروز در زندان‌های قرون وسطی ای دولت احمدی نژاد زیر شکنجه قرار دارند و حتی برای برخی از آنان حکم "سلاق" صادر می‌شود! کارگرانی که برای برگزاری مراسم اول ماه مه امسال

اسناد مقابله بخش ایران با رهبری IMT به زودی ترجمه و در اختیار جنبش کارگری ایران قرار خواهد گرفت.

### شورای دبیری گرایش مارکسیست‌های انقلابی ایران

۱۲ فروردین ۱۳۸۹

\*\*\*

خطاب به کارگران و نزولهای در مورد حمایت هوگو چاوز از احمدی نژاد



### کارگران شریف و نزولهای

مارکسیست‌های انقلابی ایران، از دستاوردهای شما در "جنبش بولیواری" مطلع بوده و همواره از این جنبش در مقابل دروغ پردازی‌های وسیع و دخالت‌های آشکار و پنهان امپریالیسم حمایت کرده‌اند. فعالین کارگری و دانشجویی در ایران، برای حمایت از جنبش ارزشمند شما و مقابله با تهاجمات و مداخلات امپریالیسم آمریکا در ونزوئلا، کمپین "[دست‌ها از ونزوئلا کوتاه](#)" را ایجاد کرده و طی سال‌های گذشته، همراه با شما در مقابل تهاجمات امپریالیستی قرار داشته‌اند. بدیهی است که دستاوردهای شما تحت رهبری آقای هوگو چاوز به دست آمده و از این نظر نیز، شما برای او عمیقاً احترام فائیلید.



اسامی ۱۱۴۹ کارخانه تعطیل شده را بیرون داده و به صاحبان آن ها اخطار داده است که «آن ها را تحت کنترل کارگری قرار دهید و یا حکومت از شما سلب مالکیت خواهد کرد!»

اما در ایران، علاوه بر نبود ابتدایی ترین حقوق دموکراتیک ، کارگران از داشتن حق تشکیل هرگونه اتحادیه مستقل کارگری محروم هستند. امروز، کارگران ایران حتی حق داشتن یک کنفراسیون مانند "کنفراسیون کارگری و نزوئلا" را هم ندارند! آن چه آن ها دارند در «خانه کارگر» و «شورای اسلامی کار» و نهادهای ضد کارگری وابسته به دولت خلاصه می شود؛ نهادهایی که اصولاً در تقابل با کارگران و برای خفه کردن هرگونه جنبش کارگری شکل گرفته اند.

اما در پیش چنین نبوده است: سرنگونی رژیم شاه برای کارگران آزادی هایی را دربر داشت که در برخی موارد حتی شامل کنترل بر تولید و توزیع نیز شد.اما هیئت حاکم اسلامی موفق شد با سرکوب، تمام دستاوردهای کارگران را از آن ها باز پس گیرد. این رهبرانی که شما در آغوش می کشید، با کشتن هزاران کارگر، جنبش را نابود کردند و چندین دهه به عقب کشاندند. در جامعه ایران، حتی اتحادیه های کارگری زرد طرفدار کارفرما- که در دوره شاه قابل تحمل بود- غیرقانونی شده و هم چنان غیرقانونی باقی مانده است! حتی یک فدراسیون اتحادیه های کارگری، مانند "کنفراسیون کارگری و نزوئلا" نیز در ایران غیرقانونی می باشد!

در ایران، میزان بیکاری رسمی (که پایین تر از میزان واقعی برآورد شده است) ۱۰/۸۵ بوده و بیکاری در میان جوانان (بین سنین ۱۵ تا ۲۴ سال) ۲۲/۳۵ است. حتی وقتی کارگران شاغل هستند، اغلب حقوقشان پرداخت نمی شود- در بسیاری از موارد بیش از یک سال. حتی آن هایی که دستمزد خود را دریافت می کنند به زحمت قادر به پرداخت هزینه نیاز های ابتدایی خود در زندگی هستند، زیرا که دستمزد شان کافی یک زندگی معمول و شرافتمدانه را نمی دهد. برای نمونه، اجازه ی

در تهران شدیداً از سوی مزدوران دولت احمدی نژاد سرکوب شده و هنوز در زندان به سر می برند.

آقای هوگو چاووز تا کنون هفت بار به ایران سفر کرده و هر بار یکی از منفور ترین افراد این کشور را به آغوش کشیده و از او به عنوان "برادر"ش نام برده است. او توجه نمی کند که وضعیت اقتصادی، اجتماعی و سیاسی ونزوئلا و ایران در دو مسیر کاملاً مخالف حرکت می کند. اگر چه هر دو کشور شاهد افزایش قابل ملاحظه ای در درآمدهای حاصل از نفت (و گاز) بوده اند، اما، مابین شیوه های استفاده از این درآمدهای مضاعف، تفاوت های فاحشی وجود دارد. در ونزوئلا، از این درآمد برای ساخت بیمارستان، مدارس و دانشگاه و سایر زیرساخت های اساسی کشور استفاده می شود، ولی در ایران برای پر کردن حیب عّدّ معادودی سرمایه دار انگل صفت.

از یک سو در ونزوئلا، ما شاهد ملی شدن هر چه بیشتر شرکت ها و کارخانجات، خدمات رایگان بهداشتی و درمانی، آموزش و پرورش و آزادی های مدنی و غیره بوده ایم (به عکس در ایران، "خصوصی سازی" حتی به قیمت زیر پا گذاشتن اصل ۴۴ قانون اساسی این کشور و به بهانه عدم کارایی و بهره وری پایین بنگاه ها و کارخانجات دولتی، در دستورکار روز دولت قرار گرفته است) تمامی این پیشرفت ها برای کارگران و افسار محروم ونزوئلا، به معنای در دست گرفتن زندگی و سرنوشتیان می باشد؛ مهم تر از همه، سلب مالکیت از کارخانه ها و تشویق به کنترل و دخالت کارگری، ماهیّت جنبش کارگری ونزوئلا را دگرگون کرده و چند گام به پیش برده است. جنبش بولیواری و سیاست های حکومت آن تغییرات عظیمی را در توازن نیروهای طبقاتی ونزوئلا به نفع طبقه کارگر انجام داده است. حکومت ونزوئلا نه تنها کارگران را به ساختن "اتحادیه ملی کارگران"، به عنوان بدیلی در مقابل "کنفراسیون کارگری ونزوئلا"، تشویق کرده ، بلکه کارگران را در اداره و مدیریت کارخانجات و سایر شرکت ها دخالت داده است. تمام جهان می داند که دولت شما فهرست



پیوند نزدیک و مرتب رهبر شما آفای هوگو چاوز با سران این رژیم، موجب شده است که توده های مردم ایران به درس های بزرگ روند انقلابی در ونزوئلا پشت کنند. جای گرفتن در قلب و ذهن توده های مردم ایران و کشورهای نظیر آن، بهترین راه حل درازمدت برای قطع کردن دست های واشنگتن از آمریکای لاتین است. نزدیکی رهبر شما با دولت سرمایه داری ایران، دولتی که دستهایش به خون هزارها کارگر و جوان آغشته است، نشان می دهد که سیاست بین المللی ضد امپریالیستی رهبر شما دچار انحرافی اساسی است. ایشان با نزدیکی به رژیم های ارتقایی، هرگز خواهد توانست مبارزة ضد امپریالیستی را به فرجام رساند. تنها اتحاد نمایندگان واقعی کارگران و زحمتکشان می تواند در مقابل امپریالیسم ایستادگی کند.

### کارگران شریف ونزوئلا

در کنار کارگران ایران قرار بگیرید و سیاست خارجی رهبران خود را محکوم کنید. طرفداری از احمدی نژاد یعنی طرفداری از سرکوب کارگران و جوانان ایران. مواضع انحرافی آفای چاوز را به چالش کشیده و آن را طرد کنید. طرفداری از دولت احمدی نژاد، آن هم پس از وقایع اخیر، در بدترین حالت یک خیانت آشکار به زحمتکشان ایران و در بهترین حالت یک لغزش اساسی در سیاست خارجی است.

با احترام

مازیار رازی

سخنگوی گرایش مارکسیست های انقلابی ایران

۳ تیر ۱۳۸۸

آپارتمان دو اتاق خوابه ۴۲۲ دلار در ماه است، در حالی که درآمد یک کارمند عادی ۱۲۰ دلار، درآمد یک معلم ۱۸۰ دلار و حتی درآمد یک پزشک ۶۰۰ دلار در ماه است. جای تعجبی نیست که ۹۰٪ جمعیت کشور زیر خط فقر زندگی می کند.

### کارگران شریف ونزوئلا

دولت سرمایه داری ایران، هیچ اختلاف و تضاد بنیادین با امپریالیسم آمریکا ندارد. آن ها در حالت جنگ سرد با آمریکا قرار دارند و با دریافت امتیازات کافی، به زودی وارد معاملات سیاسی با ایالات متحده خواهند شد و پشت شمارا خالی خواهند کرد. در حقیقت دولت سرمایه داری ایران به آمریکا در تهاجم و اشغال نظامی افغانستان و عراق - و روی کار آوردن رژیم های دست نشانده ای مانند رژیم «کرزای» و «ملکی» به وسیله تبادل تجاری امنیتی و معاملات دیگر- کمک کرده است. دولت سرمایه داری ایران هم اکنون مشغول مذاکره نزدیک با دولت اوباما در مورد حل مسایل افغانستان است. این دولت علی رغم شعارهای به ظاهر "ضد امپریالیستی" اش، به سوی بازسازی پیوندهای سابق خود با ایالات متحده آمریکا پیش می رود. گزینش احمدی نژاد، نشانگر چرخش نهایی رژیم برای حل اختلافات با امپریالیسم، و در رأس آن آمریکا است. بر خلاف تمام "شمنی ها"، و ژست های "ضد امپریالیستی"، رژیم آماده حل کلیه اختلافات موجود با آمریکا است. دولت ایران می خواهد از ایران، جامعه ای مثل کلمبیا بسازد (در کلمبیا هزاران کارگر اتحادیه ای کشته شده است تا شرکت های چند ملیتی بتوانند بدون هیچ گونه مانعی، کارگران را استثمار کرده و منابع طبیعی کشور را به یغما برنند). بی جهت نیست که دولت ایران، سال هاست در جهت اجرای نسخه های نئولiberالی و روشکسته بانک جهانی و صندوق بین المللی پول گام برداشته و برای پیوستن به سازمان تجارت جهانی لحظه شماری می کند.

کارگران شریف ونزوئلا

درباره اعتصاب<sup>[۲]</sup>

طی چند سال گذشته، اعتصابات کارگری در روسیه به شدت افزایش یافته است. دیگر حتی یک گوبرنیای\* صنعتی هم پیدا نمی شود که اعتصاب هایی در آن رخداده باشد. در شهرهای بزرگ هم، اعتصاب ها باز نمی ایستند. بنابراین کاملاً واضح است که در چنین شرایطی، کارگران آگاه و سوسيالیست ها می باید توجه خود را بیش تر و بیش تر به مسئله اعتصابات، روش های هدایت آن و وظایف سوسيالیست های درگیر اعتصاب معطوف نمایند.

ما سعی داریم تا خطوط کلی برخی از ایده های خود را پیرامون چنین مسائلی بیان کنیم. در مقاله نخست، قصد داریم تا به طور کلی به اهمیت اعتصابات در جنبش کارگری بپردازیم؛ در مقاله دوم، سعی بر آن است که به قوانین ضد اعتصاب در روسیه پرداخته شود، و بالآخره در مقاله سوم، می خواهیم راجع به نحوه هدایت اعتصابات روسیه در گذشته و حال و مسیری که کارگران آگاه می باید در قبال آن ها در پیش گیرند، صحبت کنیم.

\* گوبرنیا (*Guberniya*): یکی از تقسیم‌بندی های اداری عده در امپراتوری روسیه. این نوع تقسیم بندی فرعی، با فرمان (یوکیز) پطر کبیر در ۱۸ دسامبر ۱۷۰۸ ایجاد شد و به دنبال آن روسیه به هشت گوبرنیا تقسیم گردید. بعدها شمار گوبرنیاها به ۲۳ مورد افزایش یافت. با اصلاحات سال ۱۷۷۵، تقسیم بندی فرعی به گوبرنیا و ضمناً به یویزد (*Uyezd*، بر مبنای جمعیت صورت گرفت و اصطلاح گوبرنیا، جای خود را به کلمه روسی متراff خود "نامست نیچستقو" (*Namestnichestvo*) داد؛ با این حال استفاده از کلمه گوبرنیا هم چنان معمول بود. با فرمان سنای روسیه در ۳۱ دسامبر ۱۷۹۶، روسیه مجدداً به چند گوبرنیا و هر گوبرنیا، به یویزد و هر یویزد به ولوست (*Volost*) تقسیم گردید. تقسیم بندی دوّم، هم چنان تا پس از انقلاب ۱۹۱۷ روسیه باقی ماند. پس از انقلاب فوریه، فرمانداران یا مسئولین اداره گوبرنیا (گوبرنیاتور)، "کمسیر های گوبرنیا" و ایزار اداره گوبرنیا، "شورای گوبرنیا" نام گرفت. (م)

## «درباره اعتصاب»

## نوشته و.ا. لین

مقدمه مترجم:

مقاله «درباره اعتصاب» لین، که تنها قسمت نخست آن در دسترس قرار دارد، در اوخر سال ۱۸۹۹ و برای روزنامه کارگر (ارگان مرکزی منشیک ها) به رشته تحریر درآمده است. ترجمه این مقاله نیز، نخستین بار در شماره سوم «کندوکاو» (نشریه سوسيالیست های انقلابی ایران) به سال ۱۳۵۴ انتشار یافت.

با وجود آن که این مقاله به زبانی بسیار ساده و مشخصاً با در نظر گرفتن مخاطبان آن. یعنی افسار کارگری. به نگارش درآمده است و هم چنین چندین دهه از نوشته شدن آن می گذرد، اما طرح مسائل طریف و بسیار مهم پیرامون مسئله اعتصاب کارگری و اعتصاب عمومی در این مقاله، اهمیت و به علاوه ارتباط آن را با مسائل روز کارگری در ایران، هم چنان حفظ می کند.

با مشاهده موجی از ناآرامی ها، اعتراضات و اعتصابات کارگری در گوش و کنار ایران- هرچند به طور پراکنده- ضرورت انتشار مجدد ترجمه این مقاله احساس می شد.

به علت وجود برخی نارسانی ها در متن ترجمه اوّلیه، من جمله حذف برخی از قسمت های اصل مقاله و وجود اشتباهاتی در متن ترجمه، این مقاله بار دیگر، بر اساس نسخه اینترنتی «مجموعه آثار لین به زبان انگلیسی، انتشارات پراغرس، ۱۹۶۴» و تطابق با برگردان نخستین آن به فارسی، ترجمه گردیده است.

امید است که این مقاله برای تمامی زحمتکشان، کارگران مبارز و فعالین کارگری ایران، مفید باشد.

کیوان نوفرستی

۱۳۸۸ بهمن ۱۱



و نمیر برای کارگران و خانواده هایشان را می دهد، این در حالیست که آن چه کارگر مازاد بر این مقدار تولید می کند، به عنوان سود به جیب کارخانه دار می رود. بنابراین تحت نظام سرمایه داری، توده مردم، کارگران مزد بگیر دیگران هستند؛ آن ها برای خودشان کار نمی کنند، بلکه به خاطر دستمزد برای کارفرمایان کار می کنند. کاملاً قابل درک است که چرا کارفرمایان همیشه سعی می کنند دستمزد ها را کاهش دهند؛ هر چه به کارگران کم تر دستمزد بدهنند، سود خودشان بیش تر می شود. کارگران تلاش می کنند بالاترین دستمزد ممکن را به دست آورند تا بتوانند برای خانواده هایشان غذای کافی و سالم تهیه کنند؛ در خانه های خوب زندگی کنند؛ و مانند سایر مردم لباس بپوشند، نه مثل گدایان.

بنابراین دائمًا بین کارگران و کارفرما مبارزه ای بر سر دستمزد جریان دارد؛ کارفرما آزاد است تا هر کارگری را که به نظرش مناسب می آید، کرایه کند؛ بنابراین به دنبال ارزان ترین کارگر می رود. کارگر هم آزاد است تا به انتخاب خود کارفرمایی را پیدا کند، بنابراین به دنبال گران ترین شخص می گردد، یعنی آن کسی که بیش ترین مزد را به او بپردازد. یک کارگر- چه داخل یک کشور کار کند، چه در یک شهر؛ چه خود را به یک ملاک<sup>\*</sup> کرایه دهد، چه به یک دهقان ثروتمند، یک پیمانکار یا یک کارخانه دار. همیشه با یک کارفرما طرف است و با او بر سر دستمزد کشمکش دارد.

اما آیا امکان دارد که یک کارگر به تنها یی از پس مبارزه بر آید؟ تعداد کارگران رو به ازدیاد است: دهقانان که در حال خانه خراب شدن هستند و از دهات به سوی شهر یا کارخانه فرار می کنند. ملاکین و صاحبان کارخانه در حال به کارگری ماشین آلاتی هستند که کارگران را از شغل هایشان محروم می سازد، در شهر تعداد روز افزونی بیکار و در دهات بیش از پیش گذا پیدا می شود؛ کسانی که گرسنه هستند به دستمزد های پایین تر و پایین تری تن در می دهند.

\*: ارباب فئودال، ارباب زمین.(م) Landlord

پیش از هر چیز، ابتدا باید به دنبال توضیحی برای وقوع و گسترش اعتضابات باشیم. هر کس که اعتضاب هایی را، چه از تجربیات شخصی خود، چه از گزارشات دیگران و یا از روزنامه ها به خاطر آورد، فوراً متوجه این نکته می شود که هر جا کارخانه های بزرگی دایر شده و بر شمارشان اضافه می گردد، اعتضاب ها نیز شروع شده و گسترش می یابد. به ندرت ممکن است حتی یک کارخانه از میان کارخانجات بزرگ تری که صد ها (و در برخی موارد هزارها) کارگر در آن مشغول به کارند پیدا کرد، که در آن اعتضابی رخ نداده باشد. زمانی که تعداد کارخانه های بزرگ در روسیه معود بود، اعتضاب ها نیز کم بود؛ اما درست از زمانی که تعداد کارخانه های بزرگ، چه در محلات صنعتی قدیم و چه در شهرک ها و دهات جدید، رو به افزایش گذاشته است، اعتضاب ها هم معمول و زیاد تر شده اند. اما چرا تولید کارخانه در مقیاس گسترده، همیشه منجر به اعتضاب می شود؟

به این دلیل که سرمایه داری الزاماً باید به مبارزه کارگران علیه کارفرمایان منجر شود، و هنگامی که تولید به صورت عمده و در مقیاس وسیع باشد، مبارزه، ناگزیر شکل اعتضاب به خود می گیرد.

بگذارید این موضوع را توضیح دهیم:

سرمایه داری به آن نظام اجتماعی اطلاق می شود که در آن، زمین، کارخانه ها، ابزارآلات و غیره، به تعداد اندکی از ملاکین و سرمایه داران تعلق دارد، در حالی که توده مردم یا اصولاً ساقط از هستی اند و یا مایلک ناچیزی در اختیار دارند، و از همین رو مجبورند تا خود را به عنوان کارگر در اختیار دیگران قرار دهند.

زمین داران و صاحبان کارخانه، کارگران را کرایه می کنند و آن ها را به ساختن اجنسی از این یا آن نوع و امی دارند، اجنسی که قرار است در بازار به فروش رسانند. به علاوه، مزدی که صاحبان کارخانه به کارگران می پردازند، فقط آن قدری است که کفاف یک زندگی بخور



که ستم سرمایه آن‌ها را تهدید به نابود شدن می‌کند، شروع به شورش دسته جمعی علیه کارفرمایان خود می‌کنند، و این چنین، اعتصابات کارگری آغاز می‌شود.

در ابتدا کارگران غالباً نمی‌دانند که چه می‌خواهند، چون به «چرا و به چه دلیل» اقدامات خود آگاهی ندارند؛ تنها ماشین آلات را خرد و کارخانه را نابود می‌کنند؛ فقط می‌خواهند خشم خود را به صاحبان کارخانه نشان دهند؛ نیروی دسته جمعی خود را می‌آزمایند تا بلکه بتوانند از وضعیت غیر قابل تحملشان خارج شوند، بدون آن که هنوز فهمیده باشند چرا موقعیت شان این قدر نومید کننده است و برای چه چیزی باید تلاش کنند.

در تمامی کشورها، خشم کارگران نخست شکل طغيان های منفرد به خود گرفت. پليس و صاحبان کارخانه در روسیه به آن «شورش» می‌گویند. که اين طغيان ها از يك سو به اعتصاب های کماييش مسالمت آميز و از سوی ديگر به مبارزه همه جانبه طبقه کارگر برای آزادی خوش منجر شده است.

**اهمیت اعتصاب ها ( یا توقف کار ) برای مبارزه طبقه کارگر چیست؟**

برای پاسخ به این پرسش، باید ابتدا تصویر کامل تری از اعتصابات داشته باشیم. همان طور که دیده ایم، دستمزد يك کارگر به وسیله قراردادی مابین کارگر و کارفرما تعیین می‌شود و اگر، تحت چنین شرایطی، کارگر منفرد کاملاً بدون قدرت باشد، واضح است که کارگران باید برای مطالباتشان به طور دسته جمعی مبارزه کنند؛ برای جلوگیری از کاهش دستمزد به وسیله کارفرما یا به دست آوردن دستمزدهای بالاتر، ناگزیرند اعتصاباتی را سازمان دهند. اين يك واقعیت است که در هر کشوری با نظام سرمایه داري، اعتصابات کارگری هم وجود دارد. همه جا، در تمامی کشورهای اروپايی و در آمریكا، مادامی که کارگران متعدد نیستند، خود را ناتوان احساس می‌کنند؛ آن‌ها تنها به صورت دسته جمعی است که می‌توانند در مقابل کارفرما مقاومت نشان دهند، حال يا با اعتساب و يا با تهدید به اعتساب.

ديگر دارد برای هر کارگری غير ممکن می‌شود که به تنهایی با کارفرما مبارزه کند. اگر کارگر تقاضای دستمزد مناسبی بکند يا به کاهش دستمزد رضایت نداهد، کارفرما به او خواهد گفت: بپرون! و اضافه خواهد کرد: نم دروازه های شهر، تعداد زیادی مردم گرسنه هستند که با خوشحالی حاضرند با دستمزد های پایین هم کار کنند.

وقتی مردم تا آن حد بیچاره شده باشند که همیشه انبوھی از افراد بیکار در شهرها و دهات وجود داشته باشد، وقتی صاحبان کارخانه ثروت های کلان روی هم تلمبار می‌کنند و خرده مالکین به وسیله میلیونرها از میدان به در می‌شوند، آن زمانی است که يك کارگر در نظر سرمایه دار کاملاً ناتوان جلوه می‌کند. اين جاست که سرمایه دار قادر می‌شود کارگر را به کلی خرد کند و نه فقط از او، بلکه از زن و فرزندانش هم تا سر حد مرگ، برده وار کار بکشد. برای نمونه، اگر نگاهی به مشاغلی بیندازیم که در آن ها کارگران هنوز موفق به جلب حمایت قانون از خودشان نشده اند و نمی‌توانند در مقابل سرمایه داری مقاومت نشان دهند، کار روزانه طولانی و بی حد و حسابی را خواهیم دید که گاه از ۱۷-۱۹ ساعت سر در می‌آورد؛ کوکان ۵ یا ۶ ساله ای را خواهیم دید که فشار کار به مراتب بیش از حد طاقتمنش است. مثال: کارگرانی که در خانه های خودشان برای سرمایه داران کار می‌کنند؛ گذشته از این، هر کارگری می‌تواند تعداد زیادی از این مثال ها را به یاد بیاورد! حتی در دوره برده داری یا سرواز هم هرگز میزان ستم دیدگی کارگران به دهشتناکی آن چه امروز در دوران سرمایه داری است، نبوده؛ دورانی که کارگران حتی نمی‌توانند از خود مقاومت نشان دهند یا از حمایت قوانینی که اعمال دلخواهانه کارفرمایان را محدود می‌سازد، برخوردار گردند.

بنابراین، کارگران برای این که از بی مقدار شدن خودشان تا چنین حدودی جلوگیری کنند، مبارزه ای را از فرط استیصال آغاز می‌نمایند. کارگران وقتی می‌بینند که هر کدامشان، به تنهایی، فاقد قدرت هستند و این



باقي خواهند ماند؛ بردگانی که باید برای تهیه یک فرص نان، پیوسته به دیگران منفعت برسانند؛ بردگانی که باید تا ابد خدمتکار مطیع و مواجب بگیر باقی بمانند. ولی وقتی کارگران مطالبات خود را به طور جمعی فریاد بزنند و حاضر به تسلیم در برابر خرپول ها نگرند، بردگی آن ها به سر می آید، تبدیل به انسان می شوند، باور دارند که کار آن ها نباید تنها در خدمت ثروتمند کردن چند بیکاره مفت خور قرار گیرد، بلکه باید زحمت کشان را قادر سازد تا مثل انسان های واقعی زندگی کنند.

بردگان، این خواسته را پیش می کشند که می خواهند خود ارباب شوند؛ همان گونه زندگی و کار کنند که خودشان می خواهند، نه آن گونه که ملاکین و سرمایه داران از آنان انتظار دارند.

بنابراین، اعتصاب همیشه سرمایه داران را مملو از ترس می کند، چرا که احساس می کنند دوران سروری شان سر آمده است. یک سرود کارگری آلمانی در مورد طبقه کارگر چنین می گوید: «تمام چرخ ها باز خواهند ایستاد، اگر بازوan نیرومند شما آن را اراده کند». و در حقیقت هم این چنین است: کارخانه ها، زمین ملاکین، ماشین آلات، خطوط راه آهن و غیره و همگی مانند چرخ هایی در یک ماشین عظیم هستند. ماشینی که مواد مختلفی را استخراج می کند، به عمل می آورد و به مقصد تحويل می دهد. تمام این ماشین به وسیله کارگر به حرکت در می آید؛ کارگری که زمین را شخم می زند، سنگ های معدن را استخراج می کند؛ خانه، کارگاه و خطوط کارخانجات کالا تولید می کند؛ راه آهن، کارگران امتناع می کنند، خطر باز ایستادن کل ماشین می رود. هر اعتصابی به یاد سرمایه داران می اندازد که این کارگران هستند و نه آن ها که آقایان واقعی اند. کارگرانی که دارند حقوق خود را با صدای هرچه بلند تر اعلام و مطالبه می کنند. هر اعتصابی به یاد کارگران می آورد که وضعیت آن ها نامید کننده نیست و آن ها تنها نیستند.

با توسعه سرمایه داری، وقتی کارخانجات بزرگ با سرعت بیش تری افتتاح می شوند، وقتی که خرده سرمایه داران بیش تر و بیش تر به وسیله سرمایه داران کلان خلع ید می گردند، نیاز به مقاومت مشترک از سوی کارگران، ضروری می شود؛ چرا که بیکاری افزایش می یابد، رقابت مابین سرمایه داران- که سعی دارند اجناس خود را با نازل ترین قیمت تولید کنند (و به همین منظور می باید تا حد امکان به کارگران کم تر پرداخت نمایند)- تشدید می شود و نوسانات صنعتی محسوس تر و بحران ها<sup>[۱]</sup> حاد تر می گردد. وقتی که صنعت در دوره رونق است، کارخانه داران سود های کلانی می برند، ولی هرگز به فکر سهیم کردن کارگران در این سود نمی افتد؛ اما درست وقتی بحران آغاز می شود، کارخانه داران سعی می کنند که ضرر و زیان ها را به دوش کارگران بیاندازند.

ضرورت اعتصاب در جامعه سرمایه داری، برای هر کسی که در کشورهای اروپایی زندگی می کند، یعنی کشور هایی که قانون در آن ها سازماندهی اعتصاب را ممنوع نمی کند، تا حدودی شناخته شده است؛ فقط در روسیه است که هنوز قوانین وحشیانه علیه اعتصابات اعمال می شوند (در فرستی دیگر پیرامون این قوانین و کاربرد آن ها صحبت خواهیم کرد).

در هر صورت، اعتصاب که خود از طبیعت و ذات سرمایه داری ناشی می شود، از آغاز مبارزه طبقه کارگر بر ضد این نظام اجتماعی خبر می دهد. تا هنگامی که سرمایه داران ثروتمند با کارگران منفرد و بی چیز رو به رو هستند، این به معنای بردگی و اسارت کارگران خواهد بود. ولی وقتی همان کارگران بی چیز با یک دیگر متحد شوند، اوضاع تغییر می کند. هیچ ثروتی به درد سرمایه دار نخواهد خورد، اگر او نتواند کارگرانی را پیدا کند که حاضر باشند نیروی کار خود را بر ازار و مواد متعلق به او و برای ایجاد ثروتی تازه صرف کنند.

تا زمانی که کارگران ناچارند به طور فردی با سرمایه داران معامله کنند، هم چون برده، به معنای واقعی کلمه،



اندازد؛ اندیشه مبارزة تمام طبقه کارگر برای رهایی از ستم سرمایه.

اغلب اتفاق افتاده است که کارگران یک کارخانه یا یک بخش بخصوص از صنعت یا یک شهر، قبل از وقوع یک اعتضاب بزرگ تقریباً هیچ چیز راجع به سوسیالیسم نمی‌دانستند و حتی به ندرت راجع به آن فکر کرده بودند، ولی بعد از اعتضاب، هسته‌ها و محافل مطالعاتی، خیلی در میان آن‌ها مرسم شده و تعداد بیشتر و بیشتری از کارگران به سوسیالیسم گرویده‌اند.

اعتصاب به کارگران می‌آموزد که بفهمند قدرت کارگران و قدرت کارفرمایان در چه چیز نهفته است. به آن‌ها می‌آموزد که تنها راجع به کارفرمایان خودشان یا کارگران همکارشان فکر نکنند، بلکه همه کارفرمایان، کل طبقه سرمایه دار و کل طبقه کارگر را در نظر بگیرند. وقتی یک کارخانه دار، که از ثمرة زحمت چندین نسل از کارگران میلیون‌ها انباشت کرده است، از اضافه کردن مبلغی جزئی بر دستمزد ها سر باز می‌زند یا حتی کوشش می‌کند که مزد ها را به سطحی به مراتب کمتر تقلیل دهد، اگر کارگران مقاومت نشان دهند، هزاران خانواده گرسنه را به خیابان می‌اندازد. بدین ترتیب بر کارگران روشن می‌شود که طبقه سرمایه دار در کل، دشمن طبقه کارگر است و این که کارگران تنها می‌توانند بر خودشان و عمل متحداشان تکیه کنند.

غالباً اتفاق می‌افتد که یک کارخانه دار بیش ترین تقاضای خود را می‌کند تا کارگران را فریب دهد، خود را خیر خواه آن‌ها نشان دهد و بهره کشی از کارگران را با عده‌های دروغین و خرد رشوه دادن ها پنهان سازد. اعتضاب همواره با نشان دادن این که «خیر خواه» آن‌ها گرگی در لباس میش است، این فریب را به یک ضربه نابود می‌کند.

به علاوه، اعتضاب چشم کارگران را نه فقط به ماهیت سرمایه داری، بلکه به ماهیت دولت و قوانین نیز باز می‌کند. درست همان طور که کارخانه داران سعی می‌کنند خود را خیر خواه کارگران نشان دهند، مقامات دولتی و

بیینید اعتضاب چه تأثیر شگرفی هم بر اعتضاب کنندگان، و هم بر کارگران کارخانجات مجاور یا حول و حوش و یا در کارخانه‌های همان رشته صنعتی دارد. در اوقات معمولی و مسالمت آمیز، کارگر بدون غروولند کارش را می‌کند، با کار فرما جر و بحث نمی‌کند، در مورد شرایط خودش هم بحثی ندارد. اما در موقع اعتضاب، او خواسته‌های خود را با صدای بلند اعلام می‌کند، تمام سوء-استفاده‌های کارفرمایان را به یاد او می‌آورد، مدعی حقوق خود می‌شود، او دیگر تنها به فکر خود و دستمزدش نیست، بلکه به تمام همکارانش فکر می‌کند که همراه با او ابزار را زمین گذاشته اند و بدون ترس از هیچ محرومیتی، به خاطر آرمان‌های کارگران به پا خاسته اند. هر اعتضابی به معنای محرومیت‌های بسیاری برای کارگران است، محرومیت‌های وحشتناکی که تنها با بد بختی‌های دوران جنگ قابل مقایسه هستند. خانواده‌های گرسنه، از دست دادن دستمزد، غالباً بازداشت و اخراج از شهری که خانه و محل کارشان در آن جاست-علی‌رغم تمام این رنج‌ها، کارگران به آن‌ها می‌کند که همکاران خود را ترک می‌کنند تا با کارفرمایان قرار داد بینند، به دیده‌ی تحقیر می‌نگردند. علی-رغم تمام مصائبی که با اعتضاب همراه است، کارگران کارخانه‌های مجاور وقتی می‌بینند که رفاقتیان درگیر مبارزه اند، جسارتی تازه پیدا می‌کنند. «مردانی که برای خم کردن پشت یک بورژوا این قدر تاب می‌آورند، قادر خواهند بود قدرت تمام بورژوازی را درهم شکند.»<sup>[۳]</sup> این گفته یکی از آموزگاران بزرگ سوسیالیسم، انگلس، در مورد اعتضابات کارگران انگلیس است.

غالباً کافیست که یک کارخانه اعتضاب کند تا این که اعتضاب فوراً در تعداد زیادی از کارخانجات شروع شود. بینید چه قدر اعتضاب‌ها بر روحیه کارگران تأثیر می‌گذارند و چگونه آن کارگرانی را که می‌بینند رفاقتیان دیگر برده نیستند و برای مدت کمی هم که شده، با ثروتمندان برابر شده اند، متاثر می‌سازد! هر اعتضابی اندیشه سوسیالیسم را قویاً به فکر کارگران می-



دست بیاورد. دولت، خود به خوبی می داند که اعتصاب، چشم کارگران را باز می کند و به همین دلیل است که این چنین از اعتصاب می ترسد و به هر کاری دست می زند تا آن را سریعاً متوقف سازد. بی دلیل نبود که یکی از وزرای داخله آلمان، که به خاطر پیگرد مستمر سوسياليست ها و کارگران آگاه، به بد نامی شهره بود، در مقابل نمایندگان مردم اظهار داشت: «در پشت هر اعتصاب، هیولای<sup>\*</sup> انقلاب خواهید است».

هر اعتصابی درک این موضوع را برای کارگران آسان تر می کند که دولت دشمن آن هاست و طبقه کارگر باید خودش را برای مبارزه علیه دولت و برای حقوق مردم آماده کند.

بنابراین اعتصابات به کارگران می آموزد که با هم متحد شوند؛ به آن ها نشان می دهد که تنها آن زمانی که متحد باشند، می توانند علیه سرمایه داران مبارزه نمایند؛ اعتصابات به کارگران می آموزد که به مبارزه علیه طبقه کارخانه داران و حکومت استبدادی پلیسی فکر کنند. به این دلیل است که سوسياليست ها، اعتصاب را «مكتب جنگ»<sup>\*</sup> می دانند، مکتبی که در آن کارگران یاد می گیرند با دشمنانشان، برای رهایی همه مردم و همه زحمتکشان از زیر یوغ مأمورین دولت و سرمایه بجنگند.

اما «مكتب جنگ»، خود جنگ نیست. وقتی اعتصاب در میان کارگران در سطح وسیعی جریان دارد، برخی از کارگران (از جمله سوسياليست ها) گمان می برند که طبقه کارگر می تواند خود را تنها به اعتصاب، صندوق اعتصاب یا انجمان های اعتصاب محدود کند؛ گمان می کنند که تنها با اعتصاب، طبقه کارگر می تواند به بهبود قابل توجهی در شرایط زندگی یا حتی آزادی دست یابد. وقتی کارگران می بینند که چه قدرتی در اتحاد طبقه

\* در متن اصلی، واژه «هایدرا» (hydra) به کار رفته است؛ ماری ئه سر در اساطیر یونانی که سرانجام به دست هرکول از پای درآمد.(م)

\* The School of War

نوکران آن ها هم تلاش می کنند به کارگران اطمینان دهند که تزار و دولت تزاری، آن گونه که عدالت ایجاب می کند، همان مقدار نگران کارگران هستند که نگران کارخانه داران. کارگر درباره این قوانین چیزی نمی داند، با مأمورین دولت هم که تماس ندارد، به خصوص آن هایی که پست های بالاتری دارند، در نتیجه اغلب همه این ها را باور می کند. بعد اعتصاب پیش می آید. دادستان کل، بازرس کارخانه، پلیس و معمولاً نیروهای ارتش جلوی کارخانه ظاهر می شوند. کارگران در می یابند که قانون را شکسته اند؛ کارفرمایان قانوناً مجازند که گرد هم جمع شوند و علنًا در مورد راهکارهای پایین آوردن دستمزد کارگران مذاکره کنند، ولی اگر کارگران به یک توافق مشترک برسند، جناحتکار محسوب می شوند! کارگران از خانه هایشان بیرون انداخته می شوند، پلیس دکان هایی را که کارگران از آن ها جنس نسیه می خرند، می بندد. حتی آن هنگام که رفتار کارگران مسالمت آمیز است، بعضًا تلاش می شود که سربازان را بر ضد کارگران تحريك کنند. حتی به سربازان دستور داده می شود که به روی کارگران شلیک کنند و وقتی که آن ها با تیراندازی از پشت به جمعیت در حال فرار، کارگران غیر مسلح را می کشند، تزار شخصاً مراتب فدرانی خود را به نیروهای ارتش می فرستد (به همین شکل، تزار از نیروهای نظامی که در سال ۱۸۹۵، کارگران در حال اعتصاب را در یاروسلاول<sup>\*</sup> کشته بودند، تشکر نمود). کم کم برای هر کارگری روشن می شود که دولت تزاری بدترین دشمن اوست، چرا که از سرمایه داران دفاع می کند و دست و پای کارگران را می بندد. کارگران شروع می کنند به فهمیدن این که قوانین، تنها برای حفظ منافع سرمایه داران ساخته شده اند، که مأمورین دولت حافظ این منافع اند، که دهان توده کارگر بسته شده است و به او اجازه نمی دهند که نیازهای خود را اعلام کند؛ می فهمند که طبقه کارگر باید برای خود حق اعتصاب، حق چاپ روزنامه کارگری و حق شرکت در مجمع ملی- مجمعی که قوانین را تصویب و بر اجرای آن نظارت می کند- به

\* Yaroslavl



## پنجمین کنگره بین المللی علیه فحشا

انتشار: رابوچایا پراودا، شماره ۱، ۱۳ ژوئیه ۱۹۱۳، با امضای "و".

منبع: مجموعه آثار لنین، انتشارات پراکرس، ۱۹۷۷، مسکو، جلد ۱۹، صص. ۲۶۰-۲۶۱.

**پنجمین کنگره بین المللی برای پایان بخشیدن به تجارت سکس، اخیراً در لندن به اتمام رسید.**

دوشس ها، کنتس ها، اسقف ها، خاخام ها، مقامات پلیس، و انواع و اقسام بشردوستان بورژوا، در صف اول قرار داشتند. چه مراسم شاد و پذیرایی های رسمی با شکوهی که برگزار نشد! و چه سخنرانی های آن چنانی ای که در باب مضرات و رسوایی های فحشا ایراد نگشت!

[اما] چه ابزار هایی از سوی این نمایندگان شیک بورژوا برای مبارزه [علیه فحشا] به کنگره پیشنهاد شد؟ اساساً دو روش: مذهب و پلیس. از قرار معلوم، این دو، روش های معتبر و مطمئن مبارزه با فحشاست. بنا به گزارش خبرنگار لاپسیگر فولکس سایتونگ<sup>۱</sup> در لندن، یکی از نمایندگان انگلیس افتخار می کرده است که لایحه ای را جهت تتبیه بدنبال محبت به پارلمان پیشنهاد کرده. ملاحظه بفرمایید که این قهرمان "متمن" و مدرن مبارزه علیه فحشا از چه قماشی است!

<sup>۱</sup> Leipziger Volkszeitung (روزنامه مردم لاپسیگ)- ارگان جناح چپ حزب سوسیال دموکرات آلمان، که در بین سال های ۱۸۹۴ تا ۱۹۳۳ به طور روزانه انتشار می یافت؛ به مدت چندین سال، ویرایش و تنظیم مطالب بر عهده فرانتس مرینگ و رزا لوکزامبورگ بود. از سال ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۲، این روزنامه ارگان "مستقل های آلمان بود، و پس از ۱۹۲۲، به ارگان سوسیال دموکرات های راست تبدیل شد.

کارگر یا حتی اعتصاب های کوچک تر وجود دارد، برخی فکر می کنند که کافی است طبقه کارگر بک اعتصاب عمومی در سراسر کشور به راه بیاندازد تا هر آن چه را که کارگران از سرمایه داران و دولت می خواهند، باز گیرند. این عقیده از سوی سایر کشور ها هم، در دورانی که جنبش طبقه کارگر در مراحل اولیه خود به سر می برد و کارگران هنوز بسیار بی تجربه بودند، ابراز شده است. چنین عقیده ای اشتباه محض است. اعتصاب یکی از راه هاییست که کارگران از آن در مبارزه برای آزادی خود استفاده می کنند، نه تنها راه.

[۱] ما در جای دیگری به طور مفصل به بحران های صنعتی و اهمیت آن ها برای کارگران خواهیم پرداخت. در اینجا، تنها خاطر نشان می سازیم که طی سال های اخیر در روسیه، امور صنعتی به خوبی پیش رفته و صنعت «در حال رونق» بوده است؛ اما باید گفت که در حال حاضر (یعنی اواخر سال ۱۸۹۹) نشانه های روشنی وجود دارد که این «رونق» به یک بحران ختم خواهد شد: مشکلات در بازاریابی کالاهای ورشکستگی صاحبان کارخانه، نابودی خرده مالکان و مصایب وحشتناک برای کارگران (بیکاری، دستمزد های پایین و غیره)- لنین

[۲] لنین مقاله «درباره اعتصاب» را هنگامی که در تبعید به سر می برد، برای «روزنامه کارگر» (رابوچایا گازتا) نوشت (نگاه کنید به «نامه ای به هیئت سردبیران»، ص ۲۰۷، از همین مجلد). تنها قسمت اول مقاله در آرشیو ائیستیتوی مارکسیسم-لنینیسم موجود است؛ در مورد این که آیا سایر قسمت ها نوشته شده اند یا خیر، اطلاعی در دست نیست.

[۳] فردریش انگلس، «وضعیت طبقه کارگر در انگلستان» (مارکس و انگلس، منتخب آثار، جلد ۲، چاپ مسکو، ۱۹۵۸، ص ۲۶۰)

[۴] در اینجا، لنین بخشی از اظهارات فون پوتکامر (Von Puttkamer) وزیر داخله پروس را نقل می کند.



## سه سخنرانی در میدان سرخ

روز اوّل ماه مه، ۱۹۱۹

و. ای. لنین

بر اساس گزارشات روزنامه ها

نخستین انتشار: سخنرانی ۱: «ایزوستیا» (Izvestia)  
شماره ۹۳، ۳ مه، ۱۹۱۹.

سخنرانی های ۲ و ۳ در «وچرنیه ایزوستیا» (Moskovskogo Sovieta, Vecherniye Izvestia)  
شماره ۲۳۰، ۱۹۱۹.

منبع: مجموعه آثار لنین، چاپ چهارم به انگلیسی،  
انتشارات «پروگرس»، مسکو، ۱۹۷۲، جلد ۹، صفحات  
۳۲۸-۳۳۱.

ترجمه از انگلیسی به فارسی: مراد شیرین

### سخنرانی اوّل:

حضور لنین در میان تظاهرکنندگان، با تحسین و استقبال طولانی حاضرین رو به رو شد. لنین، پس از تبریک به پرولتاریای مسکو و جهان، جشن اوّل ماه مه سال گذشته را با جشن امسال مقایسه نمود. او گفت که در طول سال جاری، اوضاع سیاسی به طور قابل ملاحظه ای به نفع قدرت شورایی تغییر یافته است. در اوّل ماه مه سال پیش، [شوراهای] از سوی امپریالیزم آلمان، که اکنون شکست خورده و متفرق شده است، تهدید شده بود.

شرایطی که در آن جشنواره پرولتری جشن گرفته می شود، در کشورهای دیگر نیز تغییر کرده است. کارگران در همه کشورها راه مبارزه با امپریالیزم را اتخاذ می کنند. طبقه کارگر رها شده، نه تنها در روسیه شوروی، بلکه هم چنین در مجارستان شورایی، و «بایرن»

یک خانم کاندایی، اشتیاق شدیدی به پلیس و نظارت بر زنان "بدکاره" از سوی زنان پلیس نشان می داد، اما به محض آن که مسئله به افزایش دستمزدها رسید، ایشان فرمودند که زنان کارگر مستحق دستمزد بهتری نیستند.

یکی از پیشوایان مذهبی آلمانی، ماتریالیسم امروزی را که به گفته او در میان مردم رخنه کرده و به رواج عشق آزاد کمک نموده است، به باد ناسزا گرفت.

هنگامی که گارتنر، نماینده اتریشی، تلاش کرد تا به عوامل اجتماعی فحشا، یعنی نیاز و فقر خانواده های کارگری، به استثمار کار کودکان، و شرایط غیر قابل تحمل مسکن و غیره اشاره کند، فریادهای مخالفین او را وادار به سکوت کرد!

آن داستان هایی که میان گروه های نمایندگان- در مورد شخصیت های برجسته و والا نقل شد، جداً آموزنده و عالی بود. به عنوان نمونه، زمانی که ملکه آلمان از زایشگاهی در برلین بازدید می کند، به انگشتان دست مادران کودکان "نامشروع" حلقه می کند تا این بانوی والامقام از دیدن مادران غیر مزدوج، یکه نخورند!

از همین جاست که می توانیم تزویر نفرت انگیز بورژوازی حاکم بر این کنفرانس های اشرافی-بورژوازی را ببینیم. بندهزان صحنه انسان دوستی و پلیس های مدافع این نظام، یعنی نظامی که فقر و نیاز را به ریشند می گیرد، دور یک دیگر جمع می شوند تا "علیه فحشا مبارزه کنند"، همان فحشایی که تماماً از سوی آریستوکراسی و بورژوازی حمایت می شود... .

منبع:

<http://www.marxists.org/archive/lenin/works/1913/jul/26.htm>

ترجمه از متن انگلیسی: کیوان نوفrsti



در پایان، لینین اطمینان خود را از پیروزی نهایی قدرت شورایی در سرتاسر دنیا ابراز داشت و گفت: "زنده باد جمهوری شورایی جهان! زنده باد کمونیزم!"

### سخنرانی دوم:

لینین گفت: "اکثر کسانی که در این جا حاضرند، بیش از ۳۰ تا ۳۵ سال سن ندارند، و در زمان حیاتشان شکوفایی کامل کمونیزم را، که ما هنوز از آن دوریم، خواهند دید."

لینین با اشاره به کودکان حاضر، گفت که آنان، که در بزرگداشت جشنواره رهایی کارگران شرکت دارند، از دستاوردهای زحمات و فدایکارهای انقلابیون به طور کامل بهره مند خواهند شد.

"نوه های ما اسناد و عتیقه های دیگر عصر نظام سرمایه داری را با تعجب بررسی خواهند نمود. برای آنان دشوار خواهد بود که تصوّر کنند چگونه تجارت مایحتاج ضروری می توانست در دستان بخش خصوصی باقی بماند، چگونه می شد که کارخانه ها به افراد تعلق داشته باشد، چگونه بعضی افراد می توانستند افراد دیگر را استثمار کنند، و چگونه ممکن بود آنان که کاری را انجام نمی دهند وجود خارجی داشته باشند. تا به الان حکایت آن چه که فرزندان ما در آینده خواهند دید، به افسانه ای شبیه بوده است؛ اماً امروز، رفقا، شما به وضوح می بینید که ساختمان جامعه سوسیالیستی، جامعه ای که ما بنا نهاده ایم، یک یوتوبیا نیست. کودکان ما این ساختمان را با شوق بیش تری خواهند ساخت." (کف زدن های پر شور حضار).

منتشر شده در «وچرنیه ایزوستیا» Vecherniye Moskovskogo Sovieta، Izvestia ۲۳۰، ۱۹۱۹. بازنویس بر اساس متن روزنامه.

### سخنرانی سوم:

سخنرانی در زمان پرده برداری از بنای یادبود «استپان رازین» در میدان سرخ

شورایی [استانی در جنوب آلمان] پیروزمندانه جشنواره خود را برگزار می کند.

لینین افzود: "و ما می توانیم یقیناً بگوییم که نه تنها در مسکوی سرخ، در پتروگراد سرخ و در «بوداپست»، بلکه در تمامی مراکز بزرگ پرولتری، کارگران امروز فقط برای هوا خوردن به خیابان ها نیامده اند، بلکه برای نشان دادن قدرت خود به خیابان ها آمده اند و از قدرت شورایی و پیروزی روزهنجام پرولتاریا صحبت می کنند".

در ادامه لینین به مسئله مقابله با تهدیدات امپریالیزم انگلیس-فرانسه پرداخت، و گفت با توجه به این که امپریالیست های انگلیس-فرانسه مجبور به کناره گیری از میدان جنگ اوکراین شده اند، جایی که در آن واحدهای کوچک شورشیان عمل می کردند، آنان قطعاً قادر به مقاومت در برابر نیروهای متحد روسیه شوروی، مجارستان و بایرن نخواهند بود. عقب نشینی آنان از شهر «اوتسا» و شبه جزیره «کریمه» نشان داد که سربازان انگلیسی و فرانسوی خواهان مبارزه علیه روسیه شوروی نبوده اند، و این ضامن پیروزی شوروی بود.

لینین سپس تلگرافی را که از رفیق کامنف دریافت کرده بود، خواند. در آن آمده بود که بندر «سواستاپول» [در اوکراین] کاملاً از نیروهای فرانسوی پاک شده است.

او گفت "بنابراین، امروز پرچم سرخ پرولتاریا، که روز رهایی خود را از باندهای امپریالیستی جشن می گیرد، در سواتاپول آزاد برافراشته شده است." (کف زدن طولانی. فریادهای "هورا" برای مدت طولانی تکرار شد).

در مورد مقابله با خطر دریاسالار «کولچاک»، لینین گفت که آخرین گزارش ها از جبهه حاکی از آن می باشد که پیروزی بر «کولچاک» بسیار نزدیک است. ده ها و صدها هزار نفر به جبهه فرستاده شده اند، و آنان باندهای «کولچاک» را کاملاً نابود خواهند کرد.



## «موقعیت انقلابی» چیست؟ (\*)



لئون تروتسکی

۱۷ نوامبر ۱۹۳۱

ترجمه: آرمان پویان

۱- به منظور تحلیل یک موقعیت از نقطه نظر انقلابی، ضروریست است تا مابین "شروط اقتصادی و اجتماعی" لازم برای یک موقعیت انقلابی" و "خود موقعیت انقلابی"، تمایز قابل شویم.

۲- شروط اقتصادی و اجتماعی لازم برای یک موقعیت انقلابی، به طور کلی، زمانی مؤثر است که نیروهای مولده کشور رو به زوال باشد؛ زمانی که وزن و اهمیت خاص یک کشور سرمایه داری در بازار جهانی، به طور سیستماتیک تنزل پیدا می کند و به همین منوال نیز، درآمد طبقات به طور مستمر کاهش می یابد؛ زمانی که بیکاری فقط نتیجه یک نوسان تصادفی نیست، بلکه نتیجه یک مصیبت اجتماعی دائمی است، مصیبتی که میل به افزایش دارد.

(کف زدن پر شور حضار) رفقا، ما امروز اوّل ماه مه را همراه با پرولترهای سراسر جهان که شتنه سرنگونی سرمایه می باشند، جشن می گیریم. این سکوی «لوبنوى مستو» (\*) یادآورنده این است که برای مدت چندین قرن کارگران زیر یوغ ستمگران عذاب کشیده اند؛ چرا که قدرت سرمایه هرگز نمی توانسته است خود را حفظ کند مگر با زور و ستم، [زور و ستمی] که حتی در دوران گذشته هم خشم مردم را بر می انگیخت.

این بنای یادبود برای کسی احداث می شود که نماینده دهقانان شورشی بود. در اینجا بود که او زندگی اش را در مبارزه برای آزادی فدا کرد. انقلابیون روس در مبارزه علیه سرمایه، فدکاری های بسیاری از خود نشان داده اند. بهترین پرولترها و دهقانان، مبارزان آزادی خواه، جان خود را از دست دادند؛ ولی [فداکاری آن ها] در راه مبارزه برای آن نوع آزادی ای که سرمایه عرضه می کند نبود، آزادی ای که در آن بانک ها، کارخانه های خصوصی و احتکار حفظ می شوند. مرگ بر چنین آزادی ای! آن چه که ما به آن نیاز داریم، آزادی واقعی است و آن تنها زمانی ممکن است که جامعه کاملاً از افراد کارگر تشکیل شده باشد. رسیدن به چنین آزادی ای، نیازمند کار و فداکاری بسیاری خواهد بود. ما برای تحقق این هدف بزرگ، ساختن سوسیالیزم، هر کاری که از دستمنان بر بیاید، انجام خواهیم داد. (کف زدن پر شور حضار)

## پانویس

(\*) «لوبنوى مستو» (Lobnoye Mesto) سکوی سنگی گردی در میدان سرخ می باشد. در قرن شانزدهم و هفدهم فرامین پادشاهان و مجازات مرگ از روی این سکو اعلام می شد. در سال ۱۶۷۱، «استپان رازین»، رهبر شورش دهقانی سال های ۱۶۶۷-۷۱، در آن جا اعدام گشت.



آن به تغییر رادیکال و انقلابی در جامعه (و نه یک تغییر ضد انقلابی، یعنی یک تغییر فاشیستی).

د- تغییر در روحیه پرولتاریا و طبقه متوسط به موازات تغییر در روحیه طبقه حاکم- وقتی طبقه حاکم می بیند که از حفظ سیستم خود ناتوان است، وقتی اعتماد به نفس خود را از دست می دهد، شروع به متلاشی شدن می کند، به جناح ها و باندهای مختلف تقسیم می شود- تعديل شده و توسعه می یابد.

۴- این که در کدام نقطه از این پروسه ها، موقعیت انقلابی تماماً نضج می یابد، مسأله ای نیست که بتوان به خوبی آن را دانست یا به زبان ریاضی بیان کرد. حزب انقلابی تنها از طریق مبارزه، افزایش نیروهای خود و تأثیرش به روی توده ها، دهقانان و خرد بورژوازی شهرها و غیره، و تضعیف مقاومت طبقات حاکم است که می تواند این حقیقت را نشان دهد.

۵- اگر ما این ضوابط و معیارها را برای موقعیت بریتانیا به کار ببریم، می بینیم که:

الف- شروط اقتصادی و اجتماعی لازم وجود دارد و در حال تقویت و تشدید است.

ب- هنوز از این "شرط لازم اقتصادی"، پُلی به یک "واکنش روانی" کشیده نشده است. این، تغییر در شرایط غیر قابل تحمل اقتصادی نیست که مورد نیاز است، بلکه تغییر در نگرش طبقات مختلف به موقعیت غیر قابل تحمل و فاجعه بار کنوی در انگلستان است.

۶- توسعه اقتصادی جامعه، پروسه ای بسیار آهسته است که با قرن ها و دهه ها سنگیده می شود. اما هنگامی که شرایط اقتصادی به طور رادیکال تغییر می کند، آن "واکنش روانی" که تا به الان با تأخیر رو به رو بوده است، به سرعت می تواند ظاهر شود. چنین تغییراتی، چه سریع و چه گند، ناگزیر می باید روحیه طبقات را متاثر سازد. تنها آن زمان است که ما موقعیتی انقلابی داریم.

همه این ها، تمام و کمال، مشخصه موقعیت فعلی انگلستان است، لذا ما می توانیم بگوییم که شروط اقتصادی و اجتماعی لازم برای یک موقعیت انقلابی وجود دارد و روز به روز هم تشدید می شود. اما، نباید فراموش کنیم که ما موقعیت انقلابی را از نظر سیاسی تعریف می کنیم، نه صرفاً از نقطه نظر جامعه شناختی، و این تعریف، عامل ذهنی را هم دربر می گیرد. عامل ذهنی، تنها مسأله حزب پرولتاریا نیست، بلکه مسأله آگاهی تمامی طبقات، البته به خصوص پرولتاریا و حزب آن، است.

۳- به هر حال، یک موقعیت انقلابی تنها هنگامی آغاز می شود که شروط اقتصادی و اجتماعی لازم برای یک انقلاب، تغییراتی ناگهانی را در آگاهی جامعه و طبقات مختلف آن ایجاد می کند. اما چه تغییراتی؟

الف- برای تحلیل مان، ما می باید سه طبقه اجتماعی را از یک دیگر تمیز دهیم: سرمایه دار، طبقه متوسط یا خرد بورژوازی، پرولتاریا. تغییرات لازم و ضروری در ذهنیت این طبقات، بسیار متفاوت از یک دیگرند.

ب- پرولتاریای بریتانیا، به خوبی و بسیار بهتر از تمامی تئوریسین ها می داند که موقعیت اقتصادی بسیار حاد است. اما موقعیت انقلابی تنها زمانی آشکار می شود که پرولتاریا، جستجو برای راه برون رفت را، نه در جامعه کهنه، بلکه در طول مسیر یک قیام انقلابی علیه نظم موجود، آغاز کند. این مهم ترین شرط ذهنی برای یک موقعیت انقلابی است. شدت احساسات انقلابی توده ها، یکی از مهم ترین علایم بلوغ موقعیت انقلابی است.

ج- اما یک موقعیت انقلابی، موقعیتی است که باید در دوره آتی به پرولتاریا اجازه تبدیل به قدرت حاکم بر جامعه را بدهد؛ این موقعیت تا حدود زیادی- هر چند در انگلستان نسبت به سایر کشورها کم تر است- به تفکر سیاسی و روحیه طبقه متوسط بستگی دارد: عدم اطمینان طبقه متوسط به تمامی احزاب سنتی (من جمله حزب کارگر، حزبی رفرمیست که محافظه کار است)، و امید



۱۰- ما نادیده نمی گیریم که توسعه حزب، می تواند آهسته و عقب تر از توسعه سایر عناصر سازنده موقعیت انقلابی باشد. اما این امر، حتمی و غیر قابل اجتناب نیست. ما نمی توانیم به طور دقیق پیش بینی کنیم، هر چند مسأله صرفاً پیش بینی نیست. مسأله، فعالیت خود ماست.

۱۱- پرولتاریای بریتانیا در این برهه از جامعه سرمایه داری، به چه میزان زمان برای قطع ارتباطات خود با این سه حزب بورژوازی نیاز خواهد داشت؟ کاملاً محتمل است که حزب کمونیست، با یک سیاست صحیح، بتواند در کنار ورشکستگی و اضمحلال سایر احزاب، در آینده رشد کند. این هدف و وظیفه ماست که این احتمال را به واقعیت بدل کنیم.

نتایج: این موضوع به اندازه کافی توضیح می دهد که چرا کاملاً اشتباه است که بگوییم درگیری سیاسی در انگلستان، بین دموکراسی و فاشیسم است. عصر فاشیسم، به طور جدی پس از پیروزی مهم و قاطعانه بورژوازی بر طبقه کارگر، البته برای دوره ای معین، آغاز می شود. با این وجود، مبارزات بزرگ در انگلستان، پیش روست. همان طور که ما در برخوردي دیگر بحث کردیم، فصل سیاسی بعدی در انگلستان، پس از سقوط دولت ملی و دولت محافظه کار که احتمالاً به دنبال آن خواهد آمد، به احتمال بسیار زیاد یک فصل لیبرالی- کارگری خواهد بود؛ فصلی که می تواند در آینده نزدیک از شبح فاشیسم هم خطرناک تر شود. ما آن را، به طور مشروط، دوره کرنسکیسم بریتانیایی نامیدیم.

اما باید اضافه شود که کرنسکیسم در هر موقعیت و در هر کشوری الزاماً ضعیف خواهد بود: کما این که کرنسکیسم روسی، به خاطر قدرتمند بودن حزب بالشویک، ضعیف بود. اما در اسپانیا، کرنسکیسم - ائتلاف لیبرال ها و "سوسیالیست" ها- به هیچ وجه به سستی و ضعف آن چه در روسیه بود، نیست و این به خاطر ضعف حزب کمونیست است. کرنسکیسم، خطر بزرگی برای انقلاب اسپانیاست. کرنسکیسم سیاست رفرمیستی، عبارات "انقلابی"، "دموکراتیک" و

۷- به زبان سیاسی، این بدان معناست که:

الف- پرولتاریا باید نه تنها اطمینان خود را نسبت به محافظه کاران و لیبرال ها، بلکه هم چنین به حزب کارگر از دست بدهد. پرولتاریا باید اراده و تھوّر خود را بر اهداف و روش های انقلابی متمرکز کند.

ب- طبقه متوسط باید اطمینان خود را از بورژوازی بزرگ، یعنی اربابان، سلب کند و جهت نگاه خود را به سوی پرولتاریای انقلابی تغییر دهد.

ج- طبقات مالک، یعنی باندهای حاکم، که از سوی توده ها طرد شده اند، اعتماد به نفس خود را از دست می دهند.

۸- چنین نگرش هایی، هر چند امروز وجود ندارد، اما به ناچار و احتمالاً در دوره ای کوتاه، به علت بحران عمیق، توسعه پیدا خواهد کرد. ممکن است که طی دو یا سه سال، حتی در یک سال، توسعه یابد. اما، این امروز یک چشم انداز است، نه یک حقیقت. ما می باید سیاست خود را بر مبنای حقایق امروز بنا کنیم، نه حقایق فردا.

۹- شروط سیاسی لازم برای یک موقعیت انقلابی، هم زمان و کمایش به طور موازی، در حال توسعه است، اما این بدان معنا نیست که آن شروط لازم همگی به طور هم زمان به مرحله بلوغ خواهد رسید. این خطری است که در پیش رو قرار دارد. در شرایط سیاسی رو به بلوغ، نارس ترین چیز، حزب انقلابی پرولتاریاست. این که گذار عام پرولتاریا و طبقه متوسط و از هم پاشیدن سیاسی طبقه حاکم، با سرعتی به مراتب بیش تر از دوران بلوغ حزب کمونیست صورت می گیرد، یک استثنای نیست. بلکه بدان معناست که یک موقعیت انقلابی واقعی می تواند بدون یک حزب انقلابی لائق توسعه بیابد. این موضوع تا حدودی تکرار همان موقعیت آلمان در سال ۱۹۲۳ خواهد بود. اما این که بگوییم چنین چیزی موقعیت کنونی در انگلستان است، مطلقاً اشتباه می باشد.



## بی شرمی دولت ایالات متحده



منبع: گرانما بین المللی

ترجمه: بهروز شایسته

از هر چهار زندانی در جهان، یک نفر در بازداشتگاه‌های ایالات متحده به سر می‌برد. ترکیب این زندانیان نیز به شدت نژادپرستانه است: از هر ۱۵ سیاه پوست بالغ، یک نفر در حبس است؛ از هر ۹ نفر، یک نفر در رده سنی ۲۰ تا ۳۴ سال قرار دارد؛ از هر ۳۶ نفر، یک تن هیسپانیک (لاتین تبار) است. دو سوم کسانی که به حبس ابد محکوم شده اند، آفریقایی-آمریکایی یا لاتین تبار هستند، و در مورد ایالت نیویورک، فقط ۱۶.۳٪ از زندانیان، سفیدپوست هستند.

هر ساله، ۷۰۰۰ نفر در زندان‌های آمریکا جان خود را از دست می‌دهند؛ بسیاری از آنان به قتل می‌رسند یا خودکشی می‌کنند.

به عنوان نمونه، نگهبانان زندان‌های آمریکا عموماً از تفنگ‌های تیزر<sup>۱</sup> (Taser) علیه زندانیان استفاده می‌کنند. طبق یکی از گزارشات اخیر، از سال ۲۰۰۱ تاکنون، ۲۳۰ تن از شهروندان آمریکا در نتیجه کاربرد این گونه سلاح‌ها جان خود را از دست داده اند. این گزارش به مورد یک زندان منطقه‌ای در گارفیلد،

<sup>۱</sup> نوعی سلاح شوک الکتریکی:

<http://en.wikipedia.org/wiki/Taser>

"سوسیالیستی"، و اصلاحات اجتماعی دموکراتیک و فرعی را با سیاست سرکوب علیه جناح چپ طبقه کارگر ترکیب می‌کند.

این برخلاف روش فاشیسم است، اما به همان سرانجام منتهی می‌شود. شکست لوید جورجیسم<sup>۱</sup> آتی، تنها زمانی ممکن است که ما رویکرد آن را پیش بینی کنیم، تنها زمانی ممکن است که ما مسخ شیخ فاشیسم نشویم؛ شبی که امروز با لوید جورج و ابزار فردای او، یعنی حزب کارگر، بسیار متفاوت است. خطر فردا، ممکن است که حزب رفرمیست، بلوک لیبرال‌ها و سوسیالیست‌ها، باشد؛ خطر فاشیسم هنوز سه یا چهار گام دور است. مبارزه ما برای محو گام فاشیسم و محو یا تقلیل گام رفرمیسم، مبارزه ایست برای جلب حمایت طبقه کارگر به سوی حزب کمونیست.

(\*) "موقعیت انقلابی چیست؟"، میلیتان، ۱۹ دسامبر ۱۹۳۱.

این یادداشت‌های مختصر، به وسیله تروتسکی و پس از بحثی با آلبرت گلوتر پیرامون تزهای مقدماتی ف.ا. رایدلی و چاندو رام- که تروتسکی در "وظایف اپوزیسیون چپ در بریتانیا و هند" آن را به نقد کشیده بود- آمده شد.

نوشته‌های لئون تروتسکی (۱۹۳۰-۱۹۳۱)، صص. ۳۵۲-۵

<sup>۱</sup> دکترین دیوید لوید جورج (David Lloyd George)، نخست وزیر لیبرال بریتانیا در طی سال های ۱۹۱۶ تا ۱۹۲۲ (م).



به طور متوسط، یک نفر از هر سه فرد صغير زنداني، از قرار گرفتن در معرض ضرب و شتم خبر می دهد.

نزيك به ۲۸۳۰۰ نفر از زندانيان، بيمار روانی هستند؛ يعني چهار برابر تعداد بيماران بيمارستان های روانپرشي.

در زنان های ايلاتي و فدرال آمريكا، ۴.۵٪ از زندانيان از حذاقل يك مورد تجاوز جنسی آزار دیده اند؛ ۲.۹٪ نيز گزارش می دهند که مورد آزار کارکنان زندان قرار گرفته اند. به علاوه، ۰.۵٪ گزارش دادند که هم از سوی ساير زندانيان و هم از سوی کارکنان زندان، مورد تجاوز جنسی قرار گرفته اند.

اشکال مختلف فيزييکي و مستقيم برخوردهای خشن با زندانيان و شکنجه آن ها، در زندان های ايلات متحده به کرأت یافت می شود. چند سال پيش، يك فيلم بریتانيایي با عنوان "شکنجه: زنان های وحشیانه آمريكا" منتشر شد؛ در اين فيلم، تکه فيلم هايی از دوربین های حفاظتی زندان های فلوريدا، آريزونا و كاليفورنيا نشان داده می شود که در آن ها، نگهبانان در حال ضرب و شتم وحشتاك زندانيان- حتى کشنن برخی از آن ها- و استفاده از تفنگ های تیز و باتوم های الکترونيکي، سگ ها، اسپري های شيميايی و ابزارهای خطرناک فلنج ساختن، دیده می شوند.

با اين حال، مضرترين اثر اين انزوای طولاني مدت، اثر وحشتاك سوء استفاده روانی از زندانيان بر آن هاست؛ بسياري از زندانيان (اگر سابقاً بيمار روانی نبوده اند) در نتيجه اين مجازات غيرانسانی، ديوانه می شوند یا به خودکشی دست می زنند. آن ها در سلول های تقنيک شده محبوس می شوند، و بسياري از آنان نيز به انفرادي می روند. با اين وجود، دولت چنین اطلاعاتی را فاش نمی کند. اکثريت زندانيان بندهای انفرادي در ايلات متحده، بيش از پنج سال است که در چنین موقعیتی قرار دارند.

كلرادو، اشاره می کند که به استفاده رايچ از تفنگ های تیز و اسپري گاز عليه زندانيان، و سپس بستن آن ها به صندلي به مدت چند ساعت در حالتی عذاب آور، متهم شده است.

چندی پيش گزارش شد که طی پنج سال گذشته، ۷۲ نفر در مراكز توقيف مهاجرين جان خود را از دست داده اند.

گزارشي که در آخرین دوره رياست جمهوري داليو بوش از سوی دادگستری ايلات متحده منتشر گردید، نشان می داد که مجموعاً ۲۴۴۸۰ زنداني در بازداشتگاه های ايلاتي و فدرال به HIV مثبت یا همان ايدز آلوده بوده اند، و حدوداً ۱۷۶ زنداني ايلاتي و ۲۷ زنداني فدرال در نتيجه عاقب بيماري ايدز درگذشتند. برای مثال، در مقاله اي از روزنامه لوس آنجلس تايمز (به تاريخ ۲۰ سپتامبر) آمده بود که سال ۲۰۰۶، ۴۲۶ مورد مرگ در زندان های كاليفورنيا، در نتيجه عدم مراقبت های پزشكی به موقع، ثبت شد. ۱۸ مورد از اين مرگ ها، "قابل جلوگيري" و ۴۸ مورد دیگر "احتمالاً قابل جلوگيري" عنوان شد. رودولفو راموس<sup>۱</sup>، يك بيمار ديابتی ۴۱ ساله، پس از آن که به حال خود رها شد و به مدت يك هفته در مدفوع خود باقی ماند، درگذشت. مقامات زندان، با وجود اطلاع از موقعیت وی، از مداوای او سرباز زندن.

در دست کم ۴۰ ايلات از ۵۰ ايلات كشور، دادگاه ها با نوجوانان ۱۴ تا ۱۸ ساله مانند افراد بالغ برخورد می کنند. حدود ۲۰۰۰۰ نفر از افراد صغير در دادگاه های مربوط به بزرگسالان محکمه می شوند، اين در حالی است که چنین اقدامي، به عنوان يك اقدام اشتباه و نادرست اعلام شده است.

نوجوانان در ۱۳ مرکز توقيف نوجوانان<sup>۲</sup> در ايلات متحده از نرخ بالاي سوء استفاده جنسی رنج می برند؛

<sup>1</sup> Rodolfo Ramos

<sup>2</sup> juvenile detention centers



به موجب دستورالعمل های آیزن هاور، نمی باید هیچ گونه ردی از ایالات متحده در هر یک از اقدامات مذبور دیده می شد؛ ضمناً تمامی افراد حاضر در زمان امضای فرمان، سوگند یاد کردند که در این جلسه هیچ چیز نشنیده اند.

متعاقباً ان. دابلیو. دولیس<sup>۳</sup>، رئیس وقت CIA، فرمان رئیس جمهور را دریافت کرد. به موجب همین فرمان، گزارشات سری مرتبط با کوبا نباید حتی در "شورای امنیت ملی"<sup>۴</sup> هم مطرح می شد. یک ایستگاه رادیویی با موج متوسط هم تأسیس شد تا اخبار را از جزیره سوان، واقع در جنوب کوبا، پخش کند؛ هدف از تأسیس این ایستگاه رادیویی، در واقع پوشش بخش تبلیغاتی برنامه مذبور بود. فرمان اجرایی، عملاً معادل اعلام جنگ با این جزیره کوچک بود، کشوری که به ایالات متحده حمله هم نکرده بود. آیزن هاور در خاطرات خود آن چه را که بعداً رخ داد، تصدیق نمود؛ او چنین نوشت:

"در ۱۷ مارس ۱۹۶۰، من به آژانس مرکزی اطلاعات دستور دادم تا سازماندهی و تعلیم کوبایی های تبعیدی در گواتمala را آغاز کند... ایده دیگر، استقرار یک نیروی ضد کاسترو در داخل کوبا بود. برخی گمان می کردند که ایالات متحده باید این جزیره را قرنطینه [در واقع تحريم] کند، استدلال آن ها این بود که اگر اقتصاد به یک باره سقوط کند، مردم کوبا خودشان کاسترو را سرنگون خواهند کرد". نتیجه آن تهاجم مستقیم به خاک کوبا، افزایش عظیم حملات تروریستی، کشتار دهقانان در کوه های مرکزی جزیره به دست باندهای نظامی، و شکست در حمله به خلیج خوک ها بود. جنگ، به طور یک جانبه اعلام شده بود. با گذشت چند دهه، تلاش برای نابودی انقلاب کوبا هم چنان در دل دولت آمریکا پنهان است. (پرسا لاتینا)

<http://www.granma.cu/ingles/2010/marzo/juev18/declaration.html>

<sup>3</sup> Allen W. Dulles

<sup>4</sup> National Security Council

کوبا و پنجاهمين سالگرد اعلام جنگ یک جانبه از سوی آمریکا  
گرانما بین المللی  
برگردان: کیوان نوفرستی

هاوانا، ۱۷ مارس. کوبا، در شرایطی که با کارزار تبلیغاتی خصمانه دیگری از سوی ایالات متحده رو در روزت، امروز به یادآوری ۵۰ مین سالگرد فرمان اجرایی آیزن هاور، رئیس جمهور اسبق آمریکا، در موافقت با انجام عملیات پنهانی و تروریستی علیه این جزیره می پردازد.

این سند، که تحت عنوان "برنامه اقدامات پنهانی علیه رژیم کاسترو"<sup>۱</sup> به امضای آیزن هاور رسید، به مقامات دولت برای اجرای هر گونه عملیات پنهانی با هدف سرنگونی دولت انقلابی، چرا غ سبز نشان می داد.

دستورالعمل هایی نیز با وجود نقض آشکار تمامی معیار های بین المللی در مورد روابط میان دولت ها و مردم، به منظور ایجاد یک مؤسسه پول شویی وابسته به CIA، متشکل از تبعیدیان باقی مانده از دیکتاتوری باتیستا در داخل ایالات متحده، داده شد. به موازات این امر، کل ابزارهای نظامی و جاسوسی ایالات متحده نیز با هدف فوری سازماندهی یکی نیروی شبه نظامی برای ورود به کوبا و تعلیم و رهبری گروه های تروریستی، به این برنامه اختصاص داده شد.

اسنادی که از رده محترمانه خارج شده و از سوی "آرشیو امنیت ملی ایالات متحده"<sup>۲</sup> انتشار یافته است، فاش می سازد که فرمان مذکور شامل تبلیغات تهاجمی در سطح جهانی و ایجاد یک گروه مخفی برای تأمین اطلاعات سری در داخل جزیره می شده است.

<sup>1</sup> Program of Covert Action against the Castro Regime

<sup>2</sup> U.S. National Security Archive



مانوئل هرديا (Manuel Heredia)، سرپرست فدراسيون ملي دامداران، پاسخ داد که "ما، به عنوان یک مؤسسه، هرگز برای محافظت از خودمان به دنبال گروه های شبه نظامی نبوده ايم"، اما او با بيان اين که "اگر يكى از اعضای ما مجرم شناخته شود، باید بهای جرم خود را بپردازد"، احتمال شركت اعضا در تأمین مالی گروه های شبه نظامی را منتفی ندانست.

چاوز اظهار داشت، "در شرایط مواجهه با عکس العمل شدید عليه دهقانان از طریق تشدید حملات، سابوتاز، ترور به وسیله نیروهای فوق العاده واپسگرا در جامعه ما، وظیفه غیر قابل تفویض دولت ملی بولیواری و دولت انقلابی حفاظت از دهقانان است: دفاع از آنان، با هر وسیله ای که در اختیار است".

رئيس جمهور در ادامه گفت: "میلیشیای دهقانی، برای تکمیل این وظیفه، و با تأکید بر ایفای نقش و مسئولیت دهقانان به مثابة يك کل برای دفاع از خود، ایجاد شده است".

چاوز ضمن تکذیب ادعای بخش های اپوزیسیون مبنی بر این که میلیشیاهای جدید، همان گروه های شبه نظامی هستند، توضیح داد که میلیشیا های دهقانی، بخشی از نیروهای مسلح بولیواری را تشکیل خواهند داد و "در نتیجه، نه آن را تضعیف می کنند و نه قرار است جای آن را بگیرند" و "تماما تحت نظرت قانون" خواهند بود. چاوز افزود "آن چه کسانی را که چنین دروغ هایی را پخش می کنند، ناراحت و عصابی می سازد، ایست که نیروهای مسلح با هویت اصلی خود، یعنی مردم مسلح، از نو متعدد شده اند".

چاوز، ضمن هشدار در مورد حمله احتمالی ارتش آمریکا به این کشور برای تصرف ذخایر عظیم نفتی ونزوئلا، نوشت که میلیشیای دهقانی، با ارتش ثابت کشور "علیه هرگونه تجاوز خارجی" همکاری خواهد نمود.

رئيس جمهور روز شنبه خطاب به هزاران نفر از هواداران خود گفت "ما هیچ برنامه ای برای حمله به

## ایجاد میلیشیای دهقانی در ونزوئلا

ترجمه: شادی معصومی



هوگو چاوز، رئيس جمهور ونزوئلا، از ایجاد یک میلیشیای دهقانی جدید، که بخشی از نیروهای مسلح بولیواری (FAB) کشور را تشکیل می دهد، خبر داد و هم چنین قانون جدید شورای دولت فدرال را روز شنبه و در طی مراسمی به مناسبت بزرگداشت ۱۵۱ مین سالروز جنگ فدرال ونزوئلا به رهبری ژنرال اسکیل سامارو (Ezequiel Zamora) - رهبر دهقانی- وضع نمود.

چاوز روز پکشنبه در ستون هفتگی خود، "خطوط چاوز" (Chavez's Lines)، توضیح داد که میلیشیای محلی، مسئول حفاظت از کشاورزان فقیر در مقابل گروه های مزدوری خواهد بود که از سوی دامداران و زمین داران ثروتمند، سازماندهی و تأمین مالی می شوند. از زمان ابلاغ قانون توسعه ارضی و کشاورزی در سال ۲۰۰۱ و اجرای برنامه اصلاحات ارضی به وسیله دولت، بالغ بر ۳۰۰ رهبر و فعال دهقانی به قتل رسیده اند.

تاکنون حدود ۱۵۰۵ زمین زراعی، که مجموعاً ۲.۵ میلیون هکتار وسعت دارد، تحت برنامه اصلاحات ارضی، احیا و بازنمایی گشته است. با این وجود، به گفته چاوز "اولیگارشی صاحب زمین، به اقداماتی خشونت آمیز علیه حفظ مشاعرات دست زد".



اولیگارشی و امپراتوری و برای ادامه ساختن استقلال ملت ما" است.

چاوز، در قسمتی از مراسم، از مجسمه جدید سومارو در پارک ال کالباریو (El Calvario) واقع از غرب کاراکاس پرده برداری کرد و نام پارک به به "پارک اسکوئیل سمارو" تغییر داد.

منبع:

[http://www.londonprogressivejournal.com/issue/show/110?article\\_id=643](http://www.londonprogressivejournal.com/issue/show/110?article_id=643)

تظاهرات هزاران نفر از مردم هندوراس برای پایان دادن به سرکوب

### گرانما بین المللی

برگردان: شادی معصومی

تگوسيگالپا، ۲۵ مارس- بنابر گزارش پرنسا لاتينا، امروز چندین هزار نفر از مردم هندوراس با راهپیمایی در پایتخت این کشور، خواستار پایان بخشیدن به تشديد سرکوب و جلوگیری از اجرای سياست های نئولیبرالی، که فقرا را تحت تاثیر قرار می دهد، شدند.

فراخوان اين تظاهرات از سوی جبهه ملي مقاومت مردمی (FNRP)، اتحادي گسترده از نیروهای اجتماعی و سیاسی مترقی که تنها طی چند ساعت پس از کودتای اواخر ۲۸ زوئن تشکیل شد، داده شده بود.

تظاهرکنندگان از دانشگاه ملي معلمی حرکت کردند و پس از راهپیمایی در میدان های متعدد پایتخت، تظاهرات خود را با يك گرددھمایي سياسی در مقابل دانشگاه مستقل ملي، به اتمام رساندند.

<http://www.granma.cu/ingles/2010/marzo/vier2/6/honduras.html>

کسی نداریم، اما ما ونزوئلا را به کشوری تبدیل خواهیم کرد که قادرست از هر اینچ قلمروی خود دفاع کند".

برای چاوز، میلیشیاهای دهقانی "تنها نخستین نشانه توسعه یک نیروی مسلح مردمی، در جهت حراست از تمامیت و حق حاکمیت ما" و "تجلى یک دولت همگانی جدید؛ جزء لاینفک ساختارهای جدید قدرت جمعی که مشغول ساخت آن هستیم" است.

میلیشیاهای دهقانی، که در نواحی روستایی فعال هستند، در واقع میلیشیاهای بولیواری را- که اساساً در شهرها مستقر هستند و به اصلاحیه قانون نیروهای مسلح (قانونی که در ۲۲ اکتبر ۲۰۰۹ به اجرا درآمد) اضافه شدن- تکمیل خواهند کرد.

کارلوس ماتا فیگه روا (Carlos Mata Figueroa)، سرلشگر و وزیر دفاع، میلیشیای جدید دهقانی را- که تعليمات خود را هفته گذشته در ایالت کوهس (Cojedes) آغاز نمود- به عنوان یک "سلاح استراتژیک برای دفاع از جمهوریمان" توصیف کرد.

در طی مراسم روز شنبه، که با حضور هیئتی از میلیشیای جدید دهقانی همراه بود، چاوز قانون جدید شورای دولت فدرال را به امضا رسانید؛ هدف این قانون، تمرکز زدایی قدرت از دست مقامات سنتی شهری و ایالتی و انتقال این قدرت به اعضای رده پایین شوراهای جمعی و درگیر کردن تعداد بیشتری از مردم در ارزیابی و تصویب منابع مالی است.

شورای دولت فدرال از فرمانداران، شهرداران، اعضای منتخب هیئت رئیسه و هم چنین سخنگویان منتخب در انتخابات مردمی و نمایندگان شوراهای جمعی تشکیل خواهد شد.

چاوز اظهار داشت که قانون جدید شورای دولت فدرال، "ابزاری نیرومند جهت ساختن یک کشور سوسیالیستی... برای شکل دادن به هندسه جدید قدرت مردمی، سیاسی، اجتماعی، جمعی و نظامی" و ایجاد ارگان جدید "قدرت انقلابی، برای ادامه مبارزه علیه



در تمامی ۵ سال گذشته، از افزایش در دستمزدها بی بهره بوده اند.

ژانگ اعلام کرد که سال گذشته، ACFTU تحقیق ویژه ای را پیرامون درآمد کارگران صورت داد و به پنج مشکل عده پی برداشت.

**مشکل ۱:** کارگران کم درآمد، نسبت بزرگی را تشکیل می دهند و اساساً متشكل از کارگران ساده و مهاجر می باشند.

داده ها نشان می دهد که درآمد متوسط ماهیانه کارگران تحت مطالعه ۲۱۵۲ یوان است، یعنی ۸۸ درصد درآمد متوسط ماهیانه کارگران شهری در چین. هم چنین ۶۷.۲ درصد از کارگران مورد مطالعه، ماهانه کم تر از ۲۱۵۲ یوان درآمد داشتند؛ به علاوه ۱۷.۳ درصد از آنان، ماهانه حدود ۱۰۰۰ یوان و ۴.۸ درصد فقط چند صد یوان، یعنی کم تر از حداقل دستمزد (با توجه به قانون)، درآمد داشتند.

**مشکل ۲:** نابرابری جدی در توزیع درآمد

در سال ۲۰۰۸، دستمزد کارگران برخی از صنایع به طور متوسط ۴.۷۷ برابر، در بعضی موارد حتی ۱۰ برابر، بیش تر از کارگران مابقی صنایع بوده است. بنابر تحلیل گزارشات سالیانه از بنگاه های فهرست شده، مدیران ارشد در ۲۰۸ بنگاه متعلق به دولت، به طور متوسط ۱۷.۹۵ برابر بیش از کارگران ساده دریافت می کنند در حالی که سال ۲۰۰۶، این نسبت تنها ۶.۷۲ بوده است.

**مشکل ۳:** مشاجرات کارگری، به خصوص آن دسته از مشاجرات که به دلیل مشکلات در دستمزد ها به وجود آمده، شاهد افزایش سریعی بوده است.

در سال ۲۰۰۹، ۱۴.۴ درصد از کارگران با حقوق معوقه رو به رو بودند، این در حالی است که سال ۲۰۰۷، این نسبت ۱۰.۳ درصد بود. نزدیک به ۶۰.۲ درصد از کارگران، به اضافه کاری پرداختند؛ به

فراسیون سراسری اتحادیه های کارگری چین: مدیران ارشد بنگاه های دولتی، ۱۸ برابر بیش تر از کارگران ساده درآمد دارند.

منبع: روزنامه خلق چین

برگردان: کیوان نوفرستی



**توضیح مترجم:** هدف از ترجمه گزارش بیش رو- مندرج در "روزنامه خلق چین"، ارگان حکیمه مرکزی حزب کمونیست چین- مسلمانه تأیید مواضع، سیاست ها و برنامه این حزب، که نشان دادن چرخش شدید دولت به سوی سیاست های راست و نئولیبرالی، و متعاقباً افزایش فشار بر طبقه کارگر، با توجه به آمارهای "رسمی" کشور چین می باشد.

\*\*\*

ژانگ شیپینگ، عضو کمیته فدراسیون سراسری اتحادیه های کارگری چین (ACFTU)، اخیراً مطالعه مهمی را در مورد درآمد کارگران منتشر کرده است؛ این مطالعه، تا اندازه ای بر مبنای تحلیل گزارشات سالیانه از بنگاه های فهرست شده صورت گرفته است. آمارها نشان می دهد که در ۲۰۸ بنگاه متعلق به دولت (SOE)، درآمد متوسط مدیران ارشد<sup>۱</sup>، حدوداً ۱۸ برابر بیش تر از درآمد کارگران ساده<sup>۲</sup> بوده است، و ۲۰ درصد کارگران

<sup>1</sup> Senior Executive

<sup>2</sup> Grassroots Workers



درآمدی میان کارمندان خود و کارمندان شاغل در سایر انواع بنگاه‌ها کمک کرده‌اند.

#### مشکل ۵: ساختار غیرمنطقی سرمایه‌گذاری و مصرف

نرخ رشد دستمزد، از نرخ رشد اقتصادی در بین سال‌های ۱۹۹۷ تا ۲۰۰۷ پایین‌تر است؛ در طی این سال‌ها، درآمدهای دولت به عنوان بخشی از تولید ناخالص داخلی (GDP)- از ۱۰.۹۵ درصد به ۲۰.۵۷ درصد افزایش یافت و مازاد درآمد شرکتی<sup>۳</sup> از ۲۱.۲۳ درصد به ۳۱.۲۹ رسید، در حالی که پاداش کارگران از ۵۳.۴ درصد به ۳۹.۷۴ درصد کاهش یافت.

بین سال‌های ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۹، چین از یک نرخ رشد سالانه ۱۰.۱۳ درصدی برخوردار بود، با این وجود نرخ رشد متوسط درآمد کارگران (تعییل شده بر اساس تورم) ۸.۱۸ درصد بود و دستمزد<sup>۴</sup> ۲۳.۴ درصد از

است؛ طرح‌های EA، طرح‌هایی هستند اختیاری که تماماً به وسیله کارفرما تأمین مالی می‌شود. آخرین رکن این نظام، شامل سایر طرح‌های اختیاری کارفرمایان، من جمله قراردادهای بیمه‌گروه‌های بازرگانی، می‌گردد. پیش از سال ۲۰۰۴، اکثریت قریب به اتفاق طرح‌های موجود EA در چین، از سوی بنگاه‌های متعلق به دولت (SOE) راه اندازی می‌شد. از آن زمان تاکنون، کمتر از ۳۰۰ طرح- همگی در کمپانی‌های بزرگ- ایجاد شده است. در سال ۲۰۰۶، طرح‌های EA نزدیک به ۹ میلیون کارمند شهری- یا ۳ درصد از کل کارمندان و کارکنان شهری- را پوشش می‌داد. به علاوه، ارزش کل دارایی‌های EA تحت مدیریت، در مجموع به حدود ۱۲ میلیارد دلار می‌رسید. بنابر بسیاری از تخمین‌ها، طی چند دهه آتی، چین در رده بزرگ ترین بازارهای صندوق بازنشستگی در جهان قرار خواهد گرفت. برای اطلاع بیشتر به مطلب زیر رجوع کنید (م):

[http://www.engagechina.com/content/img/f431\\_69/EA\\_CBR\\_Draft.pdf](http://www.engagechina.com/content/img/f431_69/EA_CBR_Draft.pdf)

<sup>۳</sup> Corporate Surplus

خصوص در بخش‌های کاربر<sup>۱</sup> و خصوصی که کارگران مجبور بودند به ترتیب ۵۱.۸ و ۵۳.۱۶ ساعت در هفته کار کنند.



۳۷.۶ درصد از این کارگران، یا هیچ‌گونه دستمزدی در قبل اضافه کاری دریافت نکردند، یا نتوانستند دستمزد اضافه کاری خود را به طول کامل دریافت نمایند. به علاوه، مشاجرات کارگری به دنبال مسائل مرتبط با دستمزدها از ژانویه تا سپتامبر ۲۰۰۹ به ۵۱۹۰۰۰ مورد، یعنی ۳۶.۴ درصد از کل موارد مشاجرات کارگری، رسید.

مشکل ۴: نظام تأمین اجتماعی چین ناقص است، چرا که نرخ پوشش حقوق مستمری و بیمه درمانی برای کارمندان شهری، به ترتیب در سطح ۶۲ و ۶۰ درصد قرار دارد.

در این بین، مهم ترین بنگاه‌های دولتی، بالغ بر ۹۰ درصد سهام بازار EA<sup>(۱)</sup> را تصاحب کرده‌اند. این بدان معناست که بنگاه‌های مذکور از طریق ارائه EA<sup>(۲)</sup>، نوعی بیمه تکمیلی، به افزایش بیشتر شکاف

<sup>۱</sup> Labor Intensive

<sup>۲</sup> در سال ۱۹۹۷، چین نظام سه رکنی حقوق بازنشستگی خود را که بر مبنای مدل بانک جهانی طراحی گردیده بود، اعلام کرد. نخستین رکن این نظام، شامل حقوق بازنشستگی دولتی است که اجباری می‌باشد. دوّمین رکن، "Enterprise Annuity" (EA)



## شعر ارسالی برای نشریه

### بهار

بهار به چه دردی می خورد؟

### وقتی دنیا

آن قدر کوچک است که درخت ها  
خودکشی می کنند...

بهار به چه کاری می آید؟

ما ساکنان مزرعه ای مایوسیم

مایوس از رویین درخت

بذر آهن در باغچه می کاریم

و آسمان خراش درو می کنیم.

بهار گذشته سبز مادرم بود

که دستانش در باغچه گل می داد.

بهار که تنها ادای بهترین فصل را در می آورد

و خودم دیدم که مخفیانه سر باغ را برید

و موزیانه برگ هارالگ کرد.

ما سفره می چینیم

و تقویم هایمان، همان ۳۶۵ روز نحس را تکرار می کند

۳۶۵ روزی که به دردی مرموز آبستن سنت

بهار شاید آن افسانه مضحکی سنت که مادر بزرگ

در گوش نوہ سرکشش می خواند.

کارگران در طول یک دوره ۵ ساله، بدون تغییر باقی ماند.

ژانگ اظهار داشت که تورم و افزایش بهای مسکن در طی سال های اخیر، موجب شده است تا استانداردهای زندگی برخی از کارگران تنزل پیدا کند.

ژانگ با صدایی بلندتر گفت: "مطالعه نشان می دهد که ۶۱ درصد کارگرانی که به سوالات پاسخ دادند، معتقدند که درآمدهای پایین برای کارگران معمولی در حال حاضر بزرگ ترین نابرابری است. کارگران چین، نقش عده را در رفم و حذف موائع [اقتصاد] چین و ضمناً مدرنیزاسیون آن-که مجله تایم در آمریکا هم آن را تصدیق کرده است- دارند."



خانم ژانگ پیشنهاد کرد که "مقررات پرداخت دستمزد" باید در اسرع وقت و برای تعیین جزئیات مربوط به حوزه، استانداردها و روند پرداخت دستمزد ها منتشر گردد. "قانون جزایی" نیز باید هر چه سریع تر به منظور تعیین نمودن احکام قضایی کسانی که به خاطر کوتاهی در زمینه دستمزد ها متواری شده اند، مورد تجدید نظر قرار گیرد؛ مفاهیم قضایی "قانون قراردادهای کار" هم باید تکمیل گردد و نظارت بر اجرای قانون و بازرسی کار باید به منظور حفاظت از حقوق کارگران در حیطه تخصیص دستمزد، تقویت گردد.

منبع:

<http://english.people.com.cn/90001/90776/90882/6915167.html>



«مقالات ارسالی» برای نشریه، الزاماً بیانگر دیدگاه های هیئت تحریریه نمی باشد.

چرا فمنیسم بورژوازی می خواهد به تاریخ مبارزات رادیکال زنان کارگر بیاویزد؟

شیوا سبحانی

وضعیت جنبش رادیکال زنان در ایران، گذشته از پتانسیل عظیم انقلابی خود، مبین شست، آشفتگی و بی سازمانی است. تمام آسیبهایی که جنبش کارگری با آن دست به گریبان است در رابطه با جنبش اعتراضی زنان هم، نه به شکلی مضاعف، بلکه در اشکال پیچیده تر و گستردۀ تری مصدق دارد؛ شرایط نامساعد اقتصادی، عدم اعتماد بنفس، نبود رهبری رادیکال شناخته شده زنان، عدم سازمان یابی، تابو بودن مسائل و آزادیهای حتی دمکراتیک زنان و عدم ارزشمندی فعالیت برای آنها در میان توده ها، فشارهای روانی ناشی از فرهنگ مردسالار، بمباران تبلیغات رسانه ای لیبرالیسم چه در شکل لس آنجلسی و چه در فرم ارتجاج داخلی؛ با به خورد دادن برنامه های روانکاوی شده ی زن ستیز به منظور بازتولید جایگاه فروضت زنان و توجیه پایگاه غیرانسانی اقتصادی، اجتماعی و سیاسی آنها و از همه مهمتر فضای کاملاً بسته و سهمگین امروز که گاهای حتی برگزاری جلسه ای چند نفره ناممکن به نظر می رسد، همه و همه سبب شده که خیزش و حضور سهمگین جنبش رادیکال زنان ایران با چالش رو برو شود و در نتیجه این توهم برای زنان فمنیست بورژوا به وجود آید که بخواهد گستاخانه بر تاریخ مبارزات جنبش رادیکال زنان کارگر لم دهن و ضمن عوام فریبی توده ها، برای خود اعتباری دست و پا کنند.

اگرچه اطلاق فمنیسم بورژوازی هم به جریانات لیبرالیسم زنان کشورهای متropol و هم به جست و خیزهای زنان بورژوا ایرانی نادیده گرفتن مسیر طی شده، تفاوتها و خصوصیات این دو است چرا که فمنیسم بورژوازی ایران درست مثل طبقه ای سرمایه دارش از هرگونه ترقی خواهی و رشد کم و بیش ضعیفی عاری

بهار

آن زن نگون بختی سنت

که زنبیلش، سبز

اما

مثل هر سال خالی سنت.

بهار

صدای پرنده ای زخمی سنت

که زیر سوزن گرامافون گیر کرده است.

زیبا به گوش می رسد، اما

چه کسی زبان پرنده ها را می داند؟

شاید این نغمه ها

ناله های بیمار حنجره ای زخمی سنت

که باید بخواند

به مناسبت بهار!

و یا قناری کوچکی

که معتاد است به فال حافظ

و میله های قفسش

که حاملان خوشبختی به نظم کشیده عابر اند.

ما مردگان در حال تنفسیم

و گرنه

با یک گرامافون و چند بیت ناب

بهار نمی شود.

ن- هیوا



شعارهای "سینه اصلاحی" ظاهر می شود و اعلام می کند که برای تغییر به پشت بامها می روی و همان شعارهایی را سر می دهد که مد نظر سینه‌ها و اتفاقاً لبیرالیسم است. فمنیسم بورژوازی ایران نه تنها **فاقت اصلات** است بلکه به شدت کم هوش نیز هست. تحریف تاریخ به این سادگی ها اتفاق نمی افتد و چنین اقدامی از جانب آنها نه تنها نمود توهمی است که به خوردشان داده شده است بلکه بازتاب **تظاهر** به دست کم گرفتن توده های زنان رادیکال و زحمتکش و فعالین آنهاست.

بدون شک تمامی حقوق نسبتاً انسانی ای که امروز زنان کشورهای متروپل از آن برخوردارند برآمده از امواج مبارزات زنان طبقه‌ی کارگر آن کشورهاست نه ناشی از حقوق به ظاهر برابری که لبیرالیسم با هر عنوانی برای زنان و مردان ادعا می کند. با این همه آنچه امروز در این کشورها رفته رفته به وقوع می پیوندد تعرض به حقوق طبقه‌ی کارگر و زنان آن کشورها، کاهش تسهیلات مربوط به نگهداری از کودکان زیر ۳ سال، کاهش دستمزد و بیمه و ... است. فمنیسم سرمایه داری ناچار است به تبعیضات جنسیتی گسترده و عمیقی که اتفاق می افتد رضا دهد، در برابر تعرضات روزانه‌ی جنسی، نبود فرصتها و امکانات برابر در سطوح مختلف کاری و مدیریتی، بیکاری بیشتر زنان، فقر، قاچاق انسان که بیشترین آنها زنان و دختران هستند، مواد مخدر، انواع بیماریها سکوت کند، به خشونتهای پنهان رسمیت بخشد و برای حفظ آنچه که دارد تلاش کند تا پس مانده های بزرگ کرده‌ی آزادی لبیرالیستی را از طریق کانالهای تلویزیونی مانند VOA و BBC و کانالهای کردی در کردستان عراق مانند kanal4 و korek کانالیزه کرده و در کنار آن نمادها و عناصر موردنظر خود را در میان فمنیستهای بورژوازی ایران و دیگر کشورها برجسته کند و به موازات آن برای جنبش اعتراضی زنان ایران، رهبر، مسیر، خواست و مطالبات، رنگ و شعار تدارک ببیند. مطالبات و خواستهای کمپین یک میلیون امضا برای تغییر، آنچنان سطحی و کاذب است که با تلنگری فرو می ریزد؛ حق طلاق چیزی از برگی و استثمار زنان نمی کاهد اگر

است، اما برای نشان دادن ریشه‌ها و آبخور ایدئولوژیک و پایگاه سیاسی و اقتصادی زنان بورژوا ناگزیر از مورد مذاقه قرار دادن سرچشم‌های آلوهه‌ی چنین جریانی هستیم و در نهایت قابل اثبات است که چرا می توان همه‌ی آنها را با یک چوب زد.

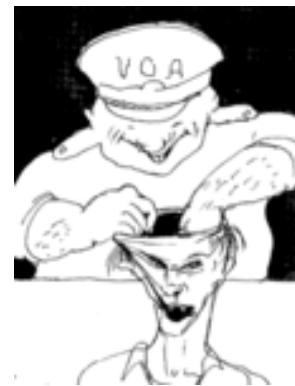
زنان فعل اصلاحگرای بورژوا به هر ترفندی دست می یازند تا برای خود تاریخچه و جایگاهی بیابند. صدای‌به بنگاههای اعتباربخشی رنگارنگ سرمایه داری هم با کارکردهای گوناگون، در سطوح مختلف و باطیب خاطر، پرزرق و برق ترین ویترین‌های رسانه‌ای را فراهم کرده و با گشاده دستی هرچه تمام تر بی، یا با واسطه اقدام به اعطای جوائز مختلف بین المللی می کند؛ اهداء جایزه صلح نوبل به شیرین عبادی که حتی برای حفظ ظاهر هم شده قادر به دست کشیدن از مواضع زن ستیزانه و ادبیات مردم‌سالارانه خود نیست، تبلیغات گسترده برای کمپین موسوم به کمپین یک میلیون امضا و معرفی فعالین آن به عنوان رهبران راستین جنبش اعتراضی زنان و اخیرا هم به گونه‌ای غیر مستقیم به خرج دادن ابتکار حیرت انگیز دیگری برای قالب و چهره کردن "زهرا رهنورد" به عنوان نماد مبارزات زنان ایران، باعث شده که امر حقانیت داشتن فمنیست های بورژوا به خودشان هم مشتبه شود. زهرا رهنورد قطع نظر از گذشته مشخصی که دارد اتفاقاً هنوز هم از مواضع و عملکردی مصراوه آن هم در بطن ساختاری قدرتمند و زن ستیز برخوردار است. حضور وی با آن شکل و شمایل در بردارنده‌ی تفکر و اهتمام وی برای به کرسی نشاندن اعتقاداتش است. با این همه مسئله‌ی اصلی زمانی رخ می دهد که زنان نویسنده و ناشر و فعل بورژوا با تجلیل از چنین شخصی به خوبی نشان می دهند که تفاوت چندانی میان آنها و جریانی که رهنورد نماد آن است وجود ندارد. اگرچه فمنیست‌های بورژوا می کوشند که برای توجیه اعمال خود و تحت تأثیر قرار دادن زنان و دختران معتبر، به مناسبت ۸ مارس دست به ساختن کلیپ‌هایی بزنند (توسط نوشین احمدی خراسانی) که در آن رهبر شناخته شده و مارکسیست زنان کارگر آلمان یعنی "کلارا زتکین" با



جهت نهادینه کردن از خودبیگانگی بیشتر زنان و متقابلاً مردان، جای گزین کردن معیارهایی چون سایز کمر، دور سینه، اندازه‌ی باسن، بلندی قد، رنگ چشم و ... به جای مفاهیم و ارزشهای انسانی، ساز و کار سرمایه داری است. در همین راستا بورژوازی ناچار است برای در تصرف داشتن بازارهای مورد نیاز خود نبض دولتهای پیرامونی را در دست داشته باشد. ناچار است از به انحراف کشیدن جنبشهای اعتراضی دیگر کشورها، خاصه ایران. ناچار است از راه اندازی بنگاهها و نهادهای حقوق بشری و تبلیغات انسان دوستانه. ناچار است توهمند آفرینی کند؛ تاریخ را تحریف سازد و به هر شکل ممکن خود را موجه جلوه دهد. سیاستها و عملکرد ضد انسانی سرمایه داری آنچنان رسواست که به وسیله‌ی هر انسان منصفی قابل ریشه یابی است. با این حال سرکوب بی حد و حصر، امکانات ناچیز تبلیغی و رسانه‌ای و مشکلاتی که در ابتدای این نوشته بر شمرده شد سبب شده است که هنوز توده‌های زنان کارگر و زحمتکش و بعض انشجو با حضور و رسالت تاریخی، طبقاتی، لازم، در خور و مقدور خود به شکل سازمان یافته، فاصله داشته باشند. اگرچه مسلم است راه حل تقابل با آماج تبلیغات منحرف کننده سرمایه داری و ارتقای، در حضور متشکل فعالین رادیکال و آگاه گری زنان طبقه‌ی زحمتکش کارگر نهفته است.

باید دید که رهبران واقعی جنبش اعتراضی زنان چگونه و با چه تمهیداتی در عرصه‌های مختلف نظری و اجتماعی حضور پیدا می‌کنند و خواستهای رهایی بخش و واقعی زنان را به سرانجام می‌رسانند. مسلم‌اپی گیری، ایجاد ارتباط، حضور در عرصه‌های مختلف اجتماعی، موضع گیری و تجزیه و تحلیل مسائل و نقد جریانات منحرف زنان و سازمان یابی، اتحاد منسجم تر با جنبشهای کارگران و دانشجویان، دستور کار زنان رادیکال طبقه‌ی کارگر است که توانایی به انجام رساندن خواستهای برق و انسانی آنها را دارد.

زیرساختهای اقتصادی موجود تغییر اساسی پیدا نکند، اگر کار خانگی به کار اجتماعی بدل نشود، اگر برابری در تمام سطوح و به صورت ریشه‌ای و برای تمامی توده‌های زحمتکش در دسترس نباشد. اگر فرهنگ مردسالار که پایه‌های آن بر انشاشت و استثمار است به طور کلی ملغی نشود. با این همه بورژوازی ایران به هیچ وجه قادر به تحصیل کمترین مطالبات دموکراتیکی نیست از این رو نه تنها نمی‌تواند پیش برنده باشد بلکه ابزاری است انحرافی.



چرا فمنیستهای سرمایه داری که با طبقه‌ی خود همداستانند علیرغم در اختیار داشتن ثروت‌های فرا هنگفت مالی نتوانسته اند تضمینی برای حقوق به اصطلاح "بشر" شان باشند و برای شهروندان خود شرایط انسانی ای فراهم کنند؟ آمارها نشان می‌دهد در کشورهای به اصطلاح پیشرفته سرمایه داری هنوز هم رشد زنان فقط در رشته‌ها و عرصه‌هایی به چشم می‌خورد که از همان سرچشمه‌ی تبعیض آمیز آب می‌خورد. کارخانگی هنوز به قوت خود باقی است و فقط با استفاده از تکنولوژی تلطیف شده است؛ خانواده هنوز دارای همان کارکرد بازتولید ایدئولوژیک و تضمین بازار مصرف است. روابط اقتصادی استثماری به انحصار مختلف و از قبل تاراج ثروت طبقات کارگر چه داخلی و چه خارجی در جریان است. آمار تعرضات و تجاوزات جنسی شتاب بیشتری گرفته است و موازی با چنین معضلاتی ترویج روز افزون مصرف گرایی و راه اندازی شوهای مدد و به اصطلاح زیبایی؛ ردیف کردن مانکن‌هایی که بیشتر به متسرک می‌مانند تا انسان